- Cada pagina contiene dos paginas del comic, la primera a la derecha y la segunda a la izquierda.

¡ATENCIÓN!

DRAGON BALL ES UN MANGA JAPONÉS, Y SE LEE DE ATRÁS ADELANTE.

LAS VIÑETAS DE UNA PÁGINA SE LEEN DE DERECHA A IZQUIERDA.

Y EN CADA VIÑETA, LO MISMO PASA CON LOS BOCADILLOS.

ASC

TOMO 22 La Resistencia de Namek

DRAGON BALL

ドラゴンボール

鳥山明

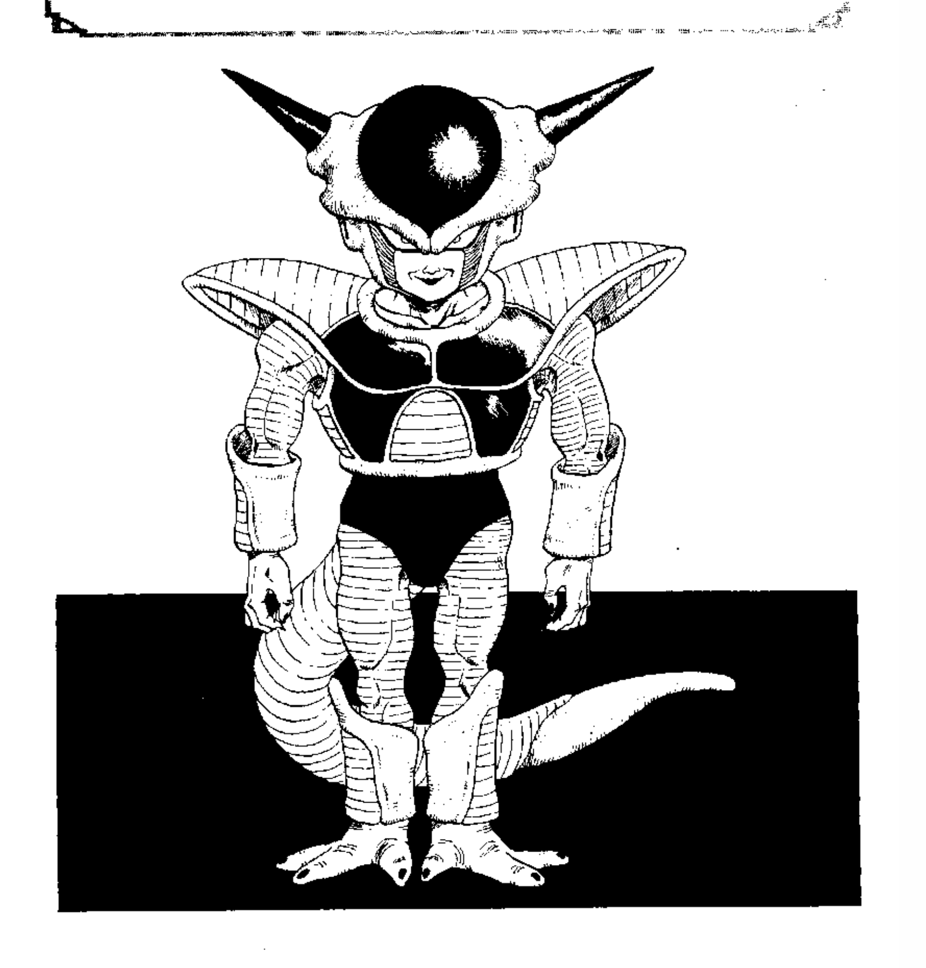
22

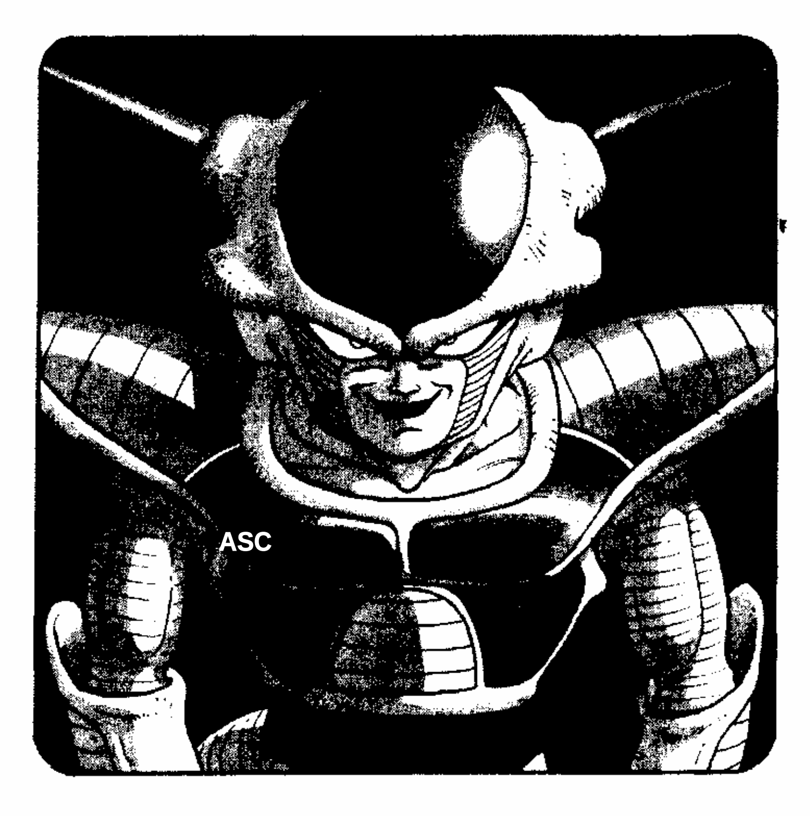
ASC

巻二十二 ナメック星人の抵抗

DRAGON BALL

253. BATALLA EN LA ALDEA



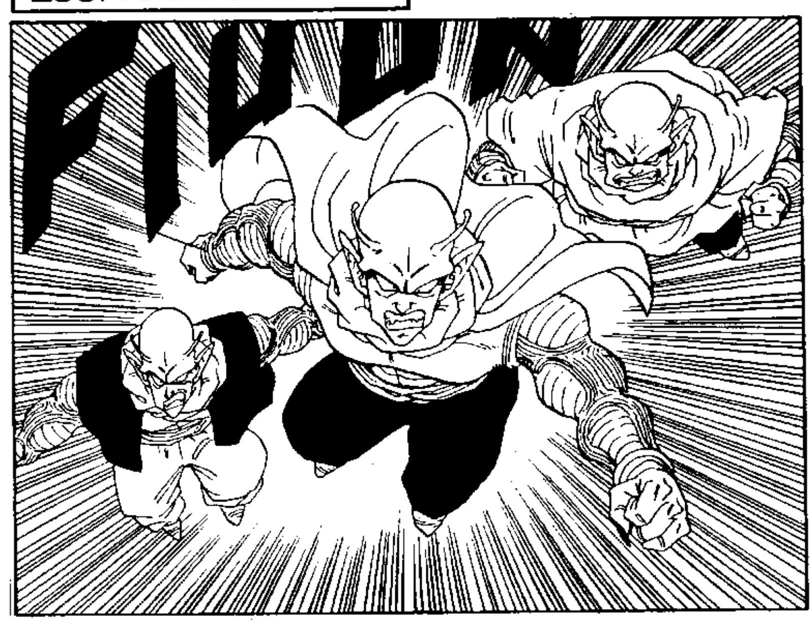


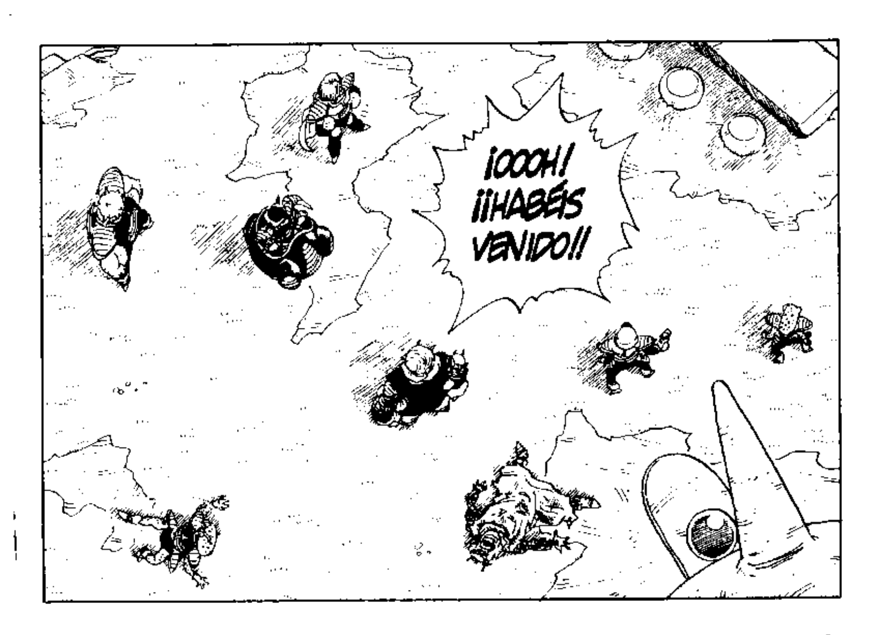
AKIRA TORIYAMA

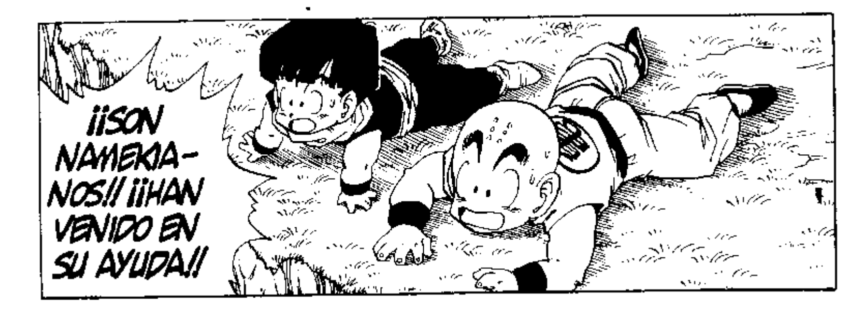
DRAGON BALL

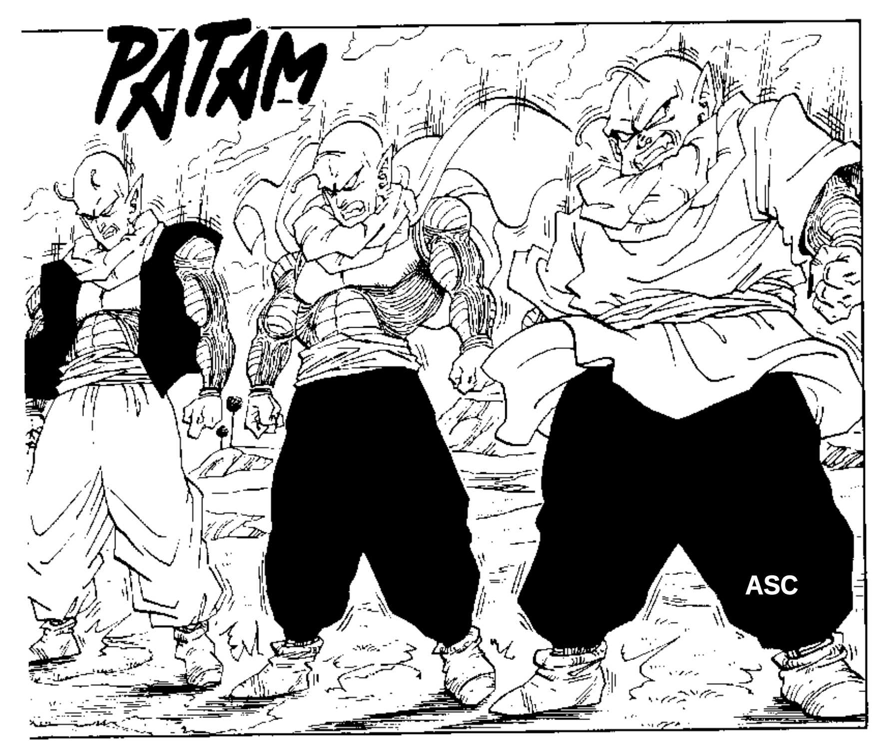
TOMO 22:
LA RESISTENCIA DE NAMEK

253. Batalla en la aldea



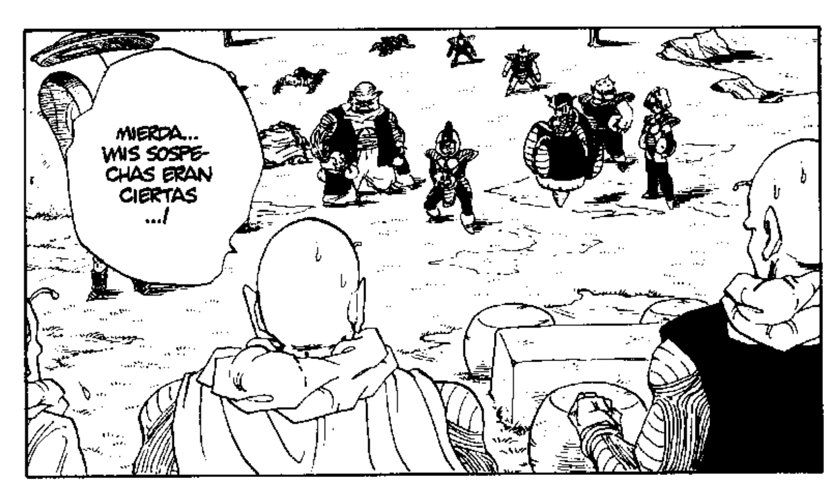
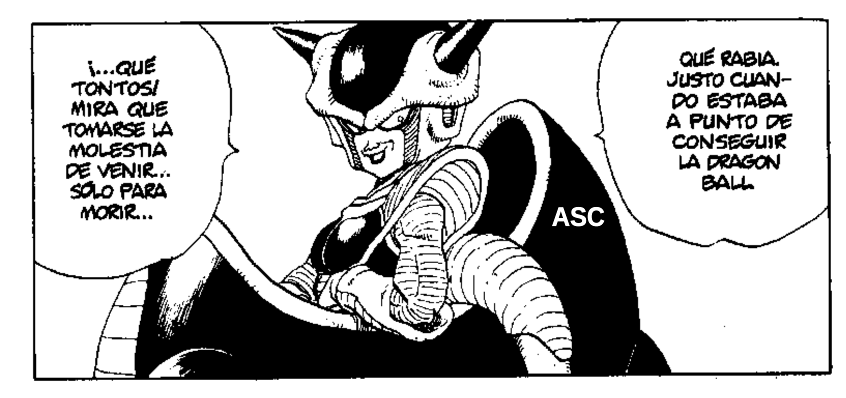











MIERDA... MIS SOSPECHAS ERAN CIERTAS ...!

QUÉ RABIA. JUSTO CUANDO ESTABA A PUNTO DE CONSEGUIR LA DRAGON BALL
¡...QUE TONTOS! MIRA QUE TOMARSE LA MOLESTIA DE VENIR... SÓLO PARA MORIR...
ASC

YA VEO ...
...ENTONCES LOS RUMORES DE QUE UNOS EXTRAÑOS HABÍAN ASALTADO LA ALDEA BUSCANDO LAS DRAGON BALLS ERAN CIERTOS...

NO OS PERDONARÉ ...
¡...HABÉIS ROTO LA PAZ DE NAMEK!

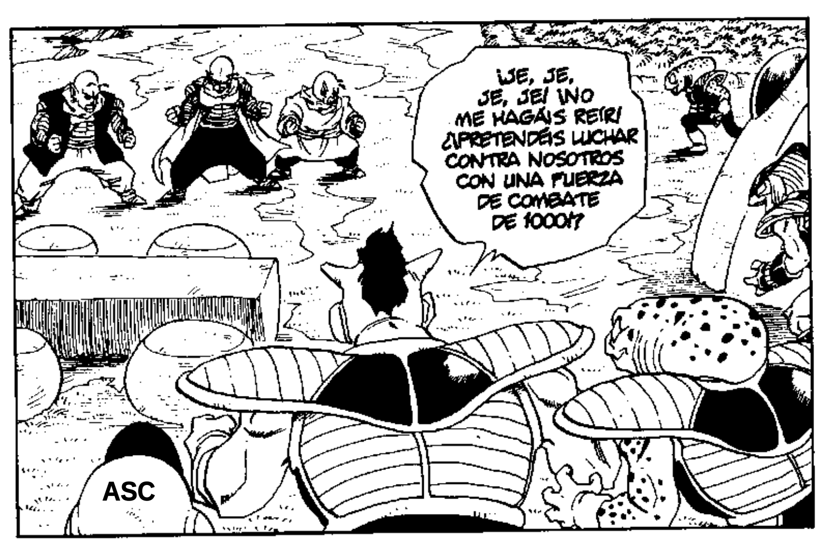
TENED CUIDADO... ¡TIENEN MUCHA FUERZA...!
¡¡ÁNIMO!!

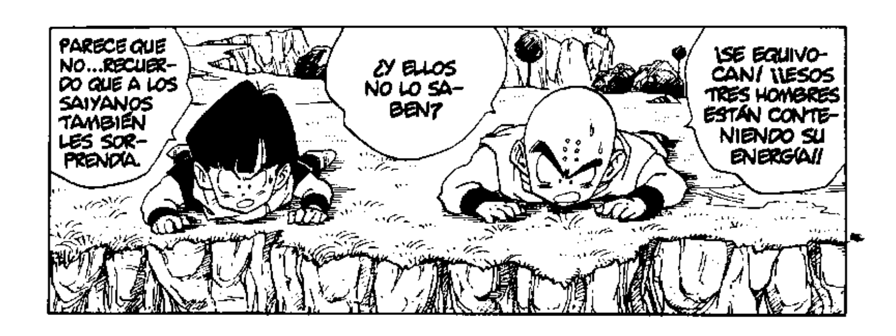
¡VAYA! ¿VAIS A LUCHAR!?
¿QUÉ FUERZA DE COMBATE TIENEN, DODORIA?
¡LO SABREMOS ENSEGUIDA!
PLIC

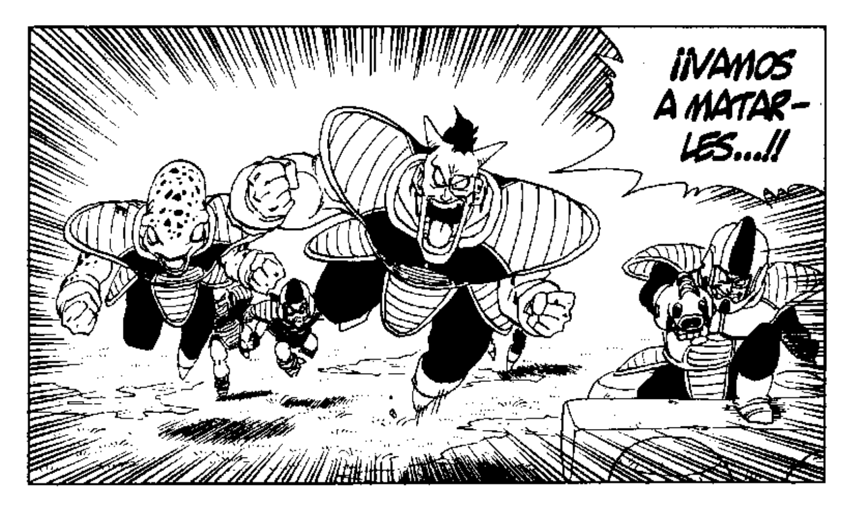

PLIC
JO, JO, JO ...
... NO SE DECEPCIONE. LOS TRES LLEGAN A 1000.


NO ES UNA CIFRA DEMASIADO ALTA PARA LUCHAR CONTRA NOSOTROS.
!!

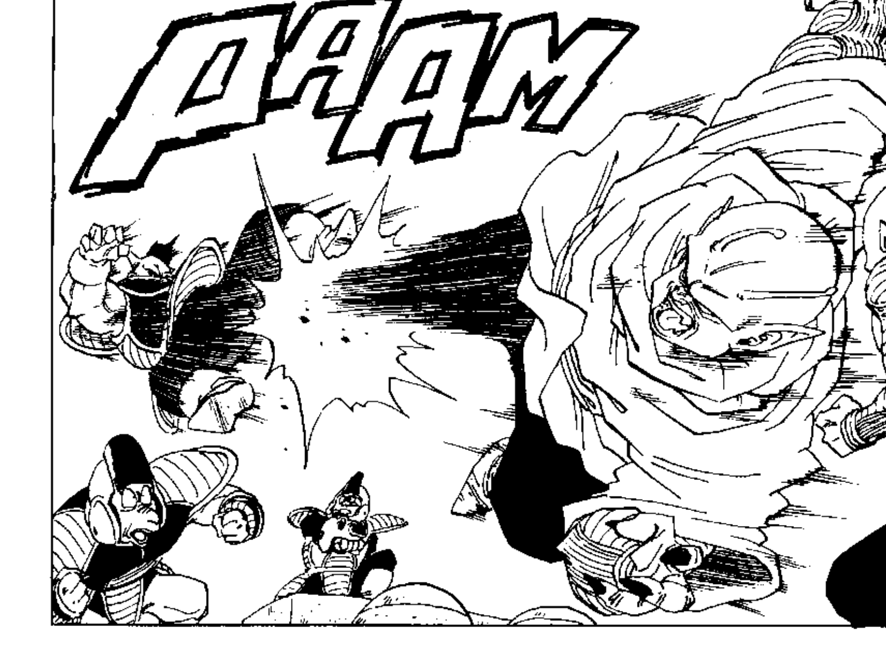

¡¡YA COMPRENDO...!! ¡¡ASÍ ES COMO HAN PODIDO LOCALIZAR LA POSICIÓN EXACTA DE LAS POCAS ALDEAS DE NAMEK!!
CON ESE APARATO PUEDEN DETECTAR A LOS SERES VIVOS. ¡¡ES ESO...!!

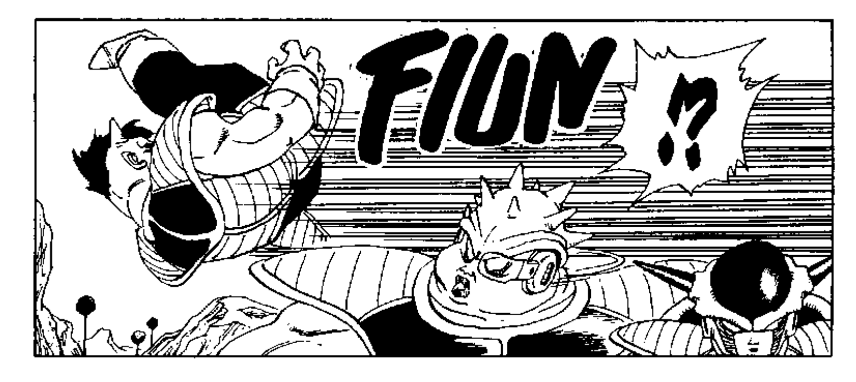

¡JE, JE, JE, JE! ¡NO ME HAGÁIS REÍR! ¿PRETENDÉIS LUCHAR CONTRA NOSOTROS CON UNA FUERZA DE COMBATE DE 1000!?
ASC


¡SE EQUIVOCAN! ¡¡ESOS TRES HOMBRES ESTÁN CONTENIENDO SU ENERGÍA!!
¿Y ELLOS NO LO SABEN?
PARECE QUE NO... RECUERDO QUE A LOS SAIYANOS TAMBIÉN LES SORPRENDÍA.

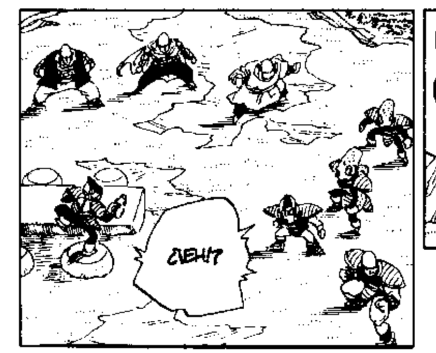

¡¡VAMOS A MATARLES...!!

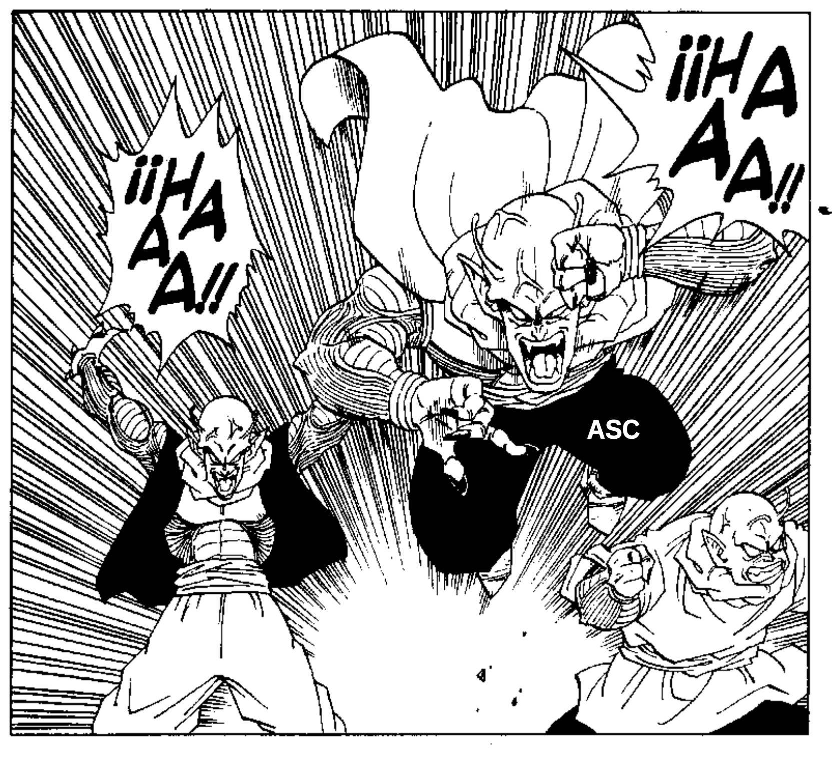

¡¡HAAAAA!!

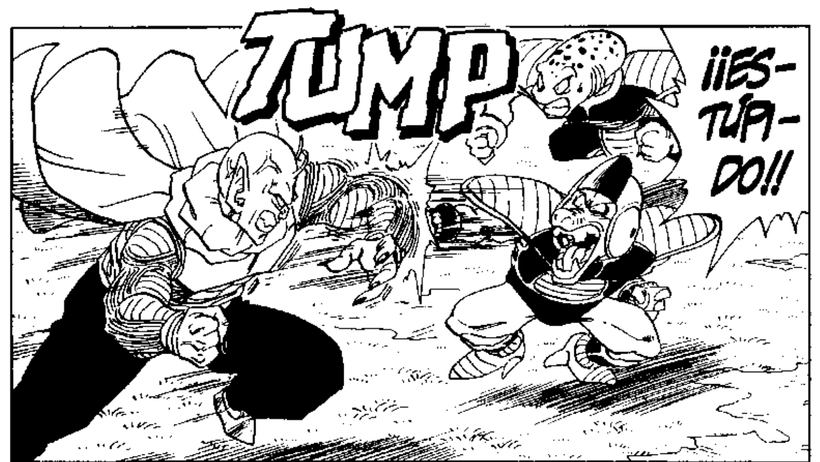

PAAM

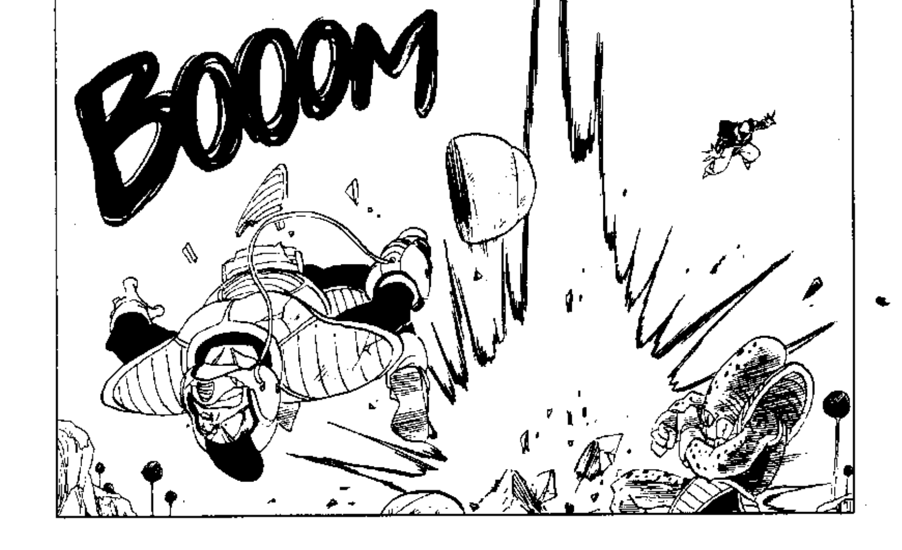

FIUN
!?

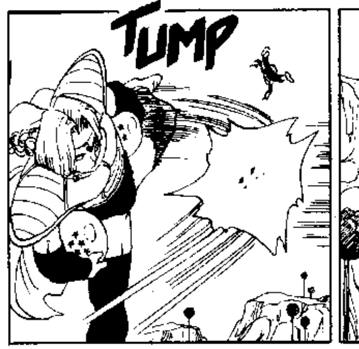

CROC
POF

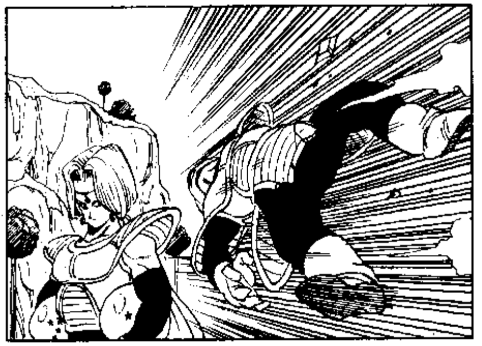

¿EH!?


¡¡HA AA!!
¡¡HA AA!!
ASC

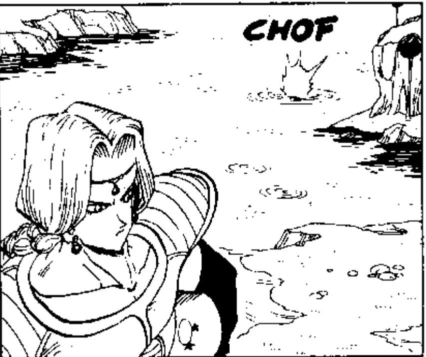

TUMP
¡¡ES-TÚPI-DO!!


BOOOM

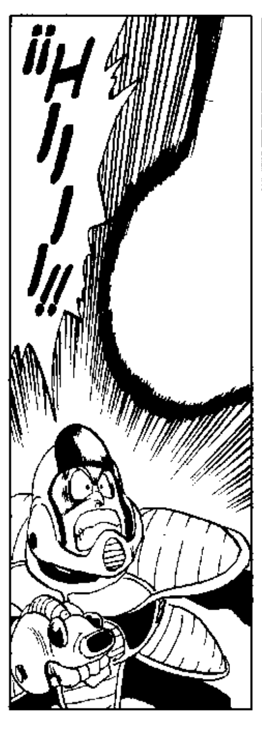

TUMP




PLIC
PLIC
¿QUÉ PASA? ¿NO HAS DICHO QUE TENÍAN UNA FUERZA DE COMBATE DE 1000?
¡NO LO ENTIENDO! ESOS BICHOS HAN AUMENTADO SU FUERZA A 3000.

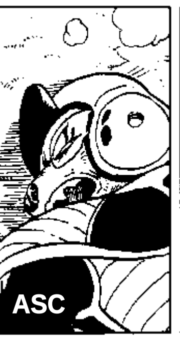

CHOF


PAF
TUMP
CROC
PAM
CRAC
PLAF
ASC


¡¡HIII!!


¡¡HAAA!!
FUASH




ASC


¡VALE...! ¡INCLUYENDO EL DE ÉSTE, HAY TRES APA RATOS QUE FUNCIONAN..!

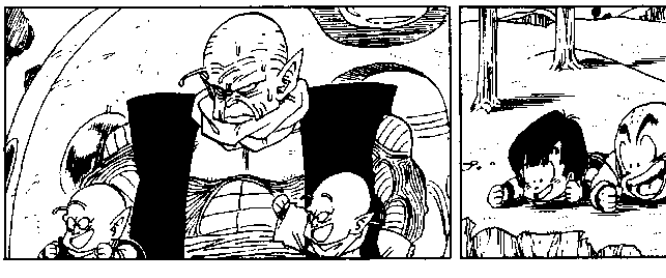

¡NIÑOS, APAR-TAOS ...!
¡... DEPRI-SA!


¡NO SERVÍS PARA NADA..! TENDRÉ QUE HACERLO YO MISMO.


¿PUEDO MATAR A ESOS BI-CHOS?
COMO QUIE-RAS.

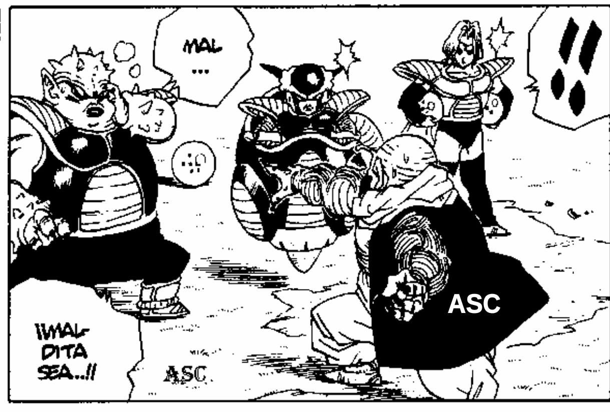

¡¡TSU AA!!
FIAS




¡¡MUY BIEN!! ¡FAN-TÁSTICO! ¡VENGA, VENGA!

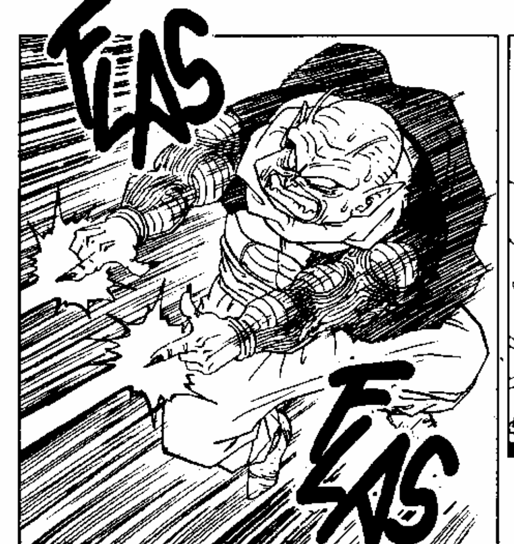

VAYA, VAYA. LU-CHÁIS MUY BIEN.
¡¡YA LO EN-TIENDO!! LA GENTE DE NA-MEK CONTROLA SU FUERZA DE COM-BATE!
¡ES UNA RAZA MUY RARA!
...


BOM
!!


!!
MAL...
ASC
ASC
¡¡MAL-DITA SEA...!!


¿¡...CREÍAS QUE PODRÍAS VENCERME CON UNA TÉCNICA TAN RIDÍCULA ...!?

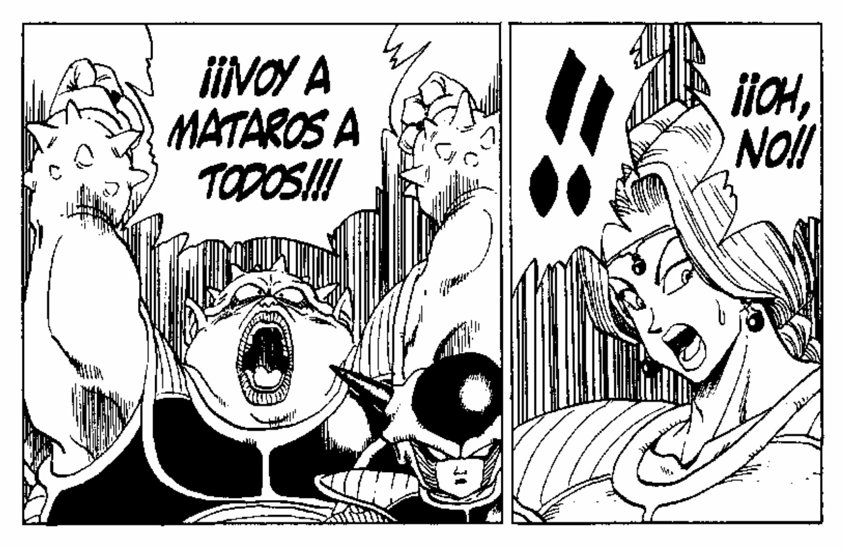

HOP
!!


FLAS
FLAS

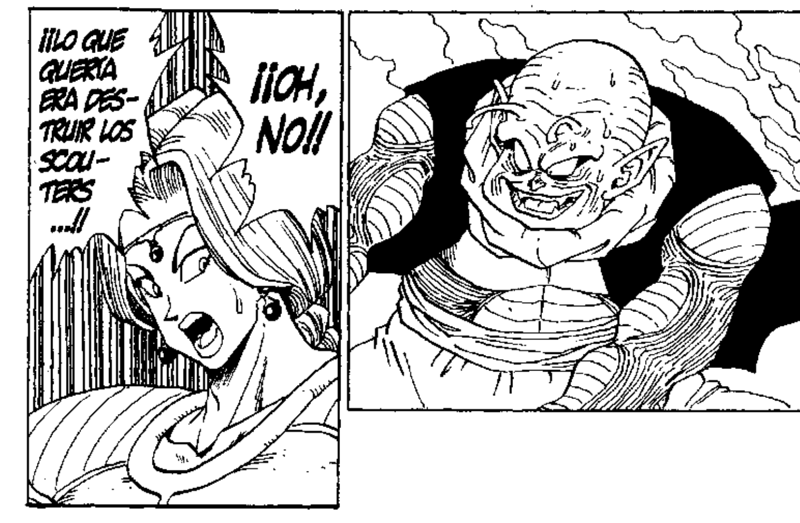

BOM

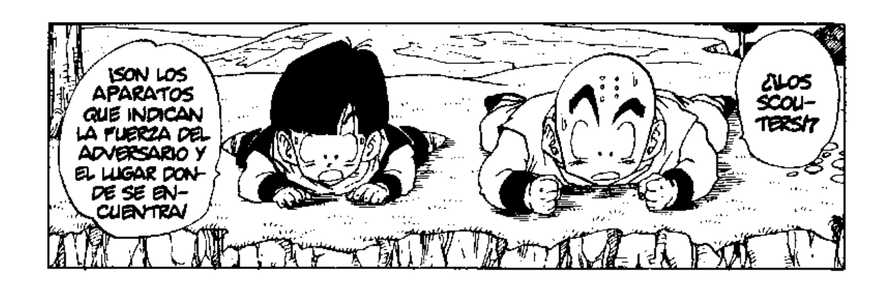

BOM


ANCIA-NO...
!?

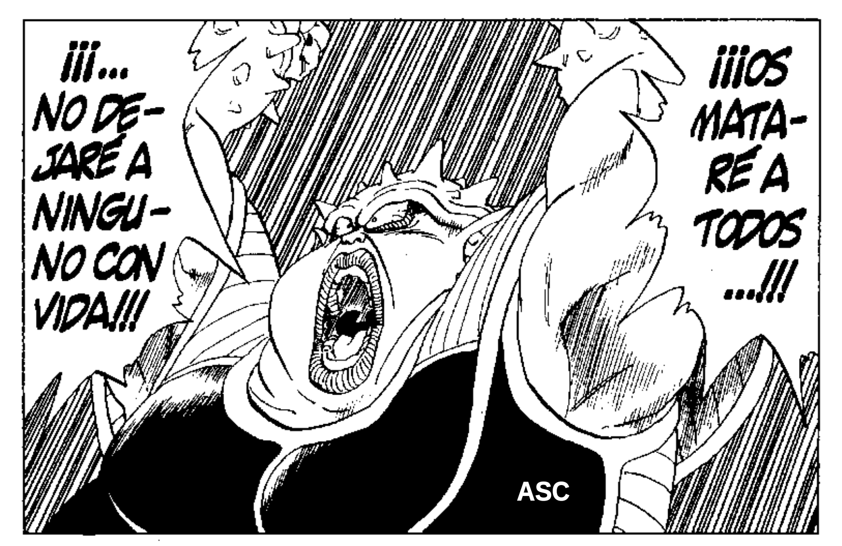

¡¡OH, NO!!
!!
¡¡¡VOY A MATAROS A TODOS!!!

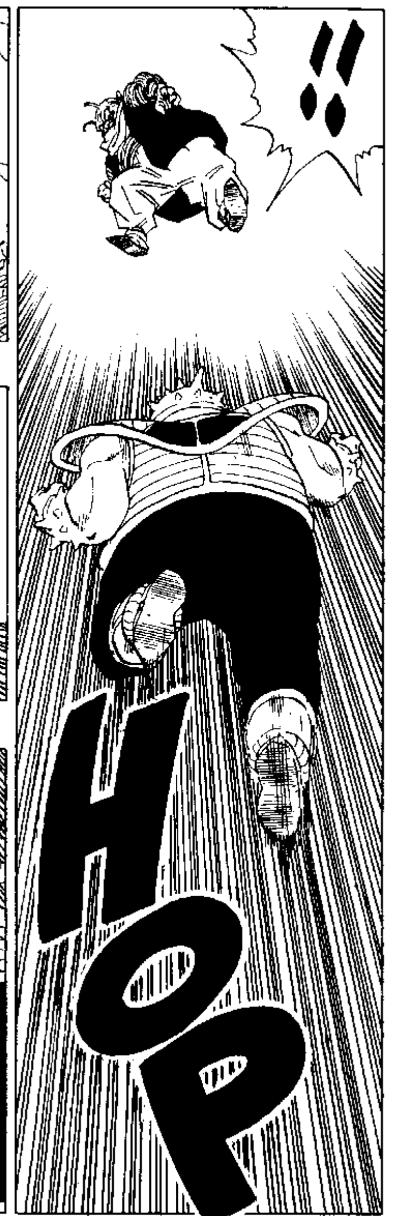

!!
254. La resistencia namekiana

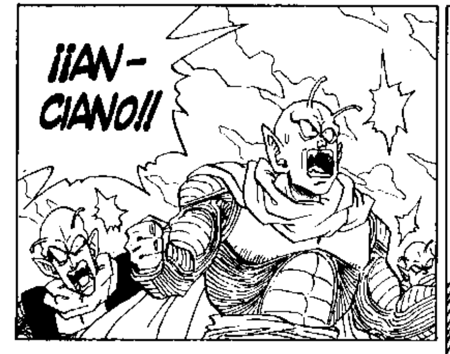

¡¡OH, NO!!
¡¡LO QUE QUERÍA ERA DESTRUIR LOS SCOUTERS...!!


¿LOS SCOUTERS!?
¡SON LOS APARATOS QUE INDICAN LA FUERZA DEL ADVERSARIO Y EL LUGAR DONDE SE ENCUENTRA!


¡¡ENTIENDO!! ¡¡NO ES QUE SEPAN DÓNDE ESTÁN LAS DRAGON BALL...!!
¡¡...CON EL SCOUTER BUSCAN A LOS HABITANTES DE NAMEK Y SE LAS ARREBATAN!!
¡¡EL ANCIANO LO HA DESCUBIERTO... Y LOS HA DESTRUIDO!!
¡¡MALDITA SEA...!!

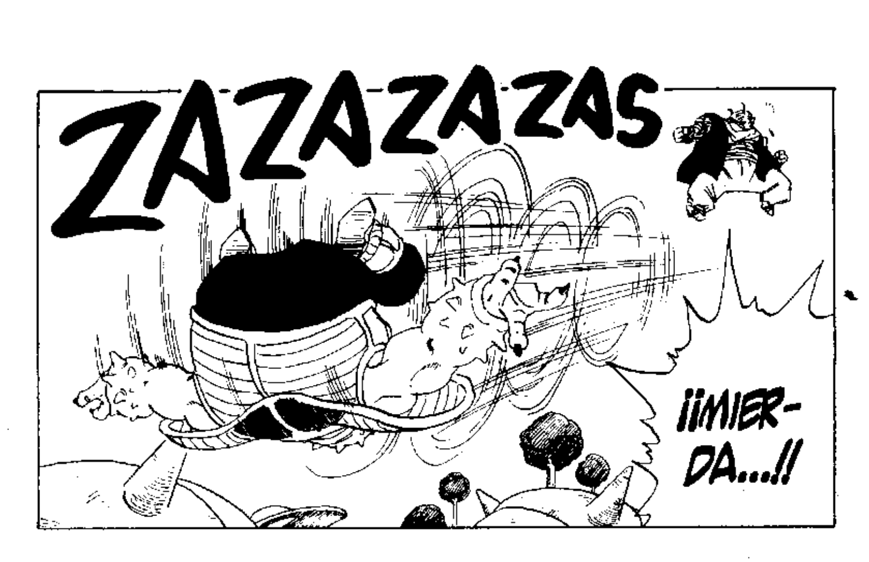

¡¡¡OS MATARÉ A TODOS...!!!
¡¡¡... NO DEJARÉ A NINGUNO CON VIDA!!!


!!
HOP

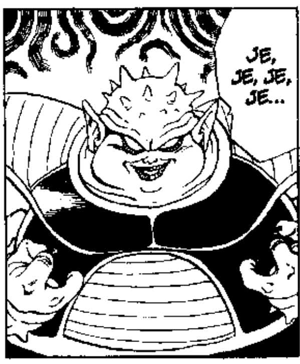

¡¡AN-
CIANO!!


¡¡ES-
PERA,
DODO-
RIA!!
¡¡MATA
PRIME-
RO A LOS
JÓVE-
NES!!

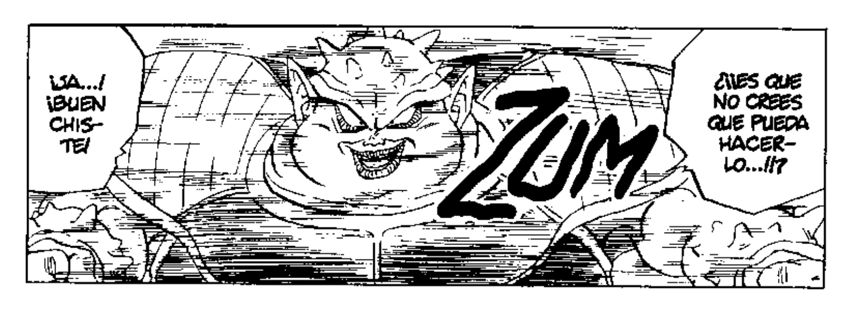

...

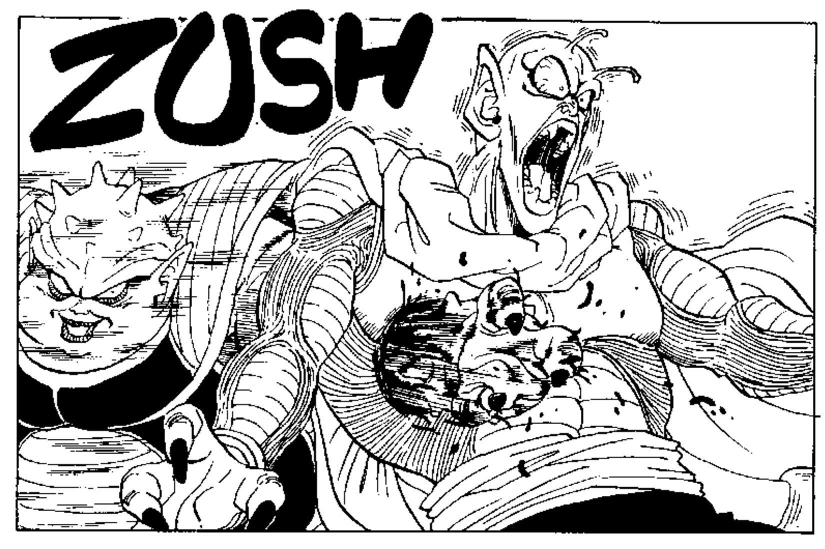

ZAZAZAZAS
¡¡MIER-
DA...!!

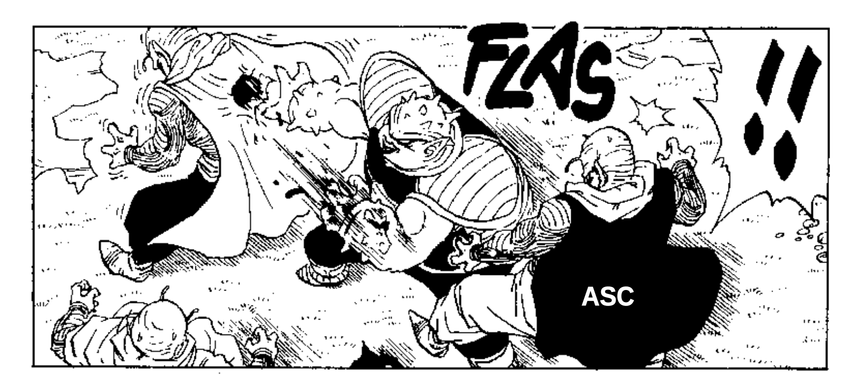

PATAM


JE,
JE, JE,
JE...

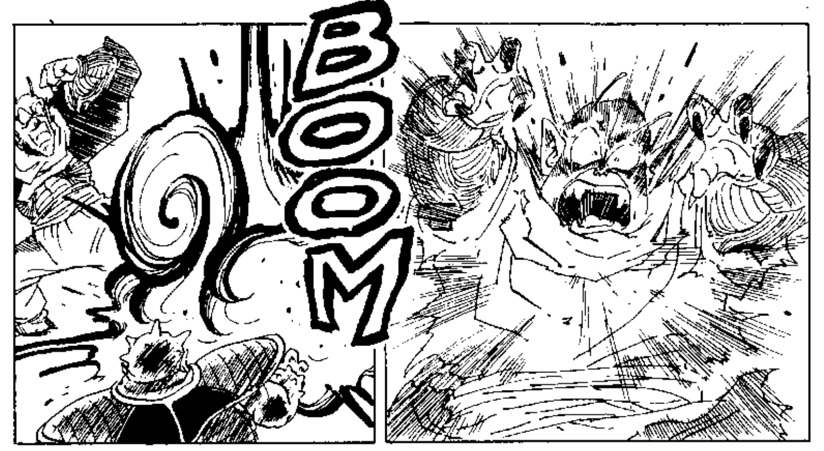

LOS
DESPACHARÉ
A TODOS EN
DIEZ SEGUN-
DOS, INCLU-
SO A ESOS
TRES...
NO DIGAS
TONTERÍAS.
¿CÓMO PIEN-
SAS HACER-
LO...?

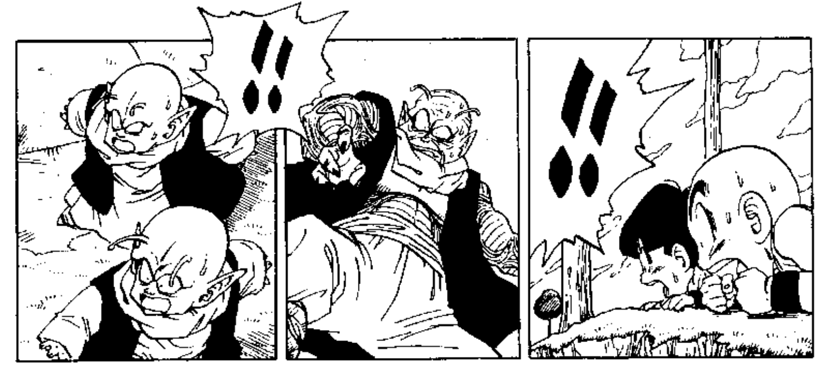

¿¡ES QUE NO CREES QUE PUEDA HACER-LO...!!?
ZUM
¡JA...! ¡BUEN CHIS-TE!

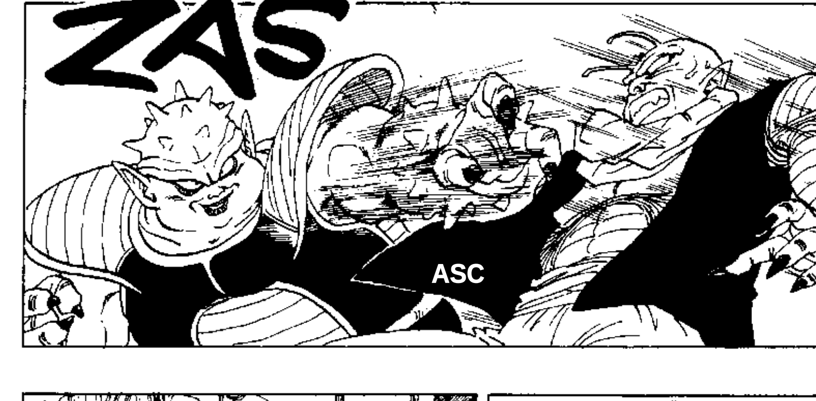

ZUSH


!!
FLAS
ASC

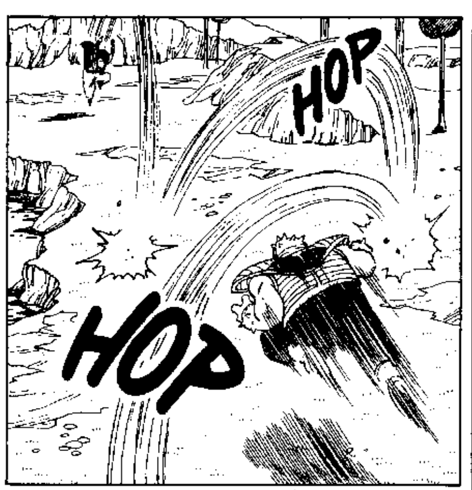

UUOSH

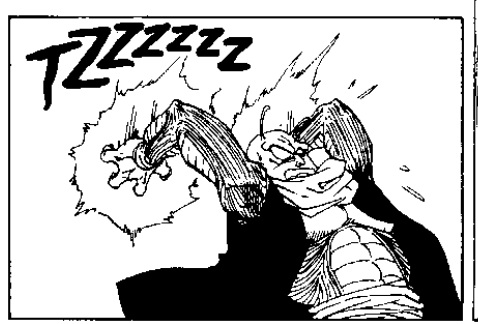

BOOM

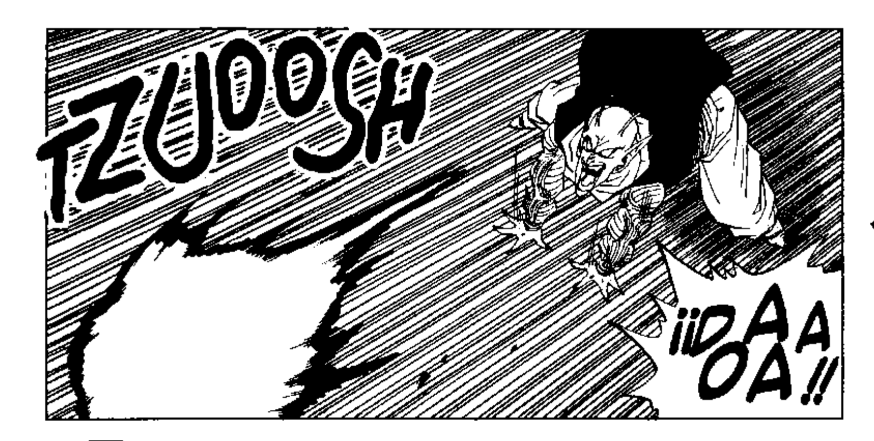

!!
!!

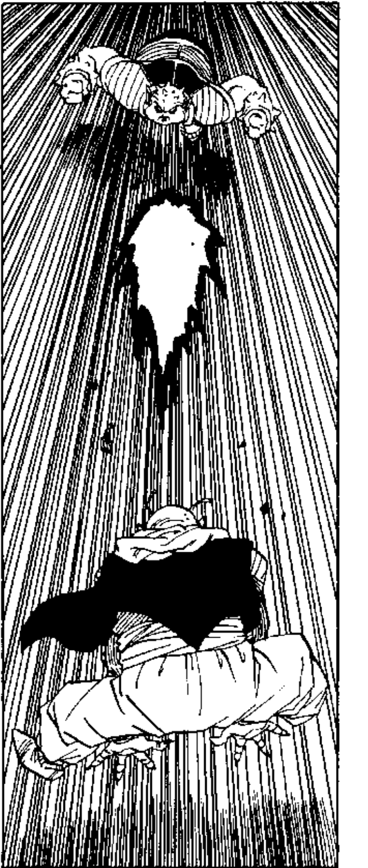

ZAS
ASC


FLAS

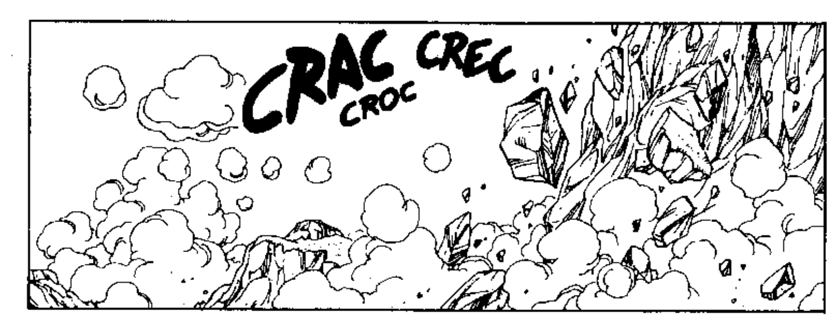

HOP
HOP


TZZZZZZ

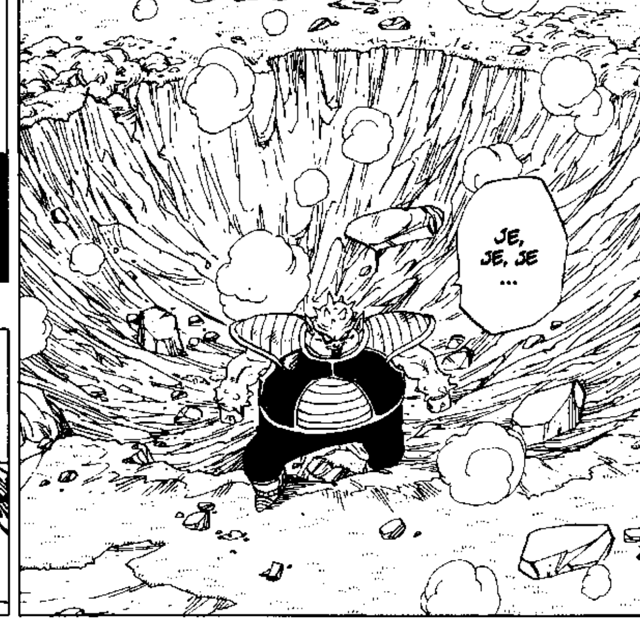

TZUOOSH
¡¡DAAOA!!




BOOM

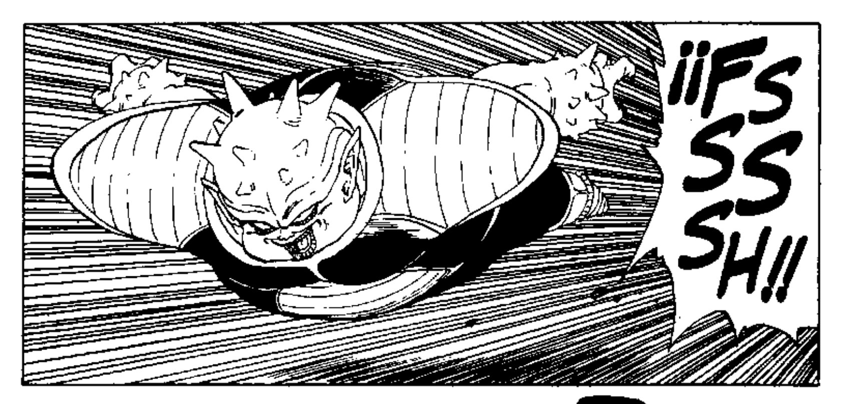

CRAC CREC
CROC

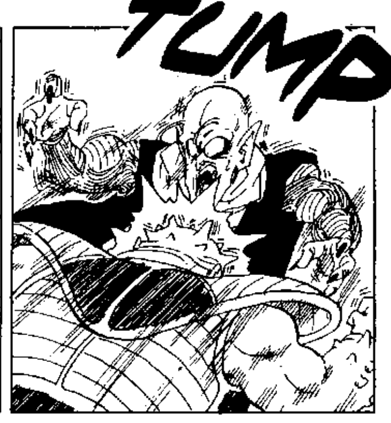

ASC
UUUF.


JE, JE, JE ...

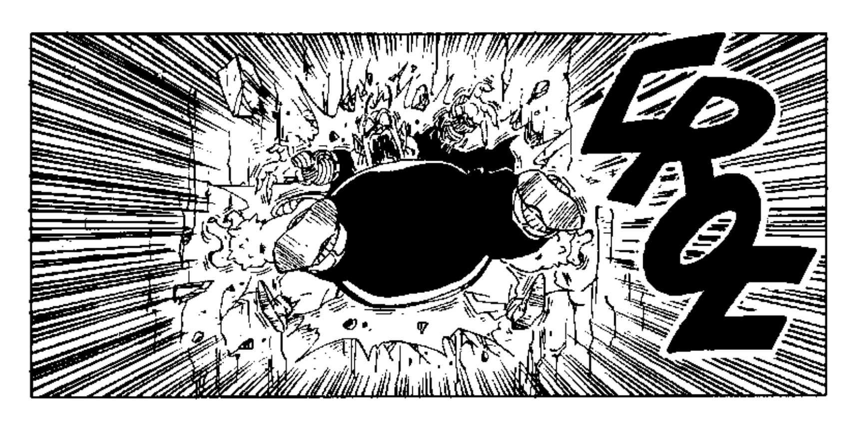

!!


¡¡IMPOSIBLE! ¡¡NO PODRÁ TUMBARLO CON ESA TÉCNICA!!

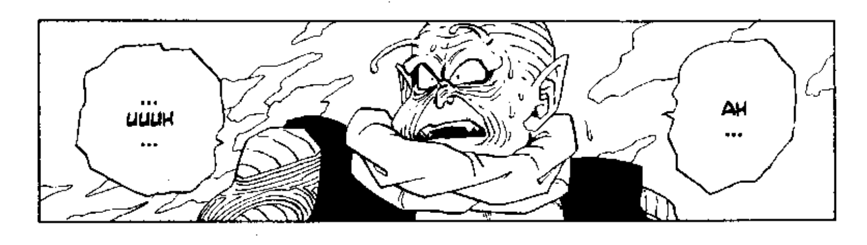

¡¡FSSSSSH!!


TUMP


¡¡UAAAH!!

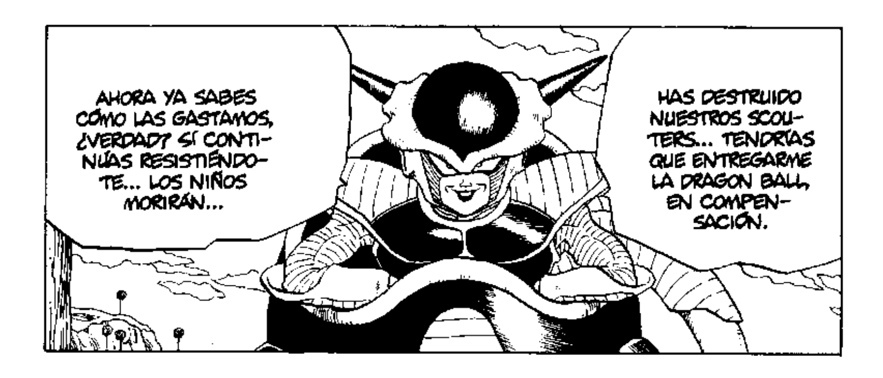

CROL

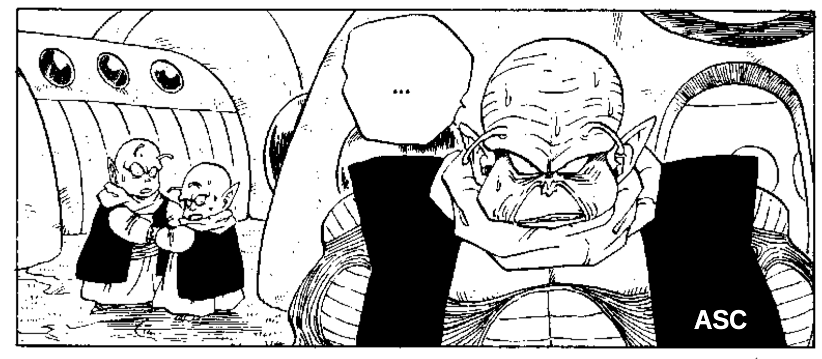

JE, JE
...


AH
...
...
UUUH
...


JO, JO, JO... VEO QUE YA LO HAS COMPRENDIDO... ES INÚTIL QUE TE RESISTAS.. NO PUEDES ESCAPAR... VENGA, BAJA YA.

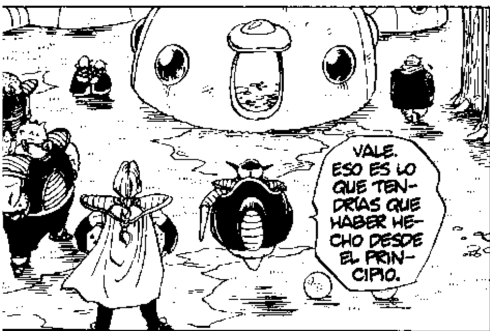

...
PAM
POR FIN TE HAS DECIDIDO A OBEDECER, ¿EH?
ASÍ ME GUSTA.

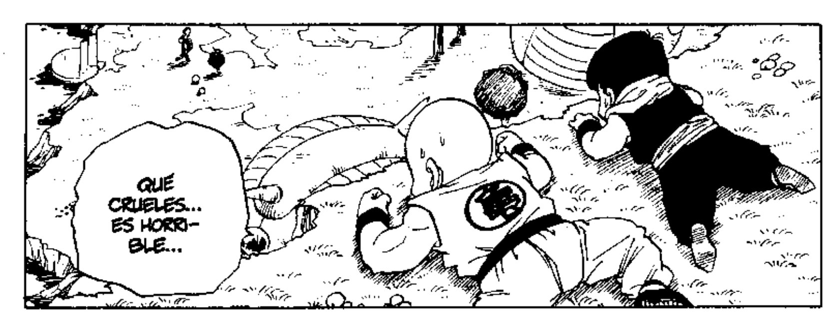

HAS DESTRUIDO NUESTROS SCOUTERS... TENDRÍAS QUE ENTREGARME LA DRAGON BALL, EN COMPENSACIÓN.
AHORA YA SABES CÓMO LAS GASTAMOS, ¿VERDAD? SI CONTINÚAS RESISTIÉNDOTE... LOS NIÑOS MORIRÁN...

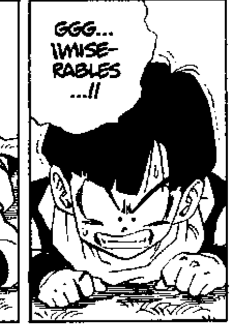

...


¡NO TENGO ALTERNATIVA...! ¡PERO PROMETE QUE NO LES HARÁS NADA A LOS NIÑOS...!

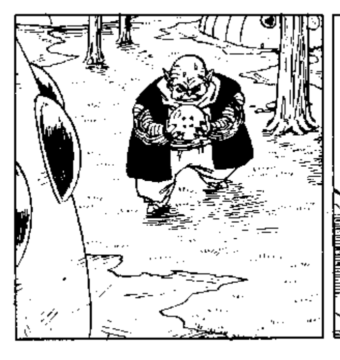

JA.


VALE. ESO ES LO QUE TENDRÍAS QUE HABER HECHO DESDE EL PRINCIPIO.

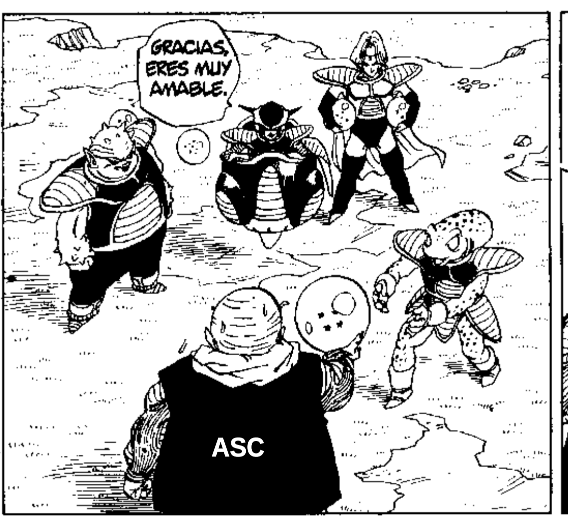

QUÉ CRUELES... ES HORRIBLE...


GGG... ¡¡MISERABLES...!!


¡¡EEEH, CÁLMATE, GOHAN...! ¡¡NO INTENTES NADA!!
¡¡...NUNCA GANARÍAS A ESOS ADVERSARIOS...!!

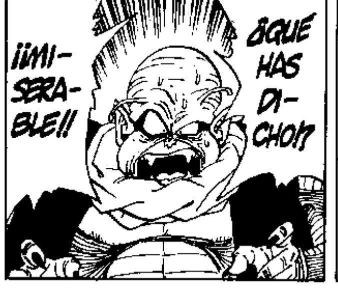



TOMADLA... Y... MARCHAOS DE UNA VEZ!

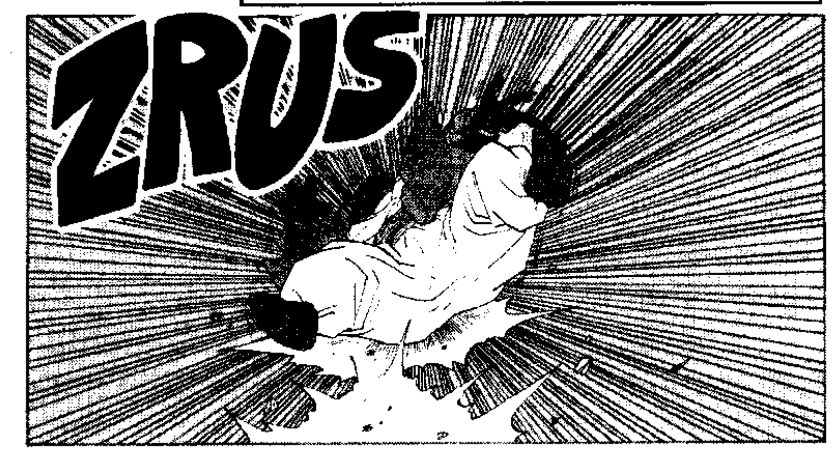

GRACIAS, ERES MUY AMABLE.

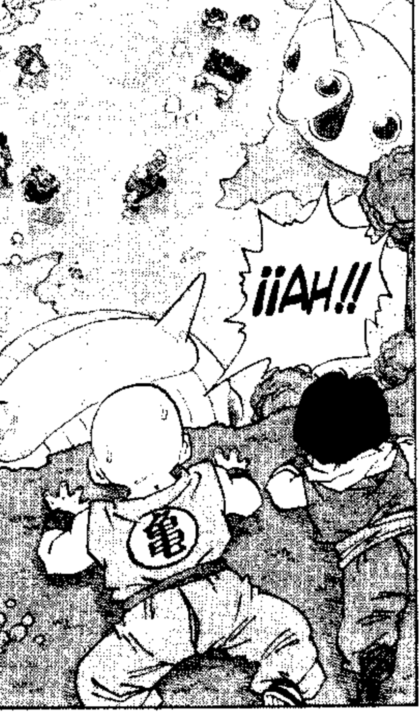

...YA TENÉIS LO QUE QUERÍAIS.. ¡¡AHORA, CUMPLID VUESTRA PROMESA!!
...PERO AÚN NO HEMOS TERMINADO... QUIERO QUE ME DIGAS DÓNDE ESTÁN LAS OTRAS DOS DRAGON BALLS.
¡¡NI HABLAR!! ¡¡LOS HABITANTES DE NAMEK NO TRAICIONAN A SUS HERMANOS NI AÚN A RIESGO DE MORIR!!


VAYA... AÚN NO LO HAS ENTENDIDO, ¿EH...? VEO QUE LA GENTE DE ESTE PLANETA ES UN POCO CABEZOTA...
...ENTONCES TENDRÉ QUE MATAROS A TODOS... QUIZÁ ASÍ COMPRENDAS...


¿¿QUÉ HAS DICHO!?
¡¡MISERABLE!!

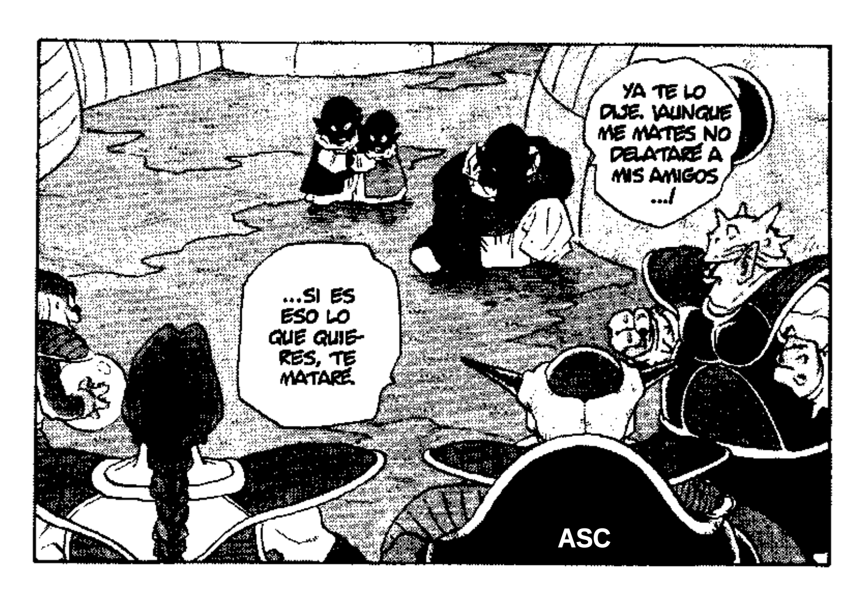

PAF

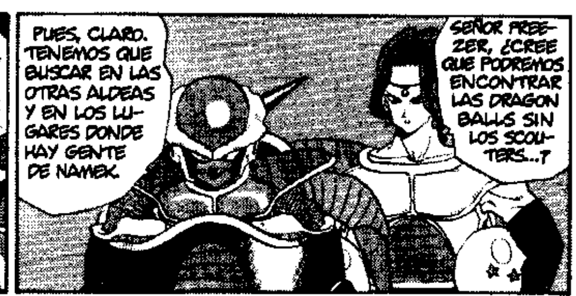

ZRUS


¡¡AH!!

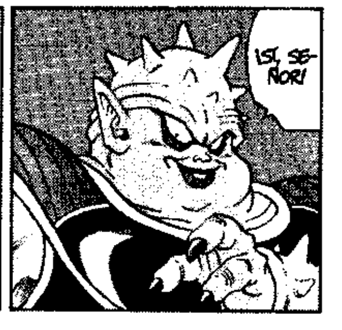

ESTO NO ES LO QUE PROMETISTE.
¡¡DIJISTE QUE SI TE LA DABA NO NOS HARÍAS NADA...!!


PERO LAS DRAGON BALL NO SIRVEN DE NADA SI NO SE REÚNEN LAS SIETE... ¿VERDAD?
Y COMO DESTRUISTE NUESTROS SCOUTERS, TENDRÁS QUE DECIRME DÓNDE ESTÁN LAS OTRAS BOLAS.


YA TE LO DIJE. ¡AUNQUE ME MATES NO DELATARÉ A MIS AMIGOS ...!
...SI ES ESO LO QUE QUIERES, TE MATARÉ.

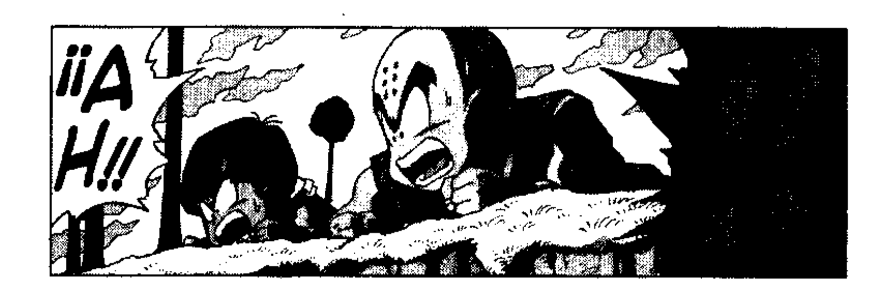

SEÑOR FREEZER, ¿CREE QUE PODREMOS ENCONTRAR LAS DRAGON BALLS SIN LOS SCOUTERS...?
PUES, CLARO. TENEMOS QUE BUSCAR EN LAS OTRAS ALDEAS Y EN LOS LUGARES DONDE HAY GENTE DE NAMEK.

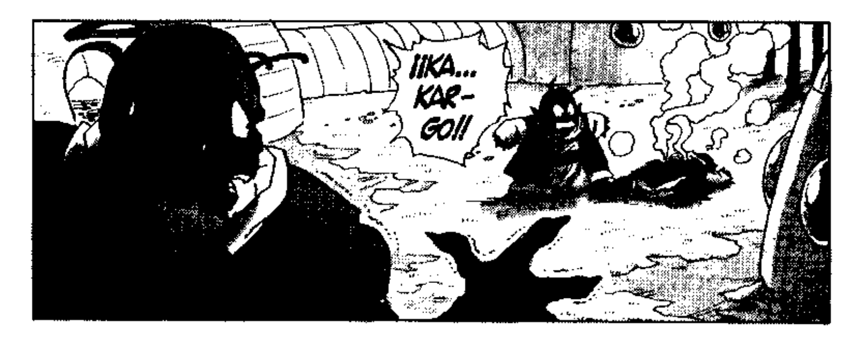

¡¡MATAD A ESOS GUSANOS!!


¡SÍ, SEÑOR!


¡¡ESO ES JUEGO SUCIO ...!!

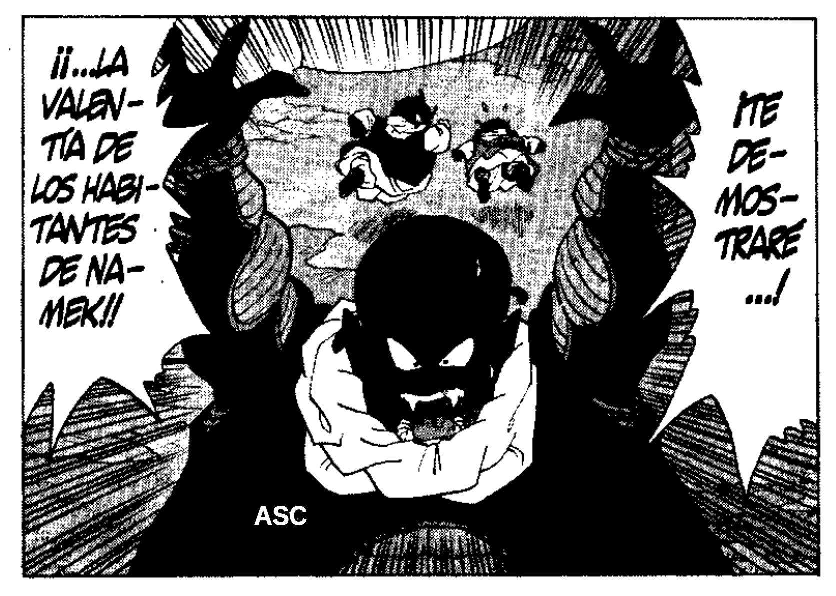

¡¡HUID!! ¡¡VENGA, ESCAPAD!!
¡SÍ!

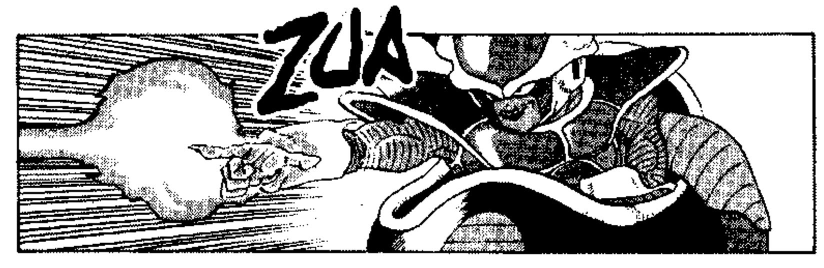

¡¡A H!!

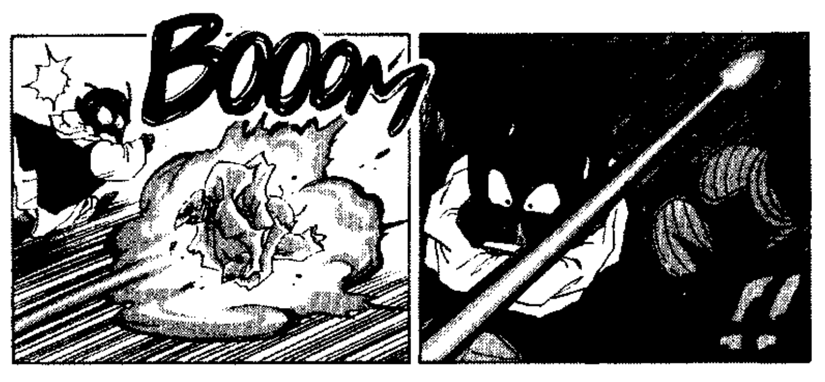

¡¡KA... KAR-GO!!


CHAC
ÑAC


¡¡UH... UUUH ...!!
¡¡... ASESI-NOS!!


¡¡...LA VALEN-TÍA DE LOS HABI-TANTES DE NA-MEK!!
¡TE DE-MOS-TRARÉ ...!
ASC


ZUA


BOOOM
!!

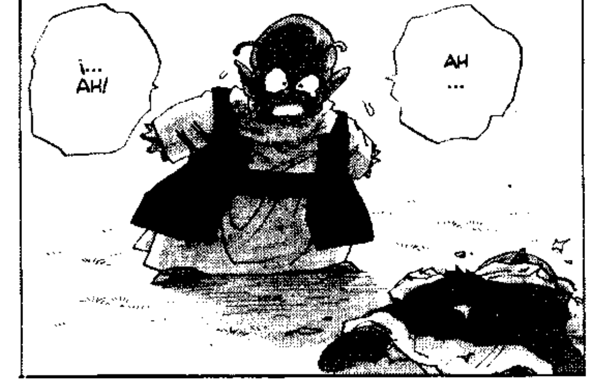

ZAS

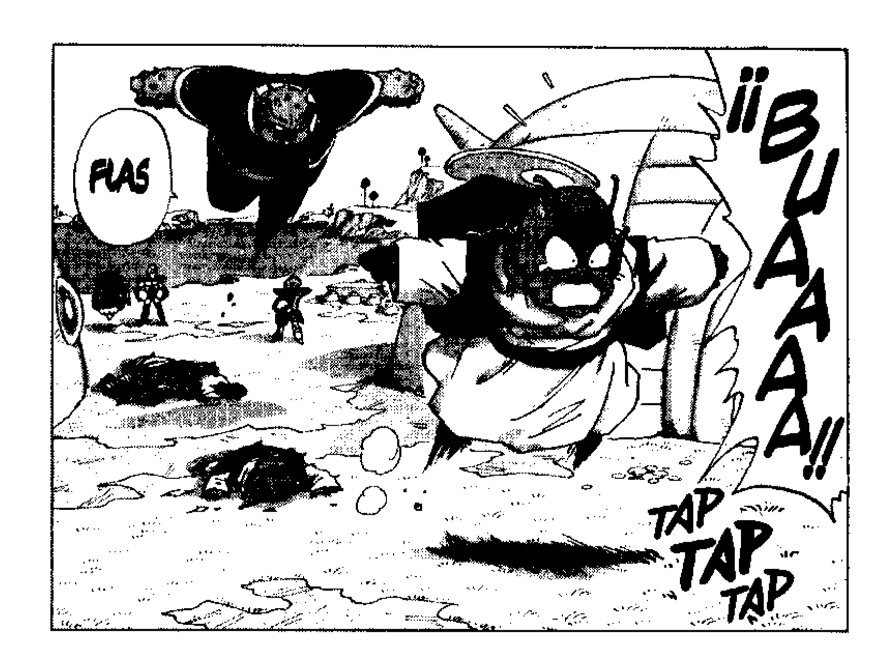

CROC


PLOF
¡JE, JE, JE, JE ...!
¡NO HAS TENIDO NI TIEMPO DE DEMOSTRAR TU VALENTÍA!

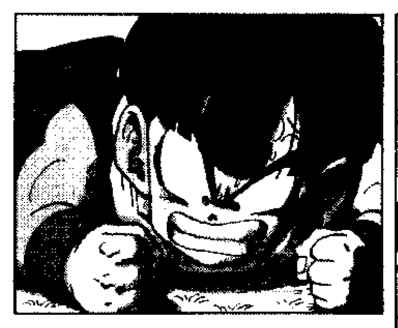

¡¡EEEH!! ¡¡CONTRÓLATE, GOHAN...!! ¡¡CONTRÓLATE, POR FAVOR!! ¡¡NO PODEMOS HACER NADA...!! ¿ME OYES!?




AH ...
¡... AH!

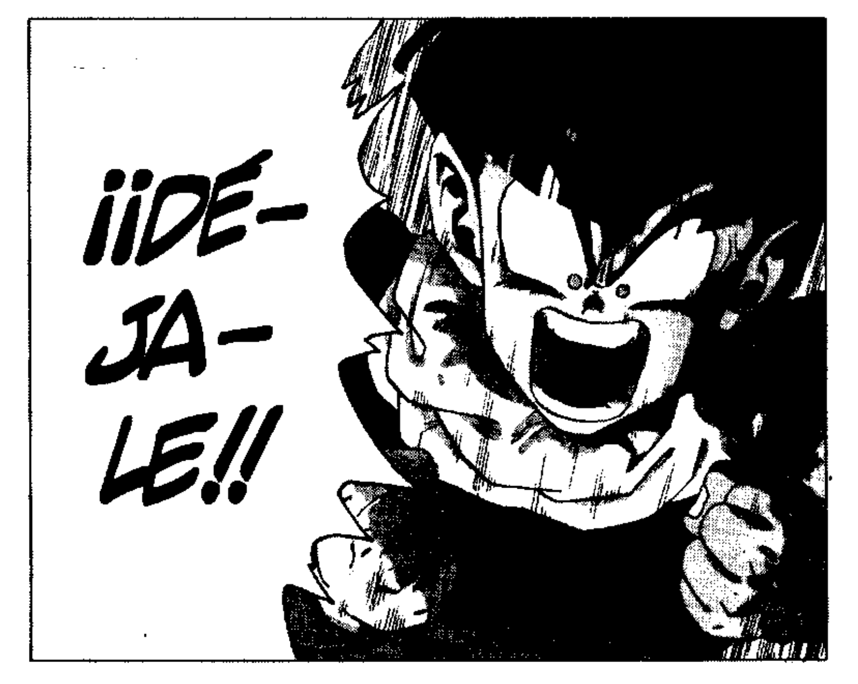

FLAS
¡¡BUAAAAA!!
TAP TAP TAP TAP

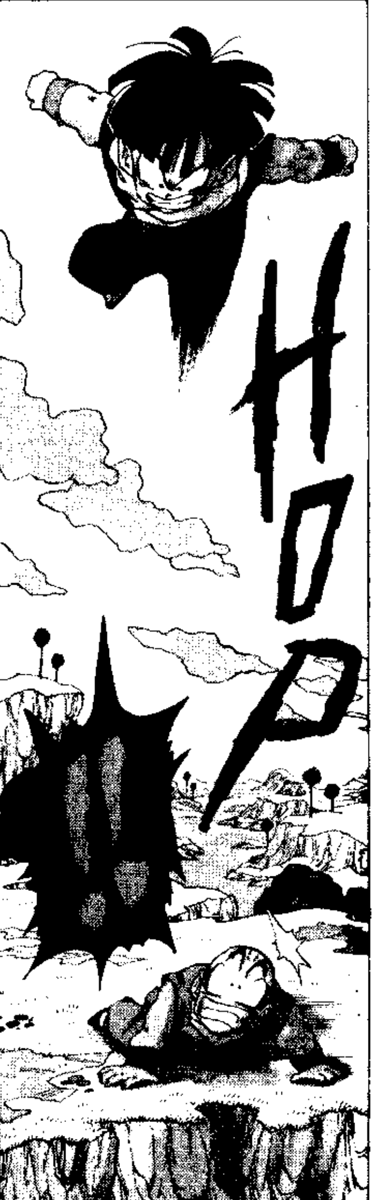

PAM
ASC
!!




JE, JE, JE, JE... NO TIENE GRACIA MACHACAR A UN CRÍO, PERO...


¡¡...LE MATARE DE TODAS FORMAS!!
ZAS
ASC

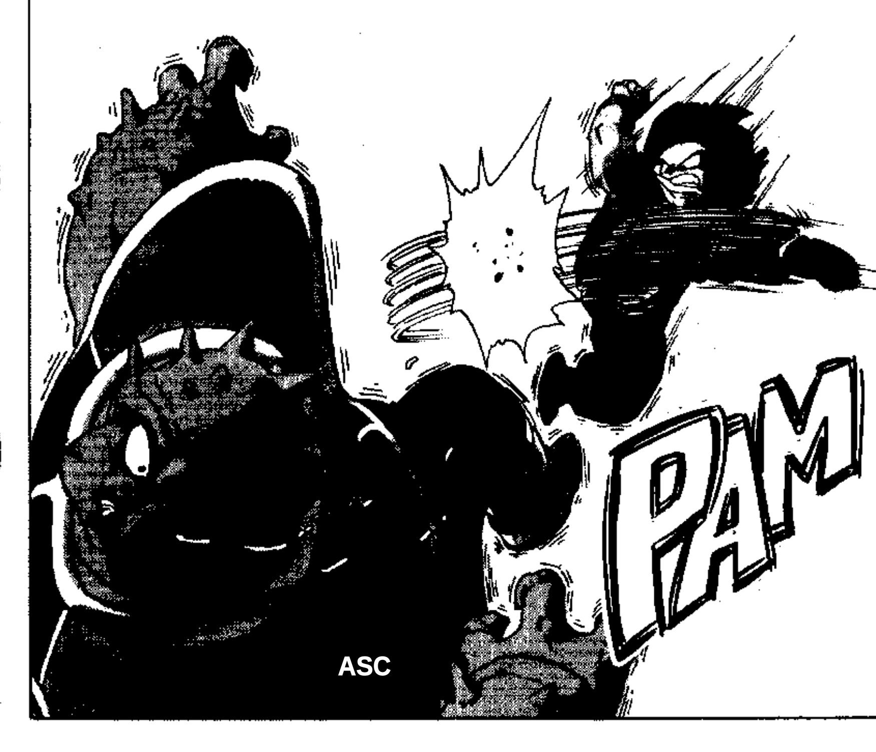
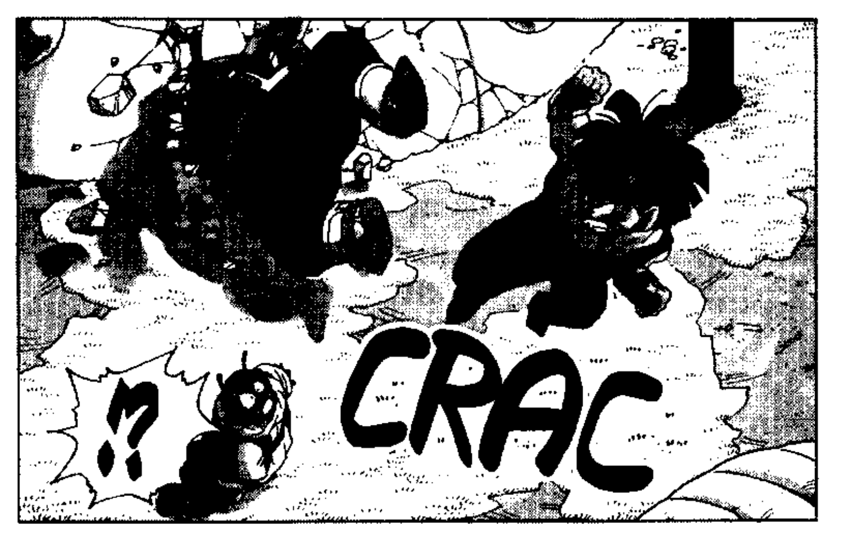

¡¡DÉ-JA-LE!!

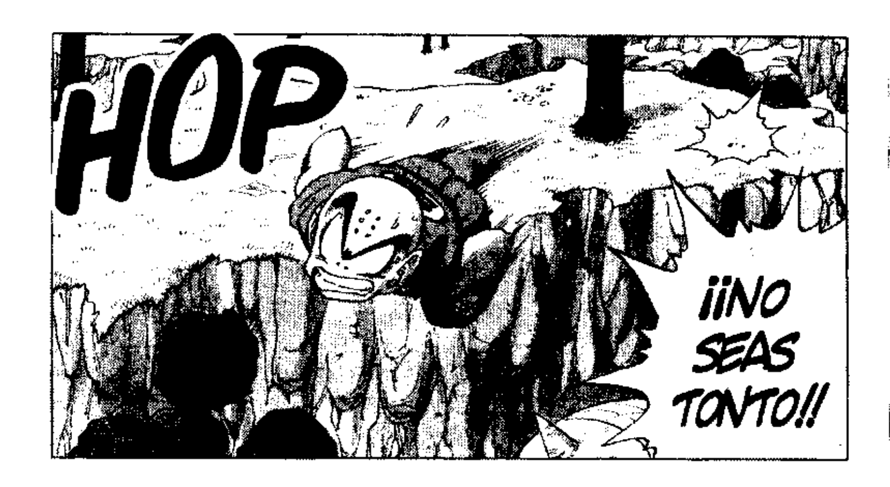
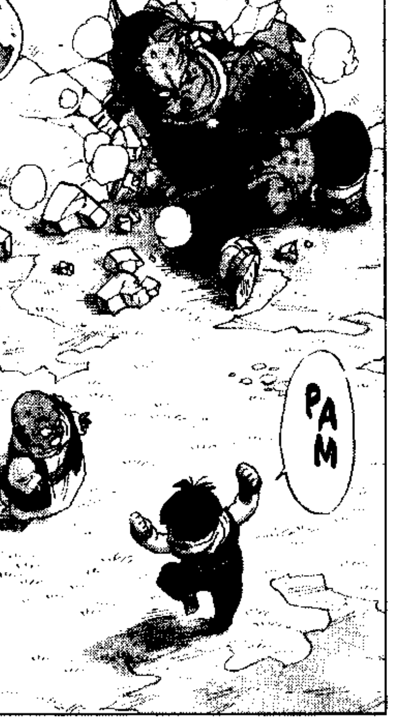
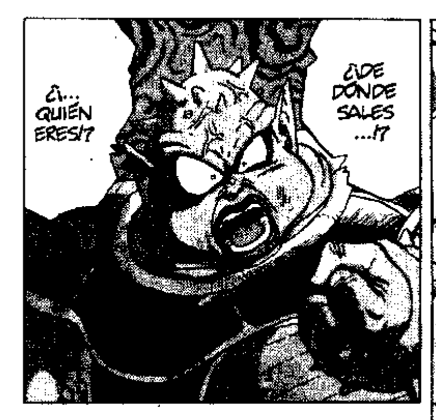

HOP


!?

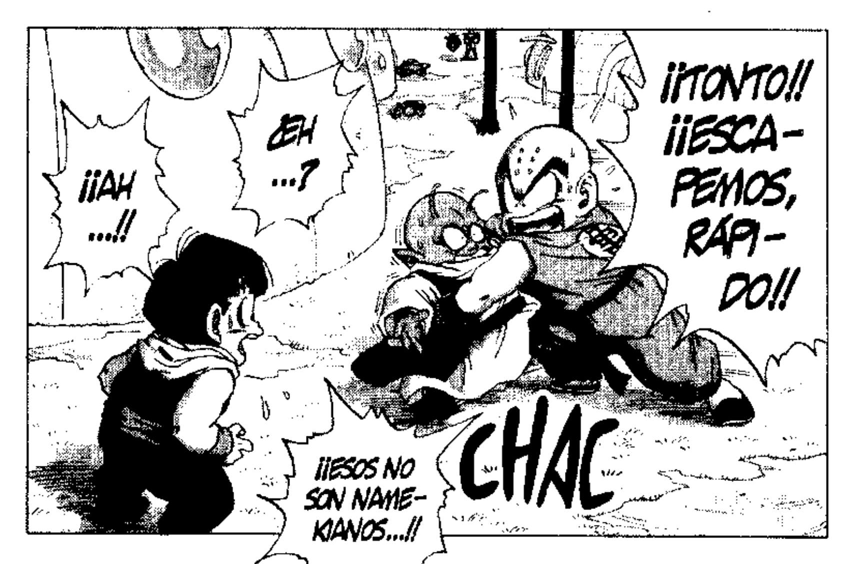

!?


¿QUE PASA!?
¿¡SERÁ AMIGO SUYO!!? ¿DÓN-DE!?


PAM
ASC

!?
CRAC

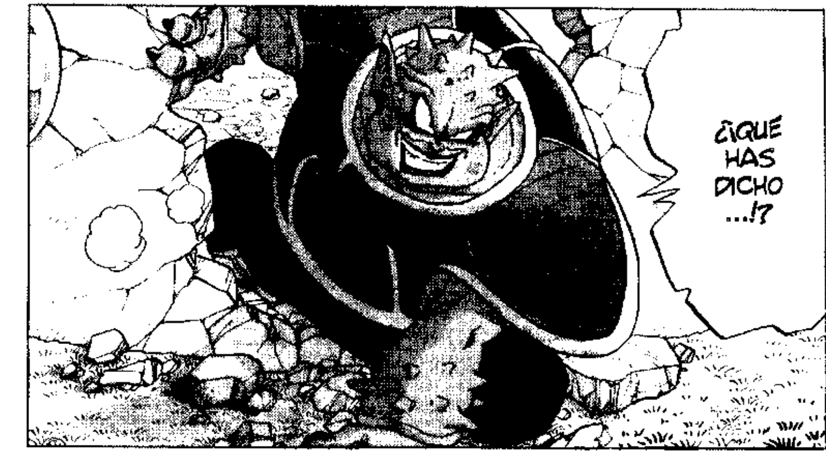

HOP
¡¡NO SEAS TONTO!!

PAM

¿¡DE DONDE SALES ...!?
¿¡... QUIÉN ERES!?

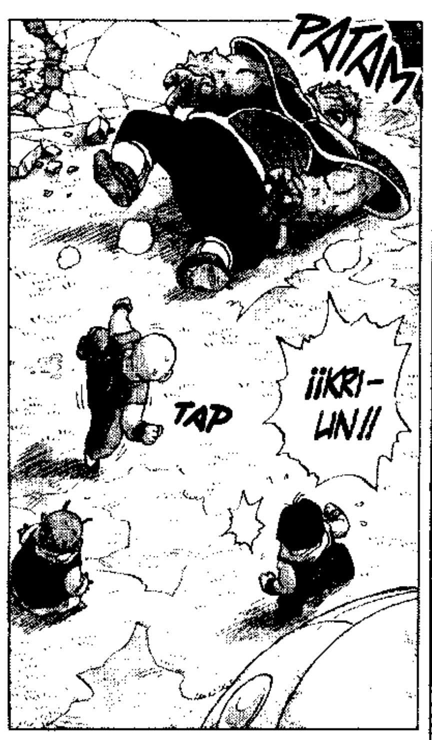
¡¡AH... MAL-DITO!!
¡¡¡SOY EL QUE VA A VEN-CER-TE!!!

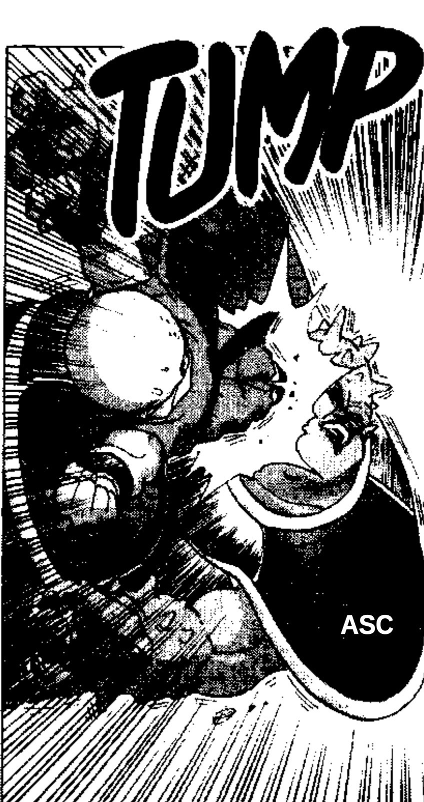

¡¡AH ...!!
¿EH ...?
¡¡TONTO!! ¡¡ESCAPEMOS, RÁPIDO!!
CHAC
¡¡ESOS NO SON NAMEKIANOS...!!


FIUN
FIUN

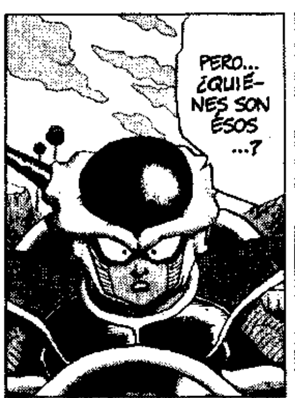

¡¡DE-PRISA!!


¿¿QUE HAS DICHO ...!?


PATAM
TAP
¡¡KRI-LIN!!


TUMP
ASC


ZUM

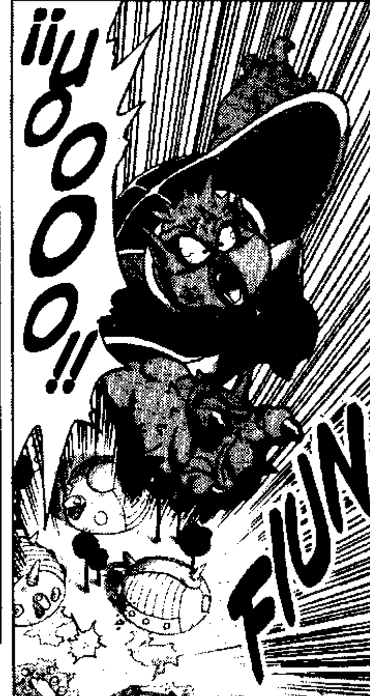

PERO... ¿QUIÉNES SON ÉSOS ...?

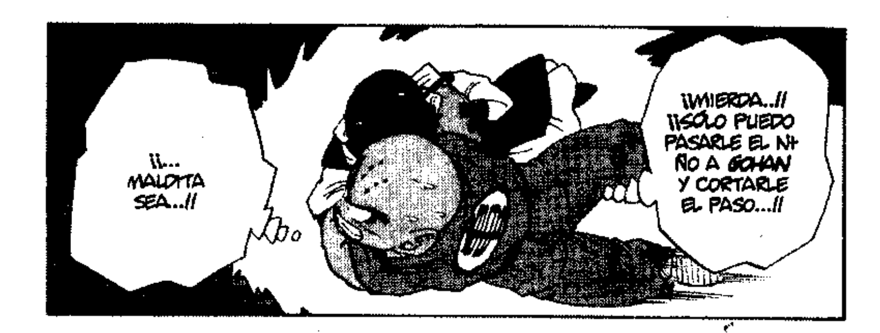

¡ES IMPOSIBLE...! ¡ES MÁS RÁPIDO QUE NOSOTROS!
¡NOS ATRAPARÁ!

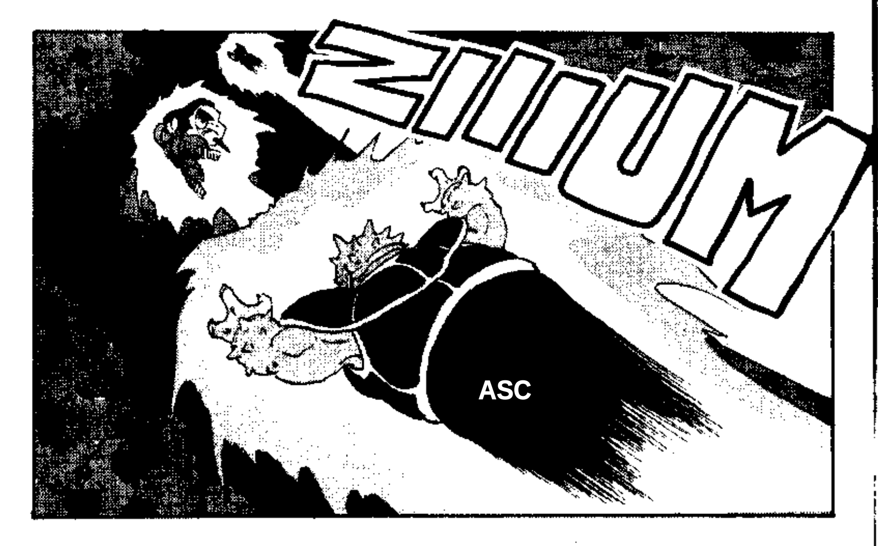

¡¡SÍGUELOS, DODORIA!!
¡¡COGELOS!!
ASC


¡MI ...!
¡¡... MIERDA!!


¡¡A TODA VELOCIDAD!! ¡¡SI NOS COGEN, SERÁ NUESTRO FIN!!
¡¡DESCUIDA!!


¡¡UOOOOO!!
FIUN





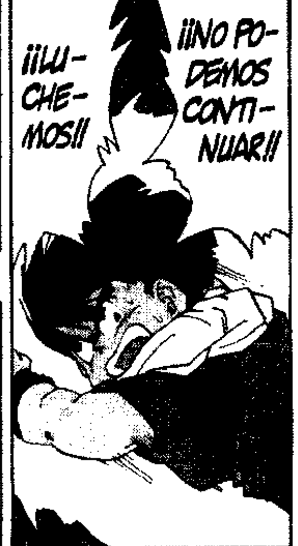




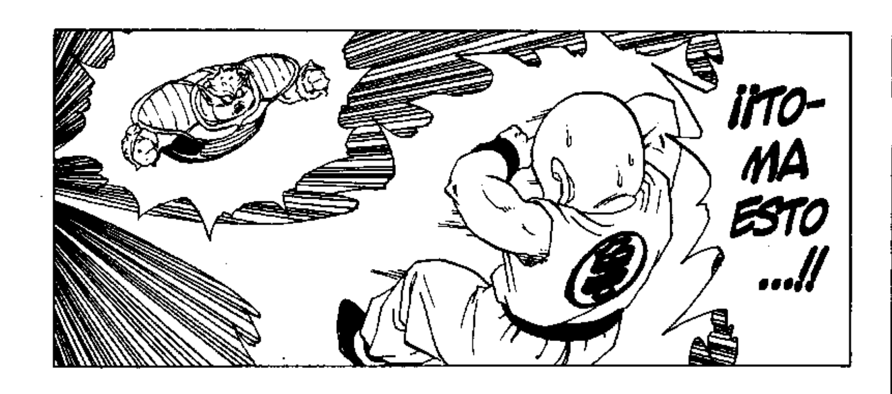
256. ¡¡Persecución mortal!!



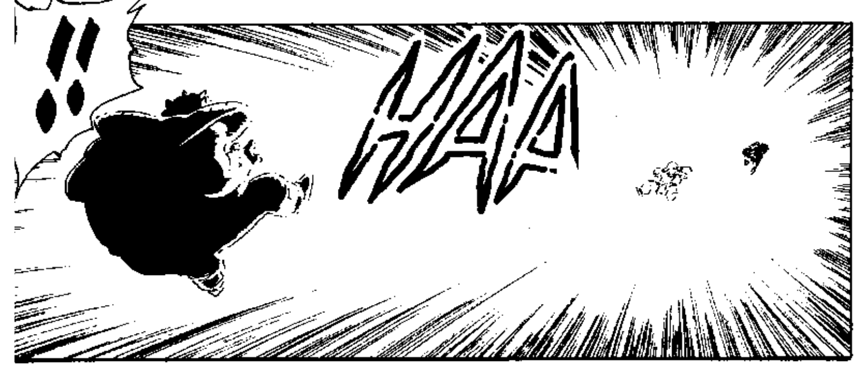


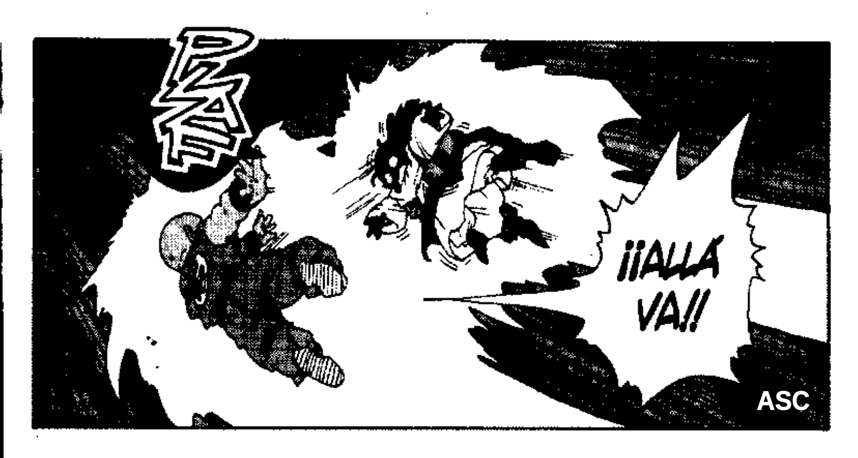


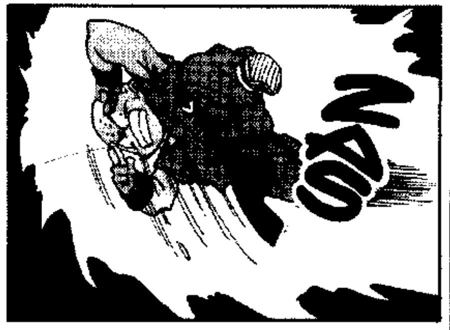


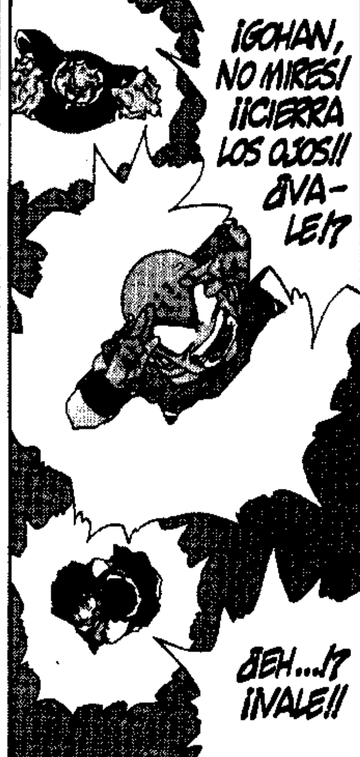

¡¡TO-
MA
ESTO
...!!

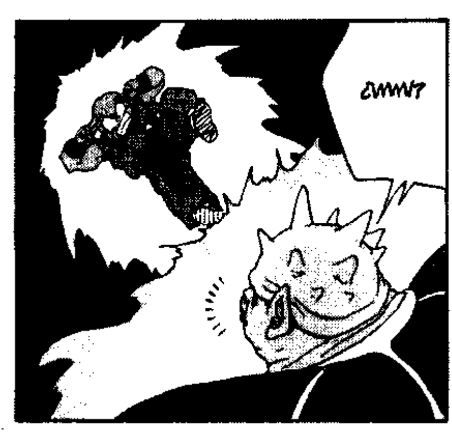

¡¡...
TAI-
YO-
KEN!!

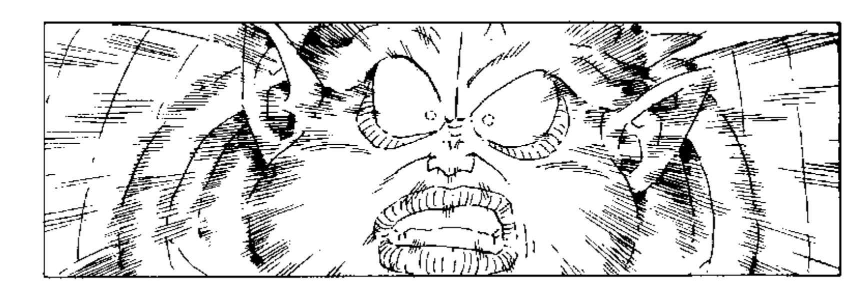

!!
HAA

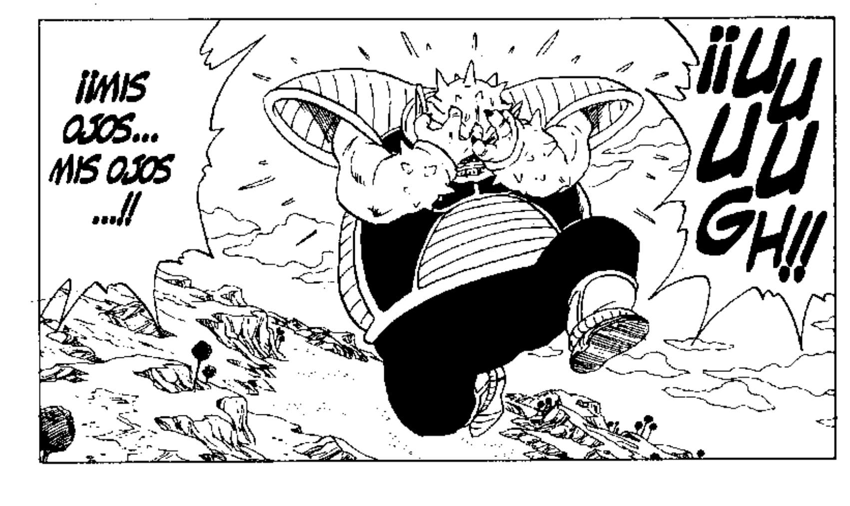

¡¡ALLÁ
VA!!
ASC



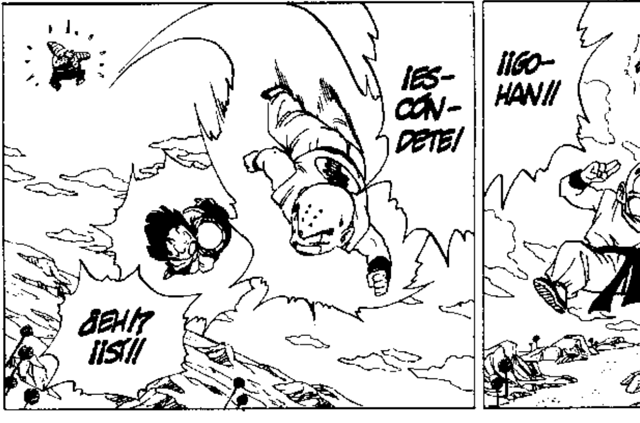

¡GOHAN,
NO MIRES!
¡¡CIERRA
LOS OJOS!!
¿VA-
LE!?
¿EH...!?
¡VALE!!


¿¿MM!?









¿CÓMO LO HAS HECHO, KRILIN ...?

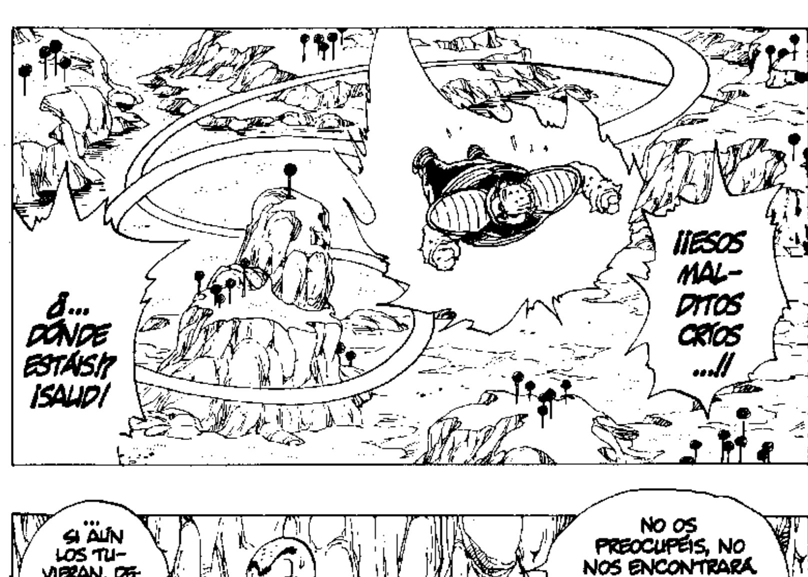
SÓLO LE HE DESLUMBRADO.

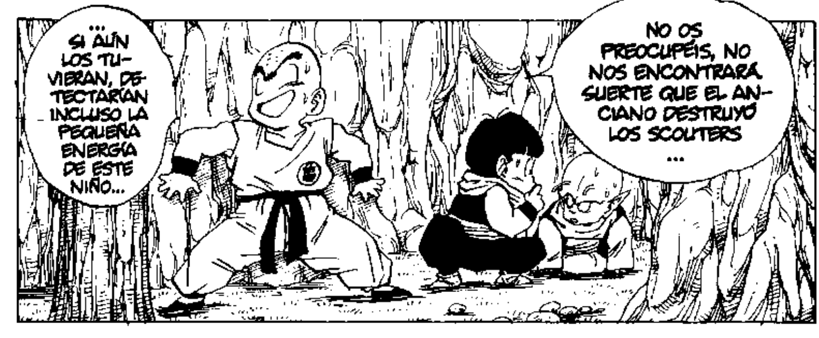
MAL ...

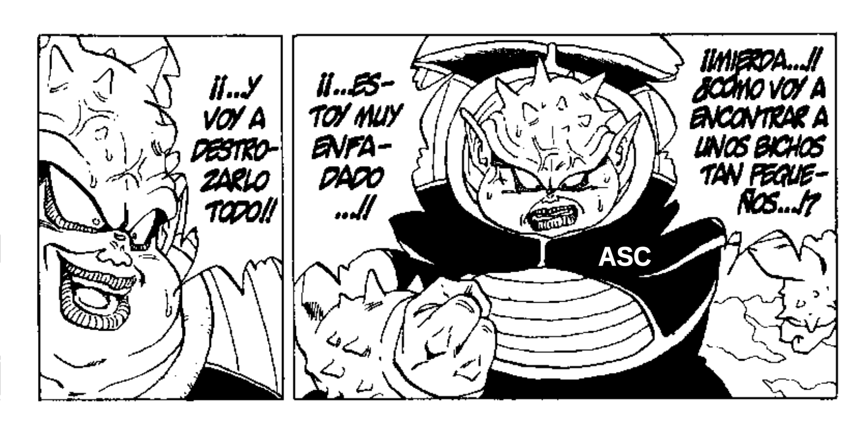
¡¡... MALDITA SEA ...!!

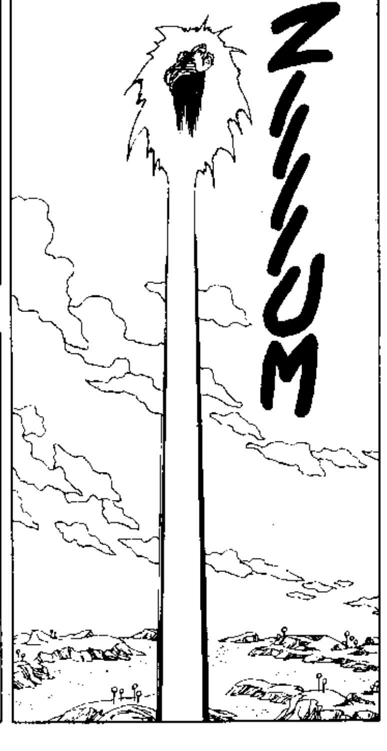
¿ADÓNDE HAN IDO!?

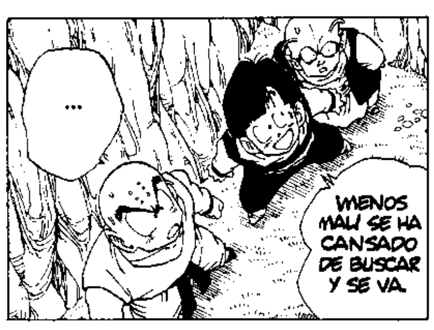
¡¡MIERDA!!

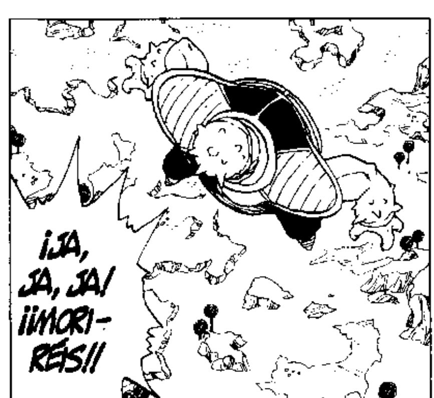

¡¡ESOS MALDITOS CRÍOS ...!!
¿... DÓNDE ESTÁIS!? ¡SALID!

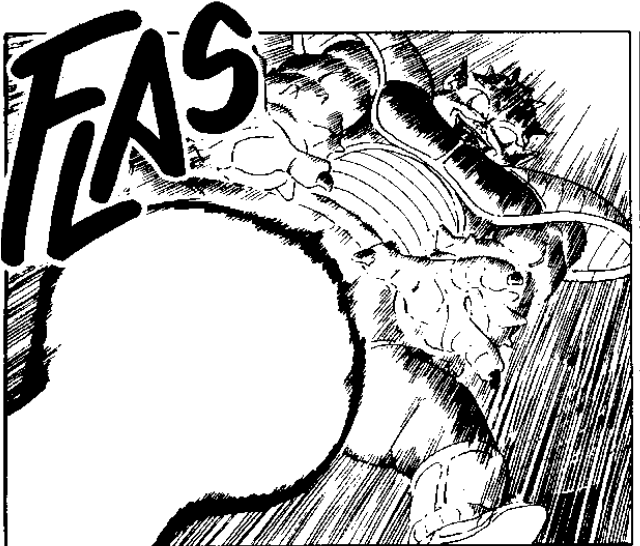

NO OS PREOCUPÉIS, NO NOS ENCONTRARÁ SUERTE QUE EL ANCIANO DESTRUYÓ LOS SCOUTERS ...
... SI AÚN LOS TUVIERAN, DETECTARÍAN INCLUSO LA PEQUEÑA ENERGÍA DE ESTE NIÑO...

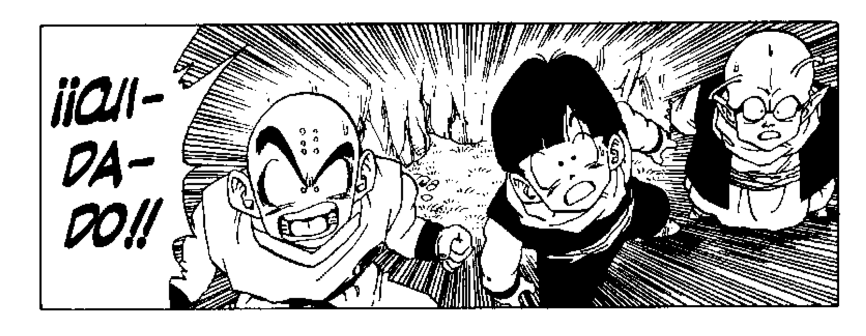

¡¡MIERDA...!! ¿¿CÓMO VOY A ENCONTRAR A UNOS BICHOS TAN PEQUEÑOS...!?
ASC
¡¡...ESTOY MUY ENFADADO ...!!
¡¡...Y VOY A DESTROZARLO TODO!!


ZIIIIUM

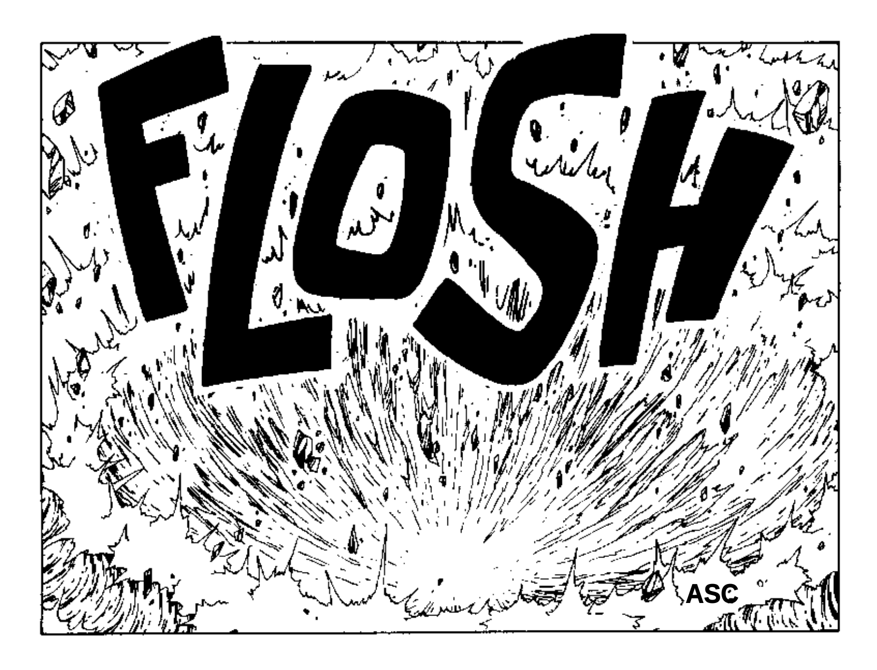

MENOS MAL SE HA CANSADO DE BUSCAR Y SE VA.
...

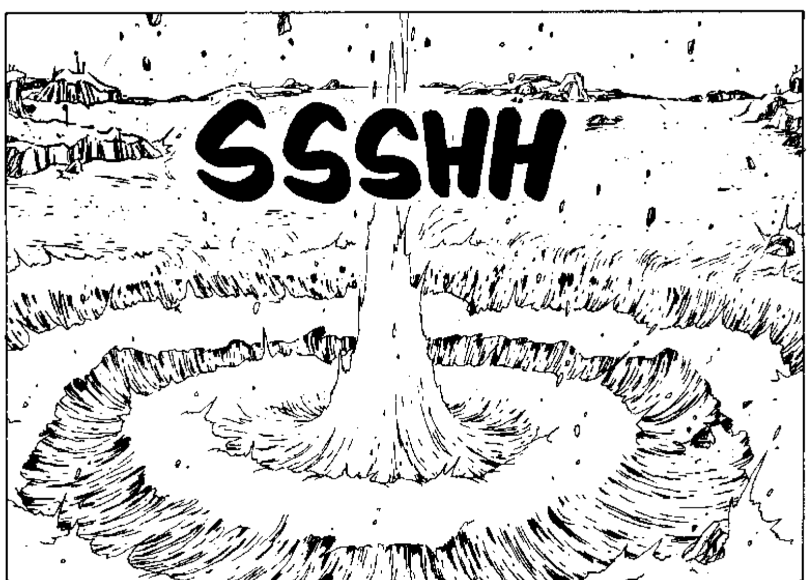

¡JA, JA, JA! ¡¡MORIRÉIS!!


FLAS
!!


¡¡CUI-
DA-
DO!!


BOUM

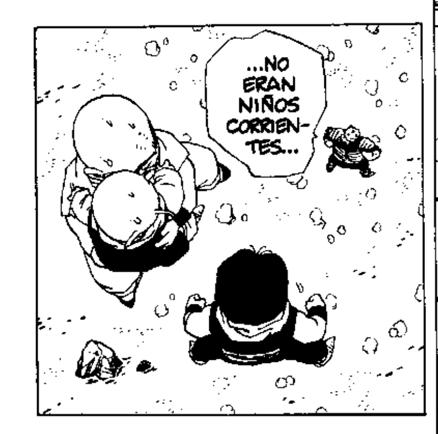

FLOSH
ASC


SSSHH

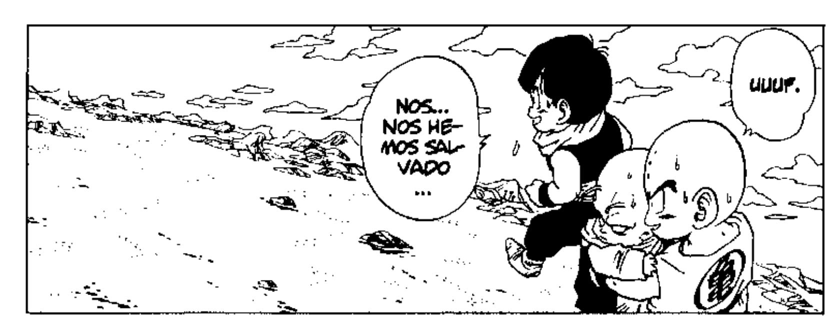

JA, JA, JA, JA!! ¡¡OS ESTÁ BIEN EMPLEADO!!
¡¡ESO OS PASA POR HACER TONTERÍAS!!
ASC
BLUP
BLUP BLUP

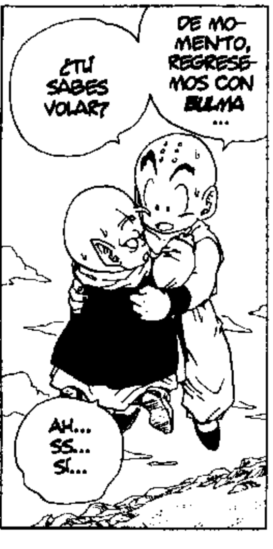

EL SEÑOR FREEZER ME ORDENÓ QUE SE LOS LLEVARA ...
...PERO ESTO ES MEJOR QUE DEJARLES ESCAPAR.


AUNQUE NO HE PODIDO AVERIGUAR QUIÉNES ERAN, ESTOY SEGURO DE QUE...


...NO ERAN NIÑOS CORRIENTES...

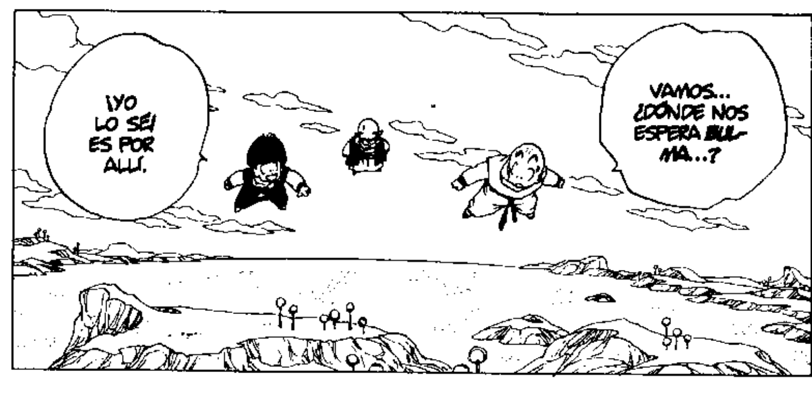

BUENO. ¡ESO AHORA DA IGUAL!


UUUF.
NOS... NOS HEMOS SALVADO ...


DE MOMENTO, REGRESEMOS CON BULMA ...
¿TÚ SABES VOLAR?
AH... SS... SÍ...

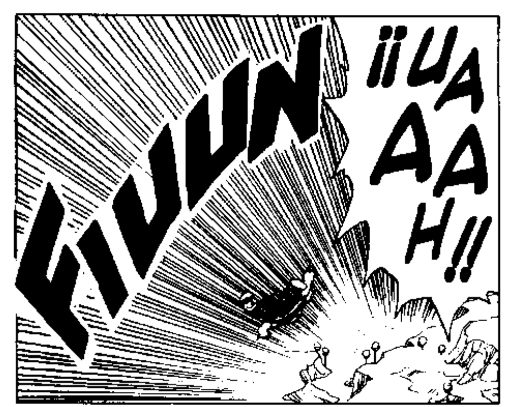

... GRACIAS POR AYUDARME ...
DALE LAS GRACIAS A GOHAN. YO TENÍA TANTO MIEDO QUE NO SERVÍA PARA NADA...


PERO DE NO HABER SIDO POR TI, KRILIN, HABRÍAMOS MUERTO.
BUENO, DE TODAS MANERAS, SI QUIERES PUEDES VENIR CON NOSOTROS... ¡¡SOMOS BUENA GENTE!!

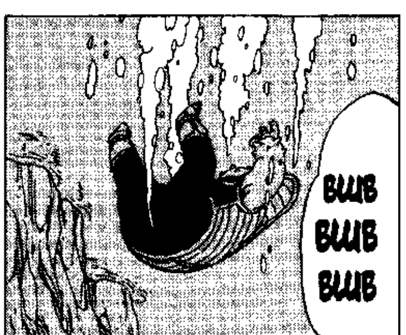

VAMOS... ¿DÓNDE NOS ESPERA BULMA...?
¡YO LO SÉ! ES POR ALLÍ.

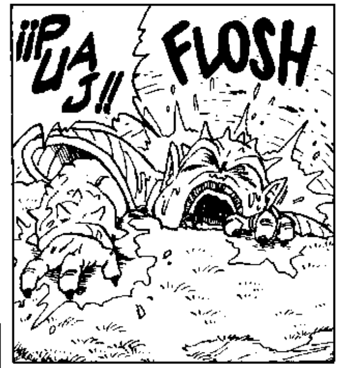

LO DIFÍCIL SERÁ ENCONTRAR LAS OTRAS DOS DRAGON BALLS SIN LOS SCOUTERS.
AUNQUE LA VERDAD ES QUE ESTE PLANETA NO ES MUY GRANDE...

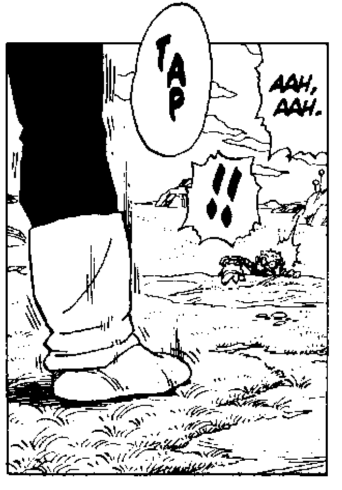

PAM

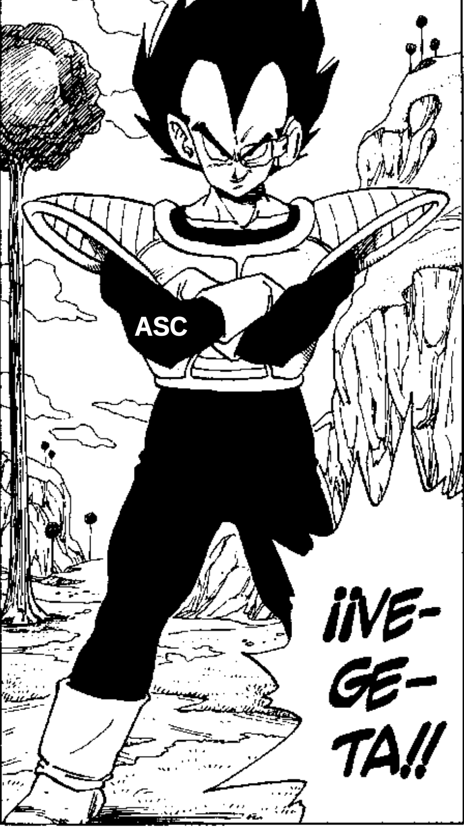

¡¡UAAAH!!
FIUUN


SPLASH

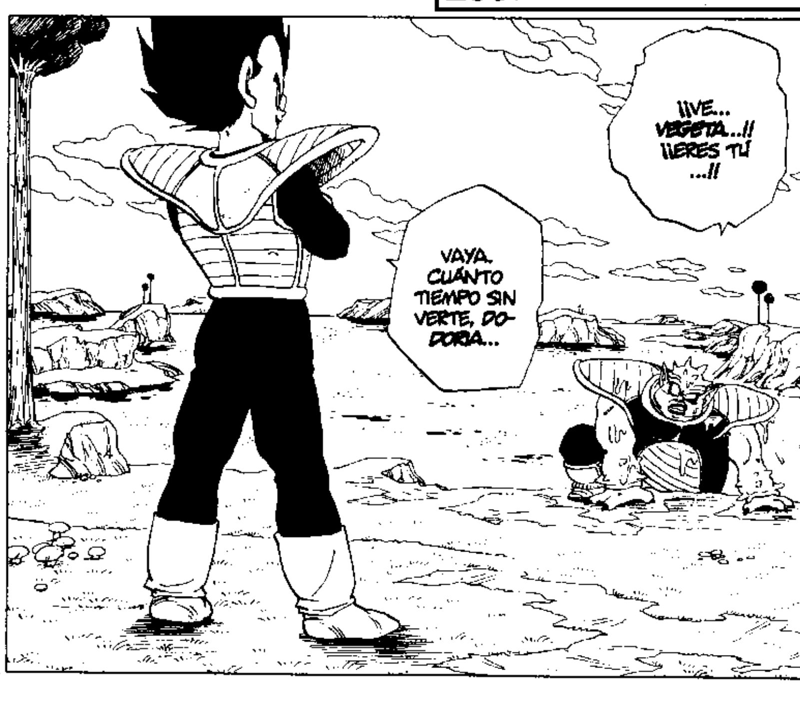

BLUB BLUB BLUB

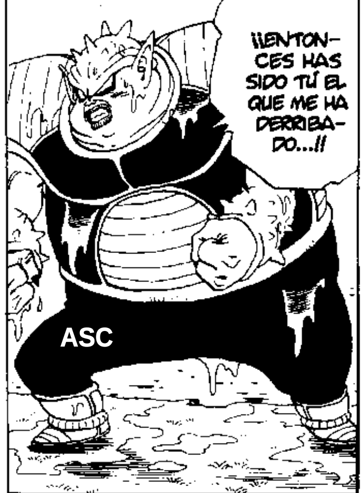

FLOSH
¡¡PUAJ!!


AAH, AAH.
TAP
!!


¡¡VEGETA!!
ASC

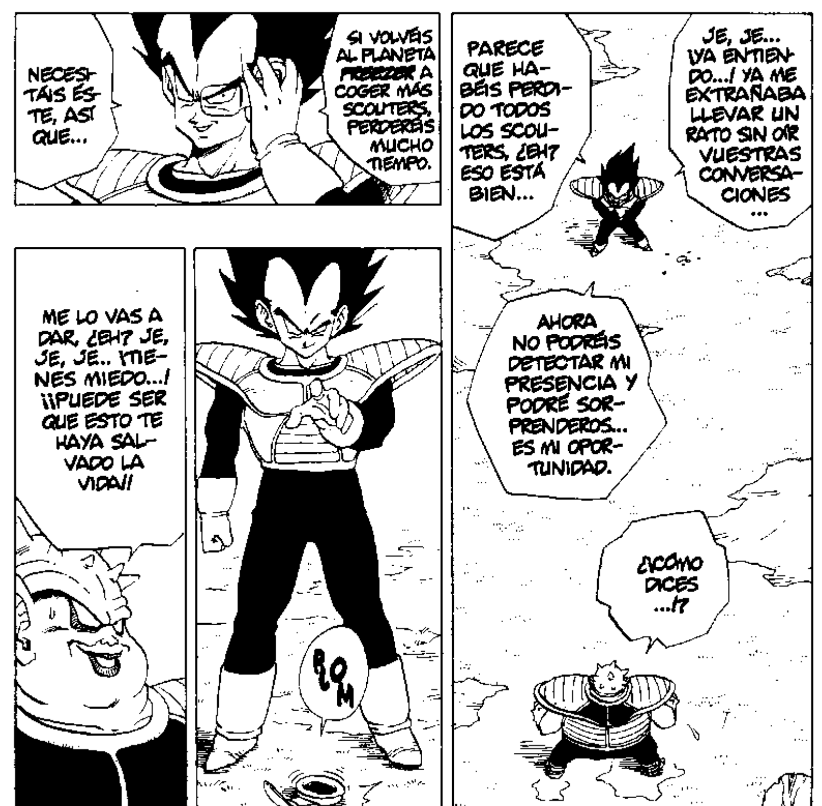
257. Dodoria aterrado

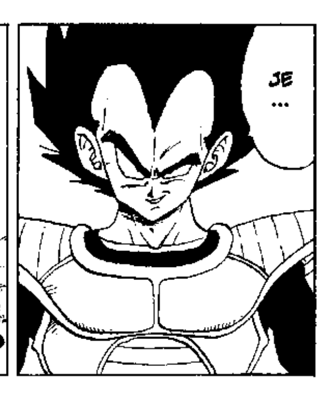


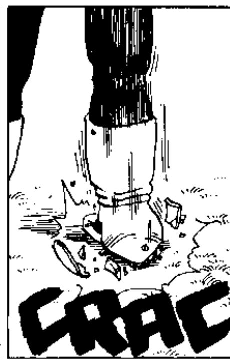


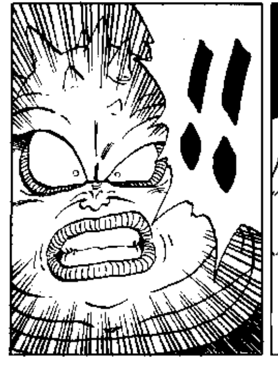







JE...


CRAC


!!


¿¡TE HAS VUELTO LOCO!? ¿¡POR QUÉ LO HAS ROTO!?
¿¡QUÉ HAS HECHO...!? ¡¡VEGETA!!
PORQUE YA NO LO NECESITO.


¡¡...YA NO PODRÁS LOCALIZAR A FREEZER NI A LOS HABITANTES DE NAMEK!!
¿¡QUÉ DICES...!? ¿¡PERO NO QUERÍAS REUNIR LAS DRAGON BALLS...!?

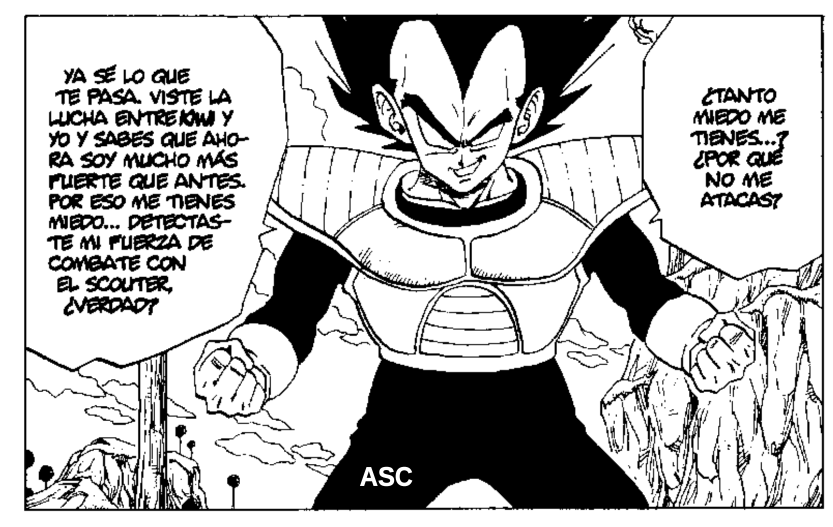

TE EQUIVOCAS. EN LA TIERRA APRENDÍ A DETECTAR EL LUGAR DONDE SE ENCUENTRA EL ADVERSARIO Y SU FUERZA SIN NECESIDAD DEL SCOUTER...
...OTRO SAIYANO QUE HABÍA EN LA TIERRA SABÍA HACERLO, ASÍ QUE, SIENDO SAIYANO COMO ÉL, YO TENÍA QUE PODER CONSEGUIRLO.


...
ASC

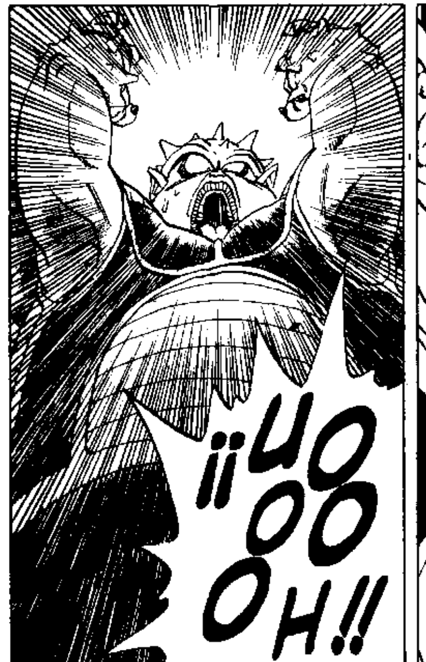

UNA VEZ COMPRENDÍ LA TÉCNICA NO TUVE PROBLEMAS.
AUNQUE PARA GENTE COMO VOSOTROS SERÍA IMPOSIBLE, LO ÚNICO QUE TENÉIS ES FUERZA BRUTA...HASTA AHORA TAMBIÉN LO ERA PARA MÍ...


ENTIENDO... ¡¡ENTONCES, LOS NIÑOS A LOS QUE PERSEGUÍA ERAN TERRÍCOLAS!!
TE HAS ALIADO CON LOS TERRÍCOLAS, ¿¡VERDAD...!?
¿CON LOS TERRÍCOLAS?

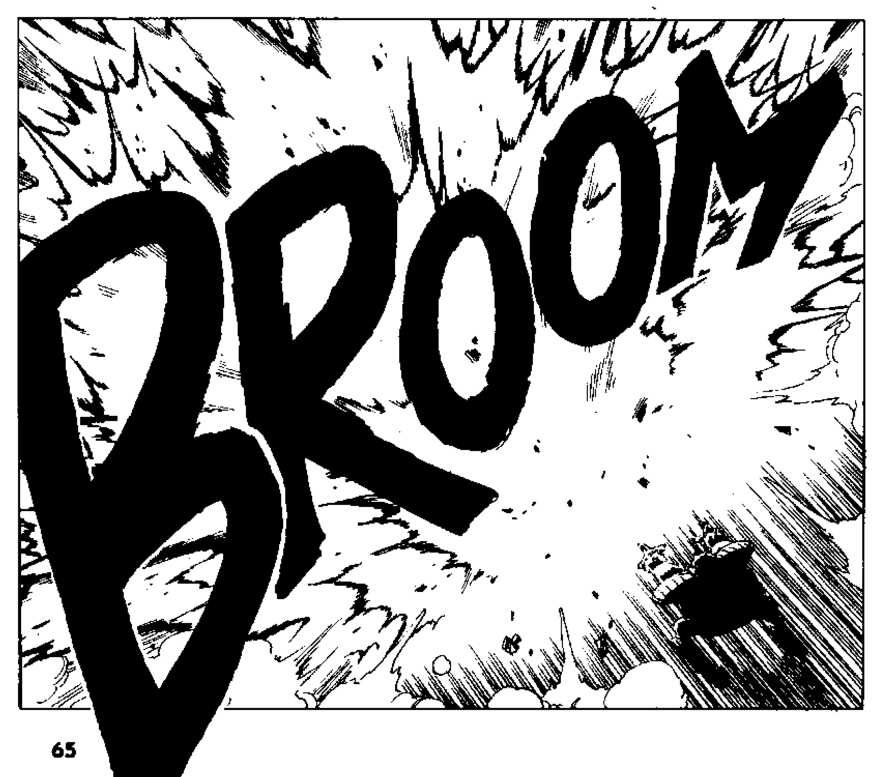

¿CÓMO IBAN A LLEGAR HASTA AQUÍ LOS TERRÍCOLAS?
NO DIGAS TONTERÍAS. SI AQUÍ HUBIERA TERRÍCOLAS, YA LOS HABRÍA ELIMINADO.
¿¡Y A MÍ QUÉ ME IMPORTA ESO!? ¡¡LO QUE TIENES QUE HACER ES DESAPARECER DE AQUÍ SI NO QUIERES QUE TE MATE!!
¡¡TE HE DICHO QUE FINGIRÉ NO HABERTE VISTO!! ¡¡TENDRÍAS QUE AGRADECÉRMELO!!
JE, JE, JE, JE...


¿TANTO MIEDO ME TIENES...? ¿POR QUÉ NO ME ATACAS?
YA SÉ LO QUE TE PASA. VISTE LA LUCHA ENTRE KIWI Y YO Y SABES QUE AHORA SOY MUCHO MÁS FUERTE QUE ANTES. POR ESO ME TIENES MIEDO... DETECTASTE MI FUERZA DE COMBATE CON EL SCOUTER, ¿VERDAD?
ASC


¡¡AQUELLA CIFRA ERA UN ERROR!! ¡¡EL SCOUTER ESTABA ESTROPEADO!!
¡¡¡A MÍ NO PUEDES ENGAÑARME!!

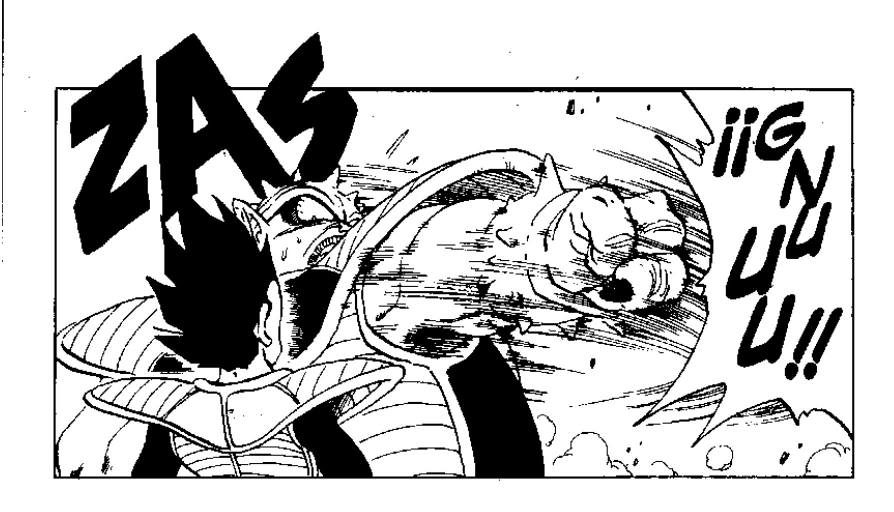

¡¡UOOOOH!!

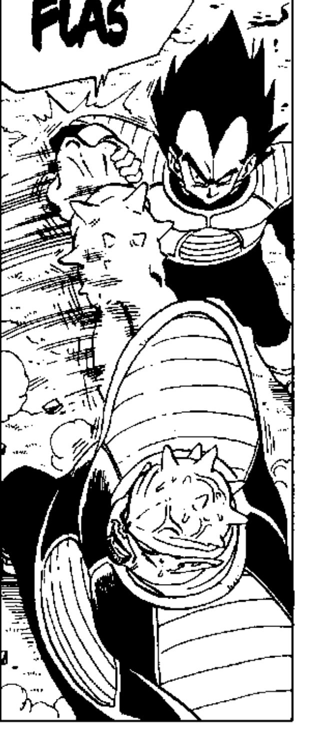

FUOH

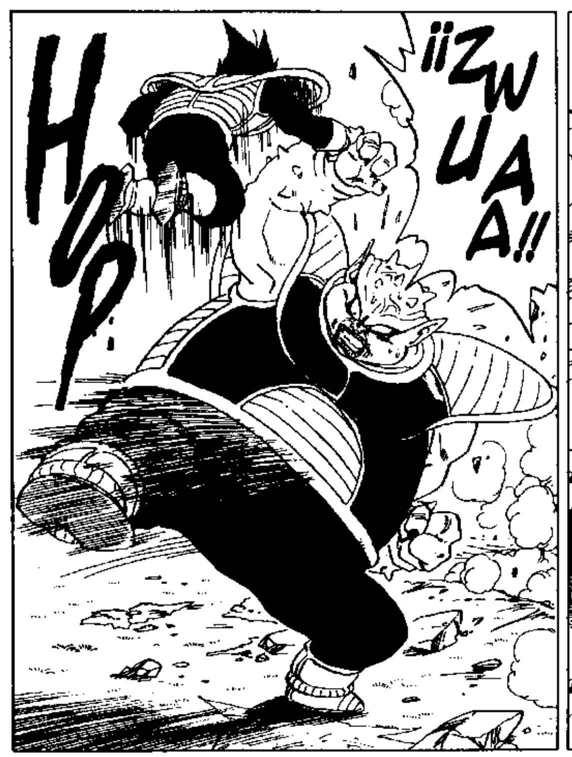

BROOM

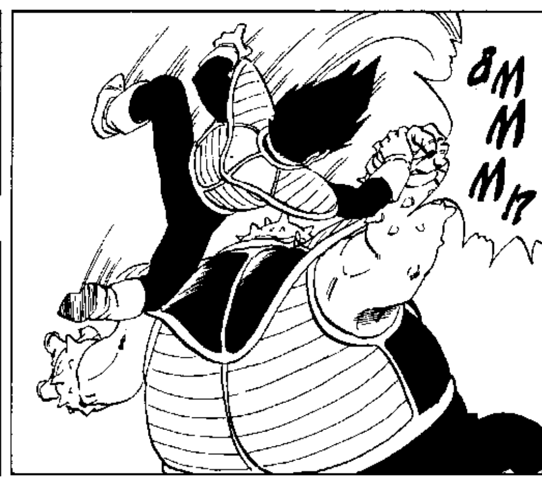

ZAAAAA
¡¡GUOOOO...!!

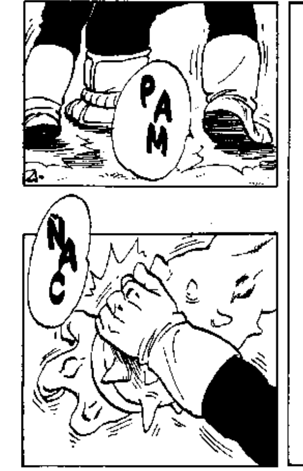

DEBES DE ESTAR BROMEANDO.
¿¡CREES QUE ESA TÉCNICA TE SERVIRÁ DE ALGO CONMIGO!?
!!
ASC


ZAS
¡¡GNUUUU!!

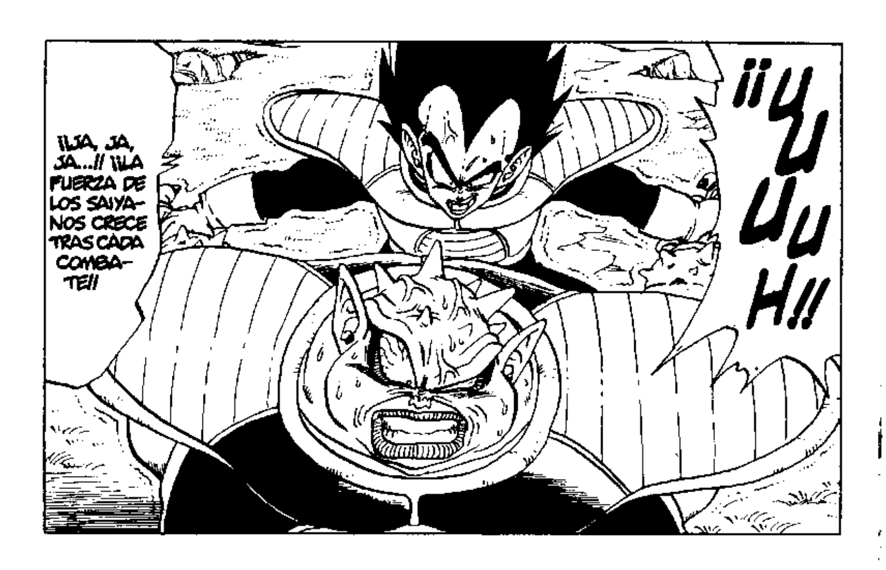

FLAS


HOP
¡¡ZWUAA!!


¡¡MMMM!?


PAM
ÑAC


ZAS
¡¡UUUUY!!
ASC


¡¡UUUUUH!!
¡¡JA, JA, JA...!! ¡¡LA FUERZA DE LOS SAIYANOS CRECE TRAS CADA COMBATE!!

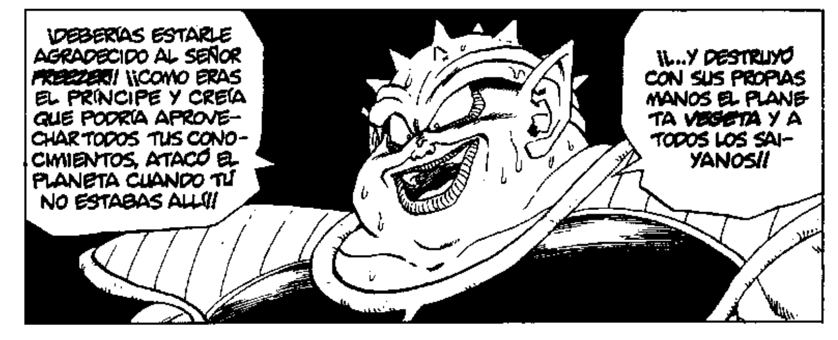

¡CUANTO MÁS FUERTE ES NUESTRO ENEMIGO, MÁS AUMENTA NUESTRA FUERZA...!
¡¡...CUANDO ESTUVE A PUNTO DE MORIR EN LA TIERRA, MI FUERZA AUMENTÓ TREMENDAMENTE...!!


¡¡ASÍ SOMOS LOS SAIYANOS, HEMOS NACIDO PARA LA LUCHA!!


¡TÚ, VAGO, HAS PERDIDO AQUELLA FUERZA DE LA QUE ESTABAS TAN ORGULLOSO...!
¡¡...SERÁ MEJOR QUE MUERAS PARA RENACER CON UN POCO MÁS DE ENTREGA...!!

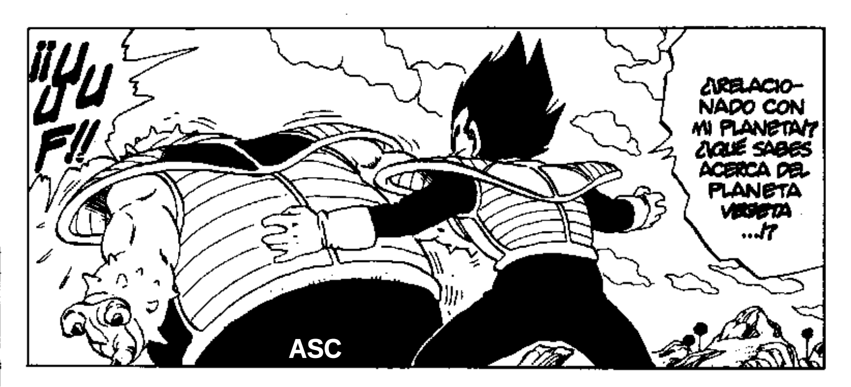
¡¡ES... ESPERA, VEGETA!! ¡¡SI NO ME HACES NADA Y ME DEJAS ESCAPAR, TE REVELARÉ UN SECRETO...!!
¡¡...ALGO RELACIONADO CON VUESTRO PLANETA, EL PLANETA VEGETA...!!
¿¿QUÉ!?


... FREEZER PENSÓ QUE UNA RAZA QUE EMPEZABA A SER TAN PODEROSA PRONTO SE SUBLEVARÍA CONTRA ÉL, ASÍ QUE TENÍA QUE EVITARLO ...
Y COMO ENTRE LOS SAIYANOS NACÍAN CADA VEZ MÁS GUERREROS CON UNA GRAN FUERZA, COMO TÚ...
...
ZZT


¡DEBERÍAS ESTARLE AGRADECIDO AL SEÑOR FREEZER! ¡¡COMO ERAS EL PRÍNCIPE Y CREÍA QUE PODRÍA APROVECHAR TODOS TUS CONOCIMIENTOS, ATACÓ EL PLANETA CUANDO TÚ NO ESTABAS ALLÍ!!
¡¡...Y DESTRUYÓ CON SUS PROPIAS MANOS EL PLANETA VEGETA Y A TODOS LOS SAIYANOS!!


A MÍ NO ME IMPORTAN NI EL PLANETA, NI MIS AMIGOS, NI SIQUIERA MIS PADRES ...
NO TE EQUIVOQUES, DODORIA.
... JE ...


¡JA, JA, JA! ¡¡SABÍA QUE ESTO TE IMPRESIONARÍA!!
¡¡Y YO LO APROVECHARÉ PARA REGRESAR CON EL SEÑOR FREEZER!!


¡¡UUF!!
¿RELACIONADO CON MI PLANETA!? ¿QUÉ SABES ACERCA DEL PLANETA VEGETA ...!?
ASC

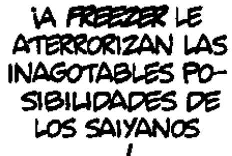

...NO FUE DESTRUIDO AL CHOCAR CONTRA UN GRAN METEORITO... SINO QUE ...
EL SEÑOR FREEZER DIJO QUE VUESTRO PLANETA ...


...LOS SAIYANOS, INDIVIDUALMENTE, TENÉIS MUCHA MENOS FUERZA QUE FREEZER ...
...PERO TODOS JUNTOS ERAIS UNA GRAN POTENCIA...
¿QUÉ ESTÁS DICIENDO...!?

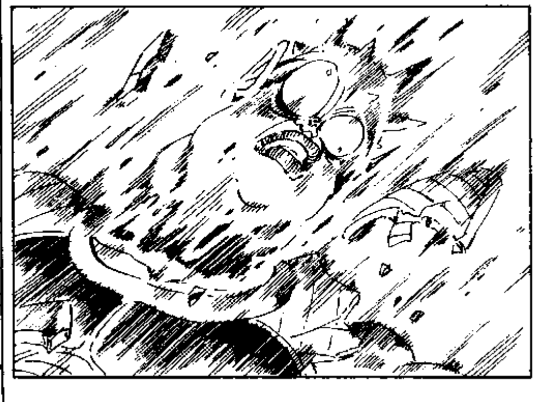

¡HAA, HAA! SUPONGO QUE NO ME MATARÁS DESPUÉS DE QUE TE LO DIGA, ¿EH?
¡¡SI NO ME LO DICES, TE MATARÉ AHORA MISMO!!
¡¡VENGA, HABLA DE UNA VEZ!!

¡LO ÚNICO QUE ME FASTIDIA ES SABER QUE ME HABÉIS ESTADO UTILIZANDO DESDE QUE ERA PEQUEÑO...!
¿¿CÓMO ...!?
ZIUM
¡¡UAAAAAH!!
¡¡SOCORRO, SEÑOR FREEZER...!!
CLASH

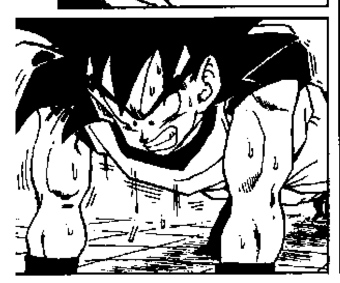












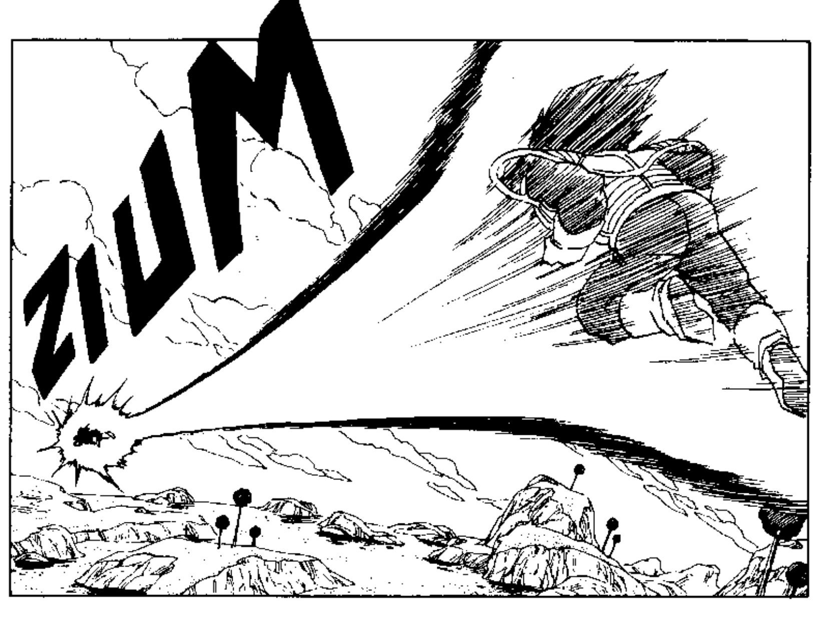
258. ¡¡Peligro!!


¡HE ELIMINADO A DODORIA...! ¡SÍ! CON LO QUE PRESUMÍA DE SU FUERZA Y, SIN EMBARGO, LE HE MATADO FÁCILMENTE ...
JE, JE, JE... INCLUSO YO ME SORPRENDO DE MI FUERZA ...
...LA LUCHA EN LA TIERRA HA SIDO MUY ÚTIL.


POR CIERTO, DODORIA DIJO COSAS MUY EXTRAÑAS...
YA ENTIENDO... ¡¡ENTONCES LOS DOS NIÑOS A LOS QUE PERSEGUÍA ERAN TERRÍCOLAS!!

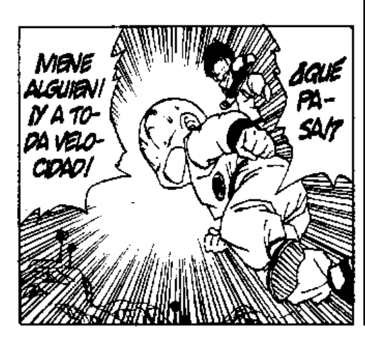

ASC
SIENTO DOS ENERGÍAS MUY POTENTES ALEJÁNDOSE. AUNQUE CREO QUE NO SON TERRÍCOLAS, TAMPOCO SON HABITANTES DE NAMEK... ES PREOCUPANTE...

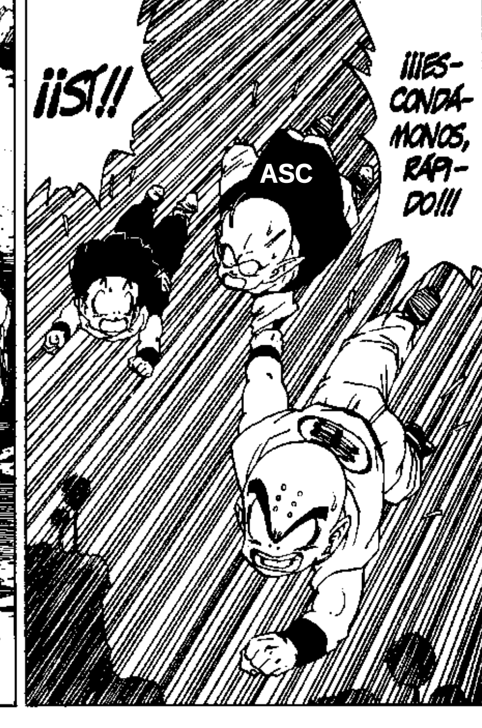

VOY A COMPROBARLO ...
¡... SI PRETENDEN CRUZARSE EN MI CAMINO TENDRÉ QUE MATARLOS ...!

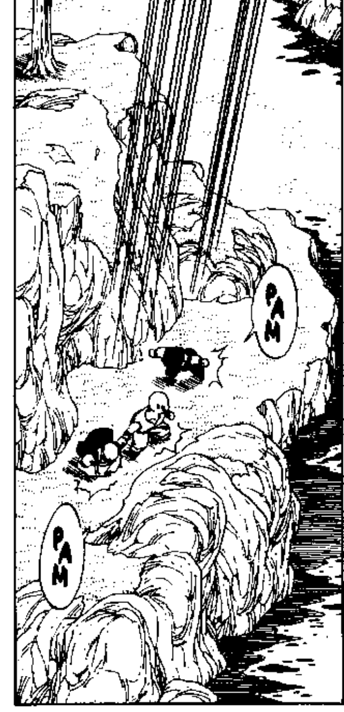

ZIUM


YA ESTAMOS MUY CERCA DE LA CUEVA DONDE BULMA SE HA ESCONDIDO ...
¿CÓMO LO SABES?


!!

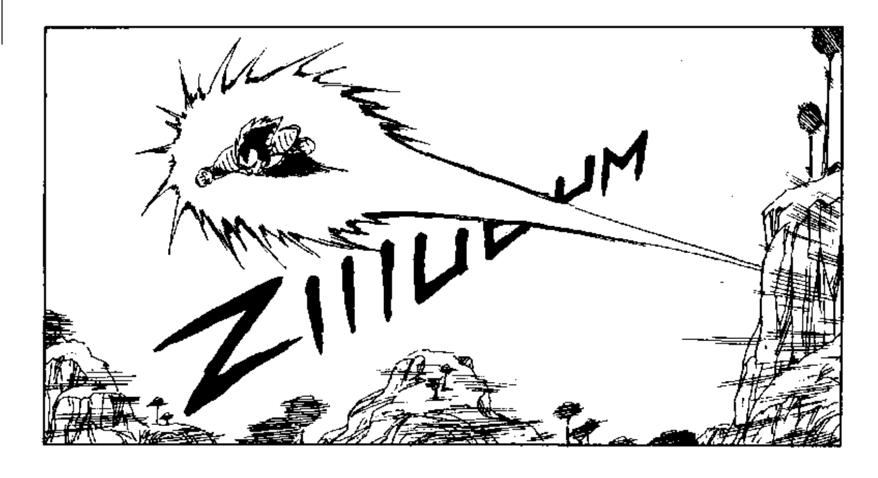

¿QUÉ PASA?
¡VIENE ALGUIEN! ¡Y A TODA VELOCIDAD!

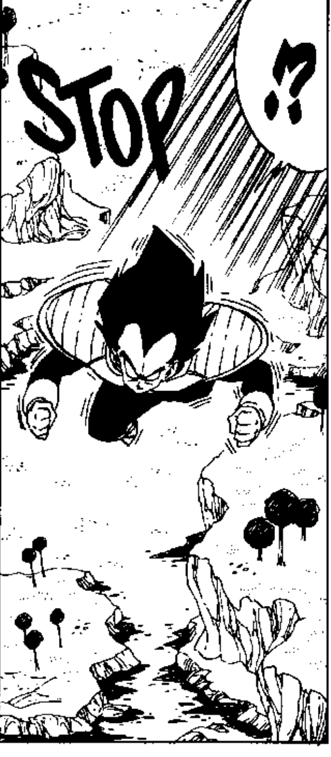

¡¡¡ES-CONDA-MONOS, RÁPI-DO!!!
¡¡SÍ!!

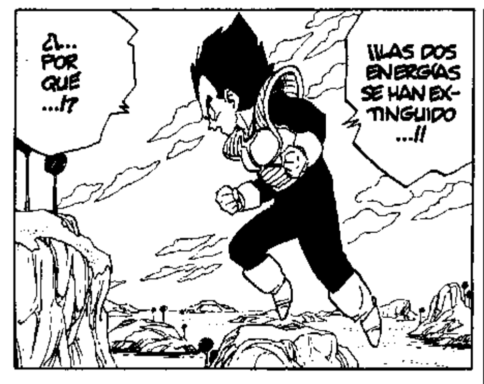

PAM
PAM

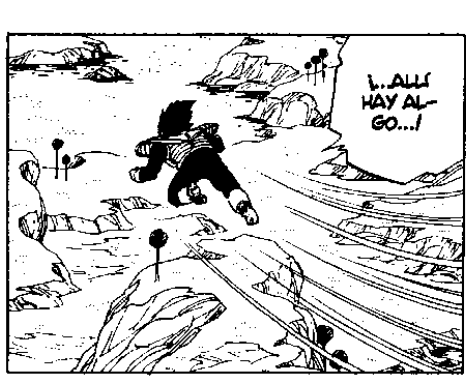

¡¡AQUÍ NOS ENCONTRA-RÁN ENSE-GUIDA!!
¡¡TIENES QUE ELIMINAR TODO RAS-TRO DE TU ENERGÍA!!
¡¡LO DE-MÁS SERÁ CUESTIÓN DE SUER-TE!!

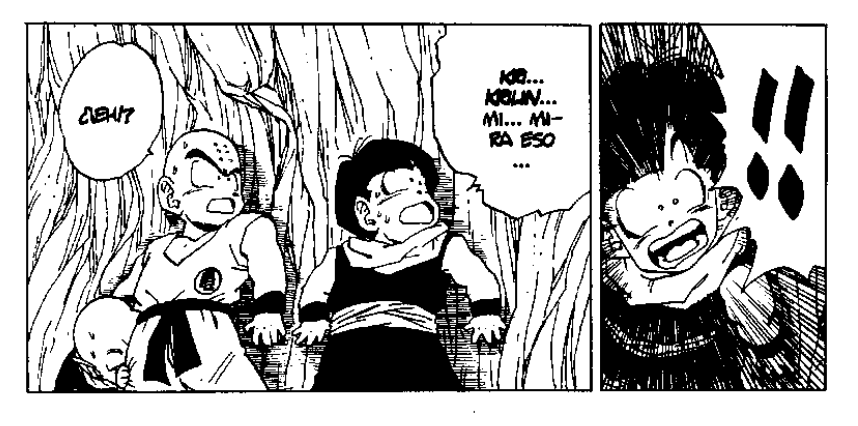

SERÁ ESE TI-PO OTRA VEZ... ¿CÓMO NOS HA ENCONTRADO SI YA NO TIENE EL APARA-TO...!?

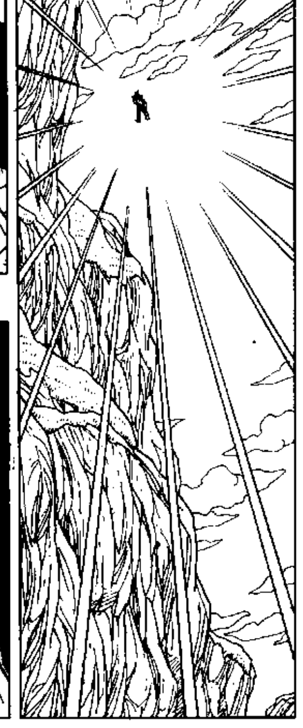

ZIIIUUUUM

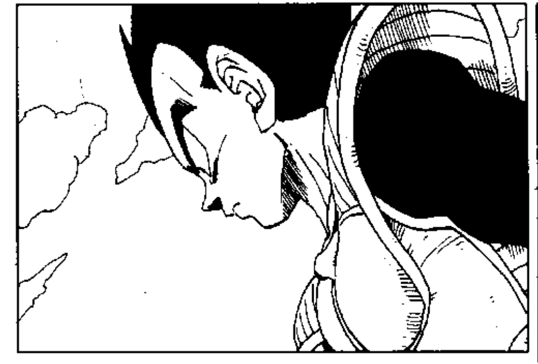

!?
STOP


¡¡LAS DOS ENERGÍAS SE HAN EX-TINGUIDO ...!!
¿...POR QUÉ ...!?


¡...ALLÍ HAY AL-GO...!

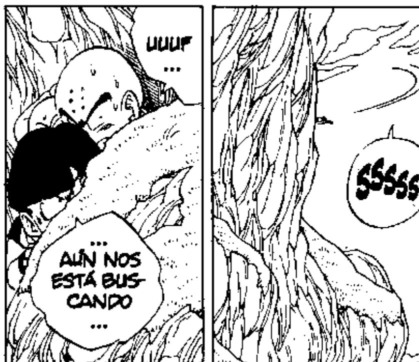

!!
KR... KRILIN... MI... MIRA ESO ...
¿¿EH!?



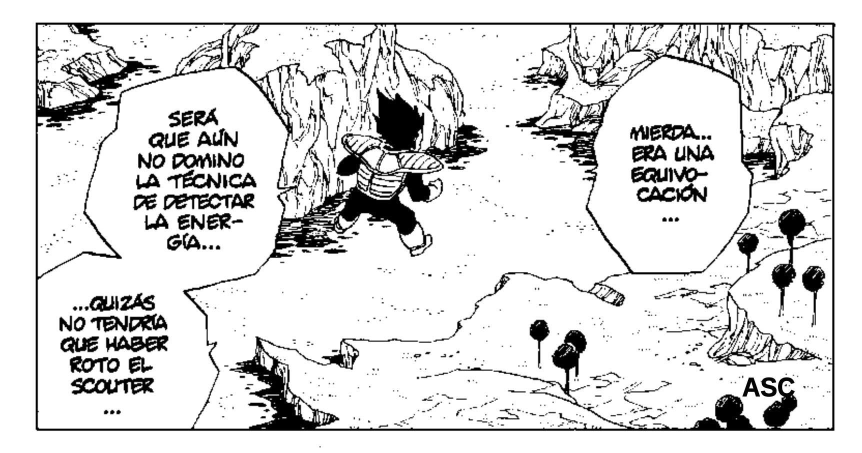


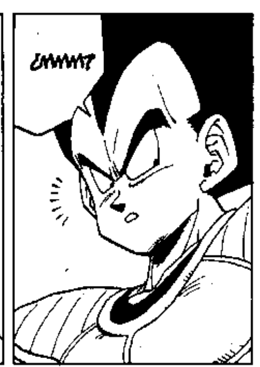

¡¡VE... VEGETA!! ¡¡ERA VERDAD QUE HA VENIDO...!!

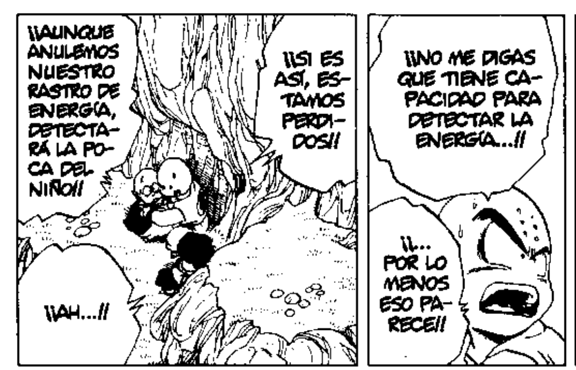

¿¡POR QUÉ TIENE QUE PASARNOS ESTO...!? ¡¡ES TERRIBLE ...!!

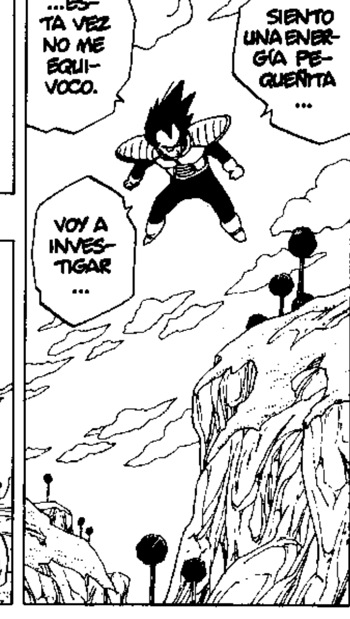

SSSSS
UUUF ...
... AÚN NOS ESTÁ BUSCANDO ...


¡...NO... NO LLEVA PUESTO EL SCOUTER ...!
¿ENTONCES CÓMO HA SABIDO DÓNDE ESTÁBAMOS...?


MIERDA... ERA UNA EQUIVOCACIÓN ...
SERÁ QUE AÚN NO DOMINO LA TÉCNICA DE DETECTAR LA ENERGÍA...
...QUIZÁS NO TENDRÍA QUE HABER ROTO EL SCOUTER ...
ASC

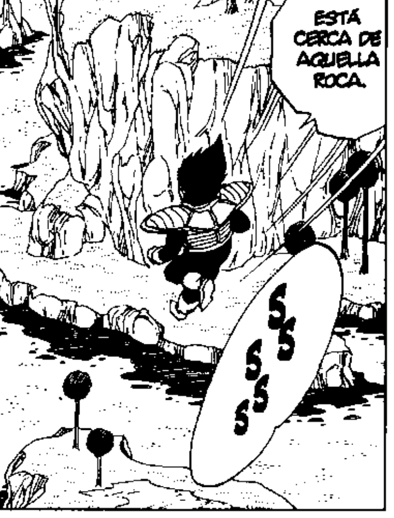

¿¿HMM!?
¡¡NO ME DIGAS QUE TIENE CAPACIDAD PARA DETECTAR LA ENERGÍA...!!
¡¡... POR LO MENOS ESO PARECE!!


¡¡SI ES ASÍ, ESTAMOS PERDIDOS!!
¡¡AUNQUE ANULEMOS NUESTRO RASTRO DE ENERGÍA, DETECTARÁ LA POCA DEL NIÑO!!
¡¡AH...!!

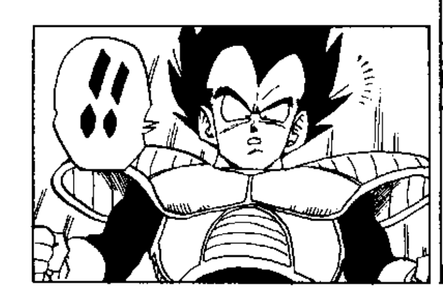

SIENTO UNA ENERGÍA PEQUEÑITA ...
...ESTA VEZ NO ME EQUIVOCO.
VOY A INVESTIGAR ...


!!

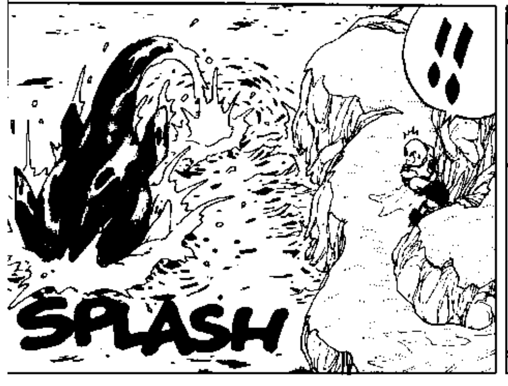

¡¡VI... VIENE HACIA AQUÍ ...!!
¡OH, NO! ¡¡NOS ENCONTRARÁ ...!!

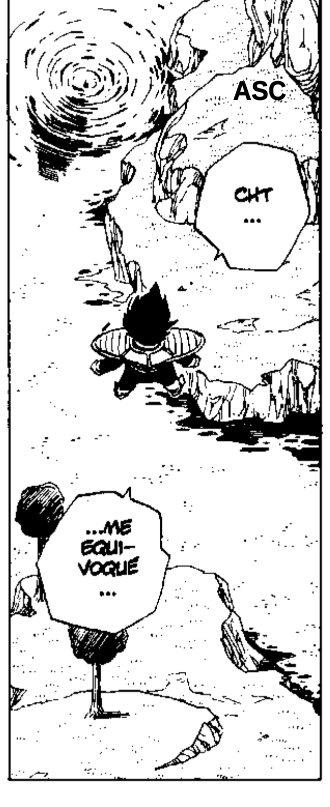

ESTÁ CERCA DE AQUELLA ROCA.
SSSSS


¡¡AHORA LO ÚNICO QUE PODEMOS HACER ES LUCHAR ...!!
¡¡... AUNQUE SEPAMOS QUE NOS VA A MATAR!!


!!

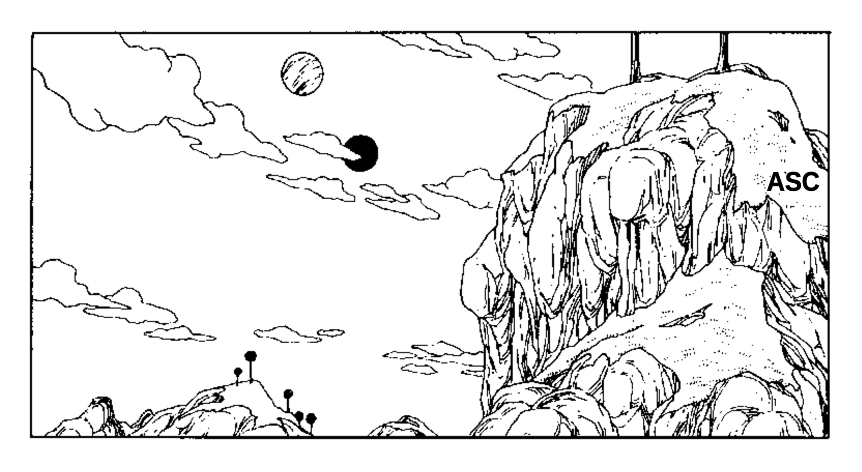

FLOSH
BUAG

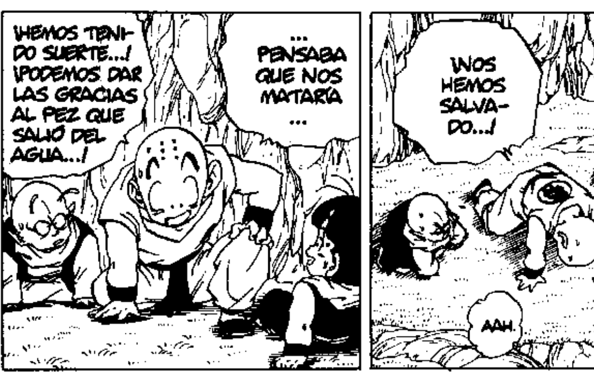

!!
SPLASH


ASC
CHT ...
...ME EQUIVOQUÉ ...

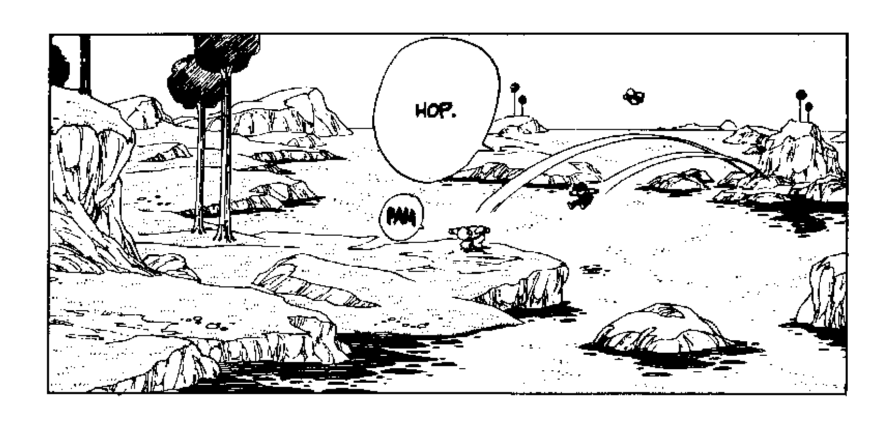

BUENO, DA IGUAL. TENGO QUE ENCONTRAR LAS DOS DRAGON BALLS QUE FALTAN, O AL MENOS UNA DE ELLAS.
SI LA ESCONDO, FREEZER Y LOS SUYOS NO PODRÁN USARLAS ...


...ENTONCES ESPERARÉ A QUE SE DESCUIDEN Y LES ARREBATARÉ LAS CINCO QUE TIENEN.
FIUUN
¡JA, JA, JA...! ¡EL HECHO DE QUE NO TENGAN SCOUTERS PONE LA SUERTE DE MI LADO!

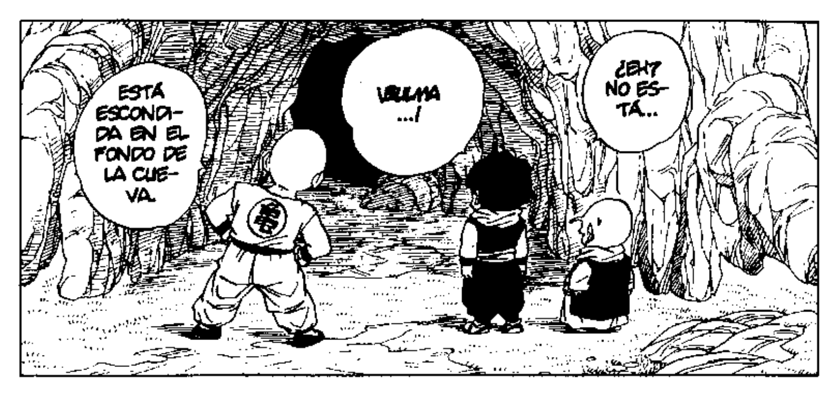

ASC

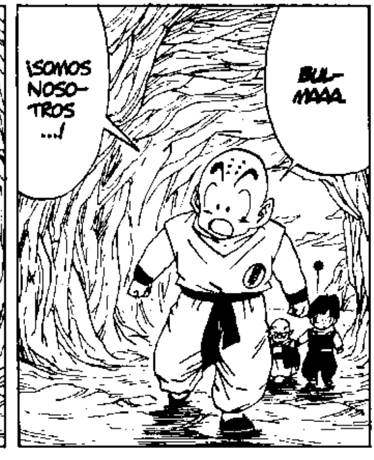

¡UUUF!
¡NOS HEMOS SALVADO...!
AAH.
AAH.
...PENSABA QUE NOS MATARÍA...
¡HEMOS TENIDO SUERTE...! ¡PODEMOS DAR LAS GRACIAS AL PEZ QUE SALIÓ DEL AGUA...!

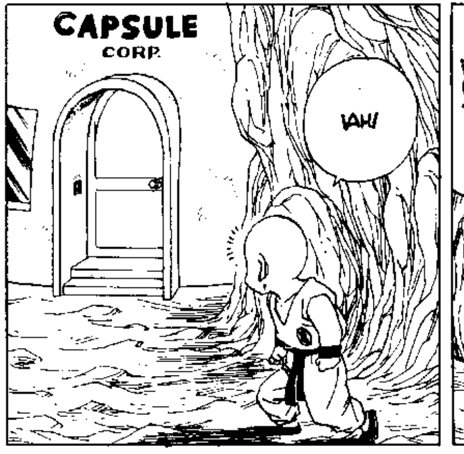

BUENO, REGRESEMOS CON BULMA...
...Y PROCUREMOS NO EMITIR ENERGÍA... YA ESTAMOS CERCA, ¿NO?
AUNQUE NO HE LUCHADO, ESTOY CANSADÍSIMO. TENGO QUE DESCANSAR UN POCO...

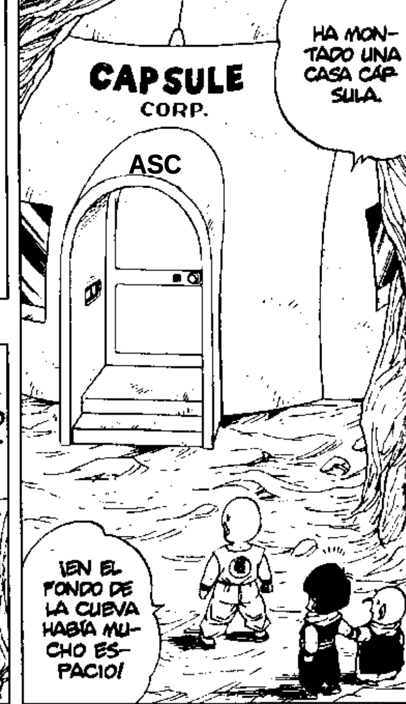

HOP.
PAM


ESTOY EMPEZANDO A CREER QUE HABRÍA SIDO MEJOR NO HABER VENIDO A ESTE PLANETA...
...AUNQUE LO SENTIRÍA POR YAMCHA Y LOS DEMÁS QUE MURIERON...
...PERO ASÍ LO ÚNICO QUE VAMOS A CONSEGUIR ES REUNIRNOS CON ELLOS EN EL MÁS ALLÁ.
MIRA, KRILIN, ES ALLÍ.
AH, SÍ, SÍ.


¿EH? NO ESTÁ...
BULMA...!
ESTÁ ESCONDIDA EN EL FONDO DE LA CUEVA.


BUL-MAAA.
¡SOMOS NOSO-TROS ...!

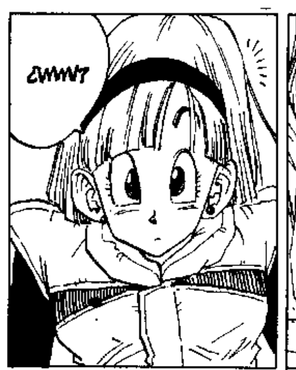

CAPSULE CORP.
¡AH!


HA MON-TADO UNA CASA CÁP-SULA.
CAPSULE CORP.
ASC
¡EN EL FONDO DE LA CUEVA HABÍA MU-CHO ES-PACIO!


NIIC
¡AH!


¿QUÉ HA-BÉIS ESTA-DO HACIENDO TANTO RA-TO...!?
¡MIRA QUE DEJAR A UNA CHICA SOLA EN UN SITIO ASÍ!
...


JA, JA...
...QUE HEMOS TARDADO MUCHO... DICE...

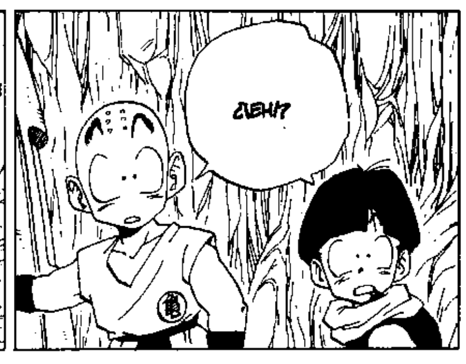



¿QUIÉN ES!? ¿QUIÉN ES ESTE NI-ÑO!? PARECE UN PICCOLO EN MINIA-TURA...
¿...ES UN HA-BITANTE DE NA-MEK!?


¿QUÉ OS HA PASA-DO...?
DE MOMEN-TO, DÉJANOS ENTRAR EN LA CASA. LUEGO TE CUENTO.

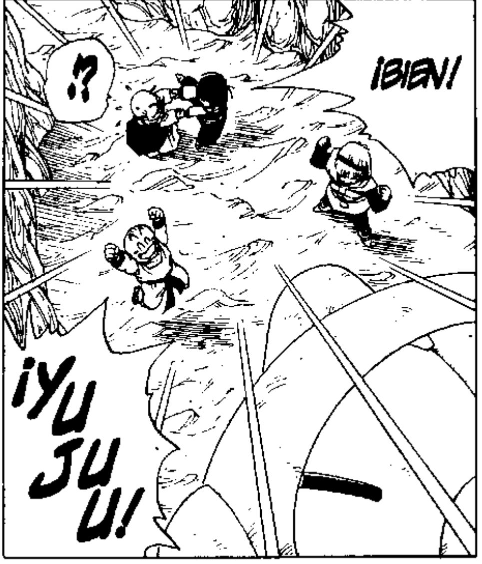

¡¡EH... UN MO-MEN-TO!!
¡¡HACE UN RATO HA LLA-MADO MI PADRE Y ME HA DADO UNA BUENA NOTICIA!!
¿EH...? ¿QUÉ NO-TICIA?


¡¡GOKU ESTÁ EN CA-MINO!!
¡¡LLE-GARÁ EN SÓLO SEIS DÍAS!!


¿¿EH!?

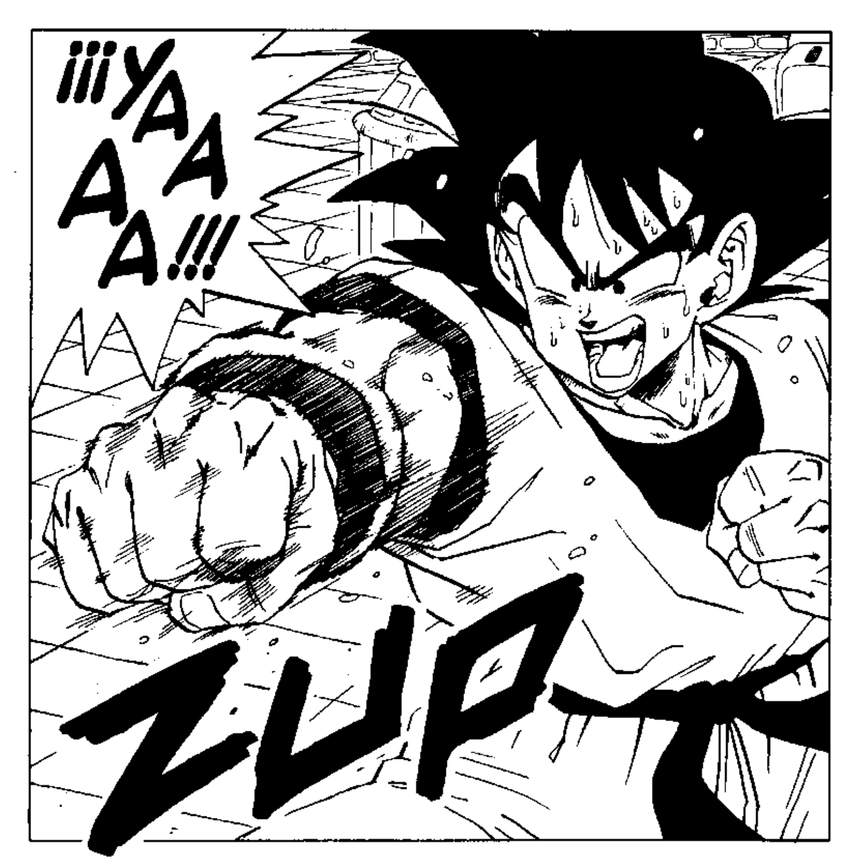

¿Y SABÉIS UNA COSA? MI PADRE HA RECONSTRUIDO LA NAVE ESPACIAL QUE GOKU UTILIZÓ CUANDO ERA PEQUEÑO PARA LLEGAR A LA TIERRA!
¡¡ADEMÁS, DICE QUE MIENTRAS VIAJA HACIA AQUÍ, ESTÁ REALIZANDO UN DURO ENTRENAMIENTO.


MI... MI PADRE...
SSSS
?

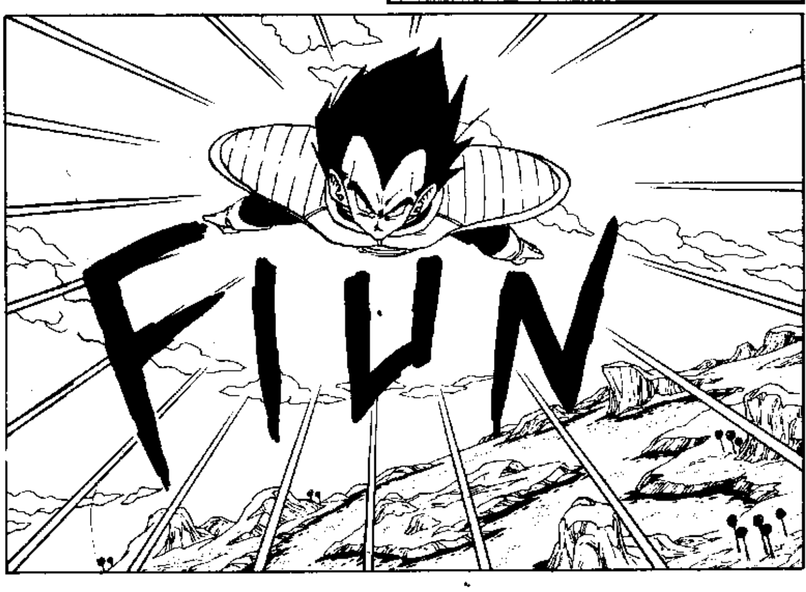

¡BIEN!
¡!?
¡YUJUU!


¿HAS DICHO UN DURO ENTRENAMIENTO!?
¡¡ESTUPENDO!! ¡POR FIN TENEMOS ESPERANZAS!

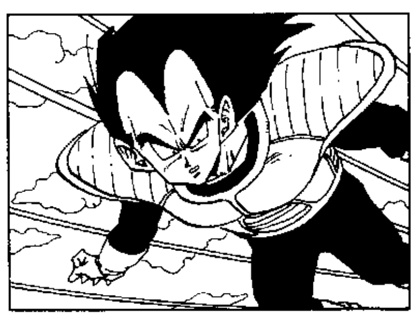

CAPSULE CORP.
BRUUUM
ASC


¡¡¡YAAAAA!!!
ZUP

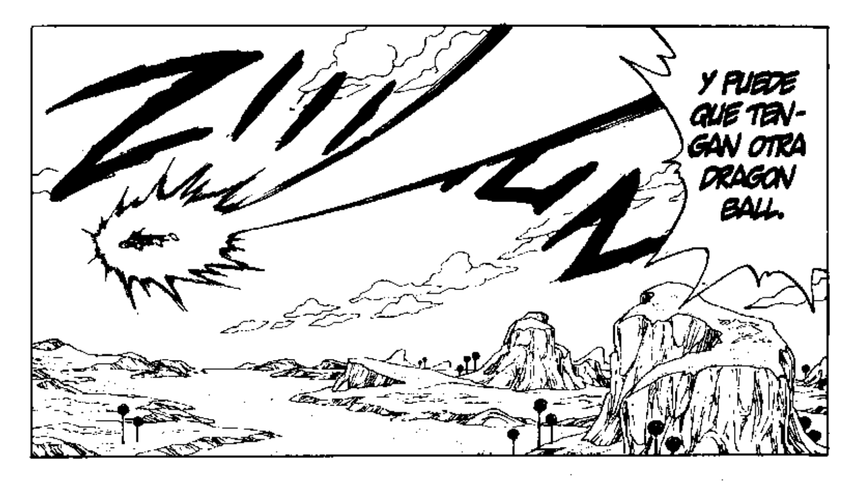
259. La sexta dragon ball

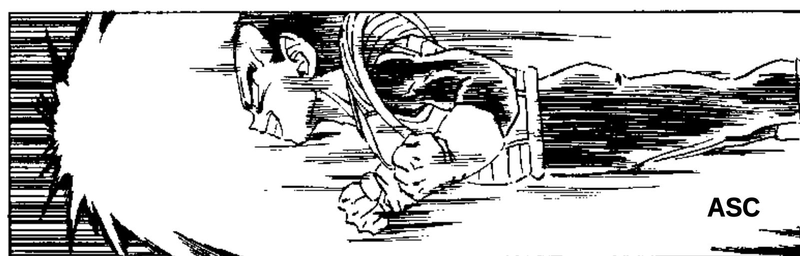


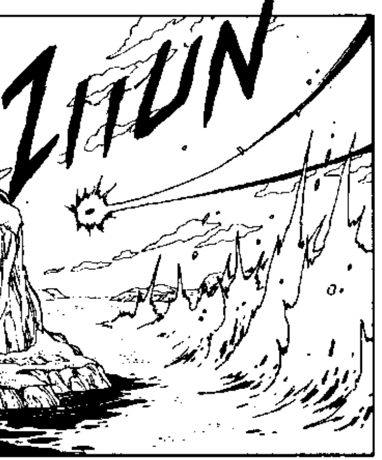




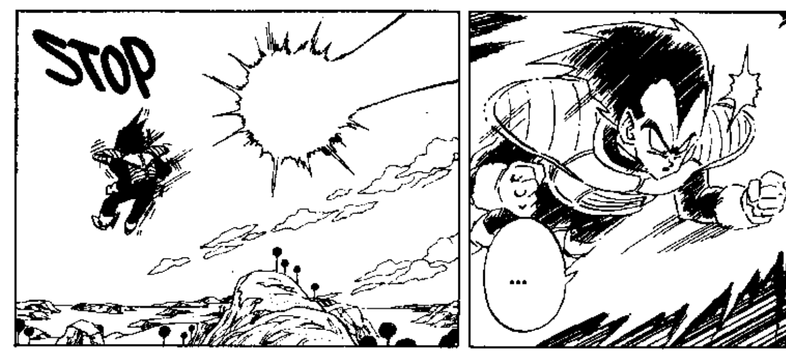


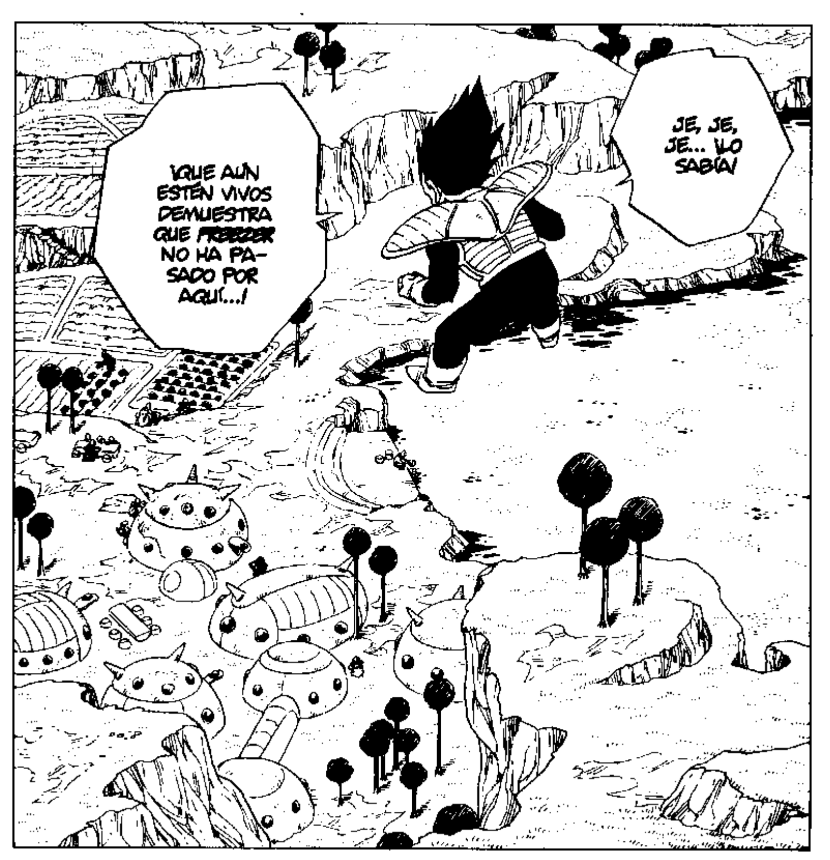


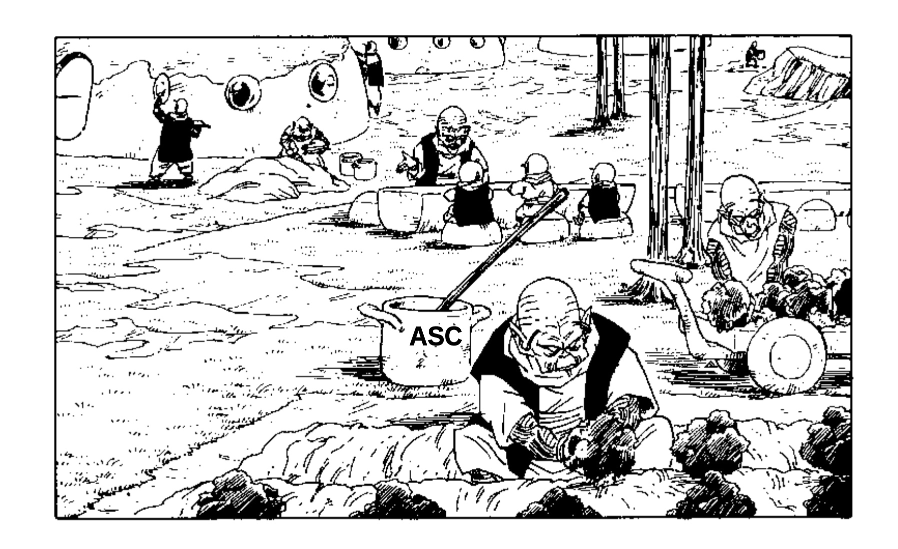


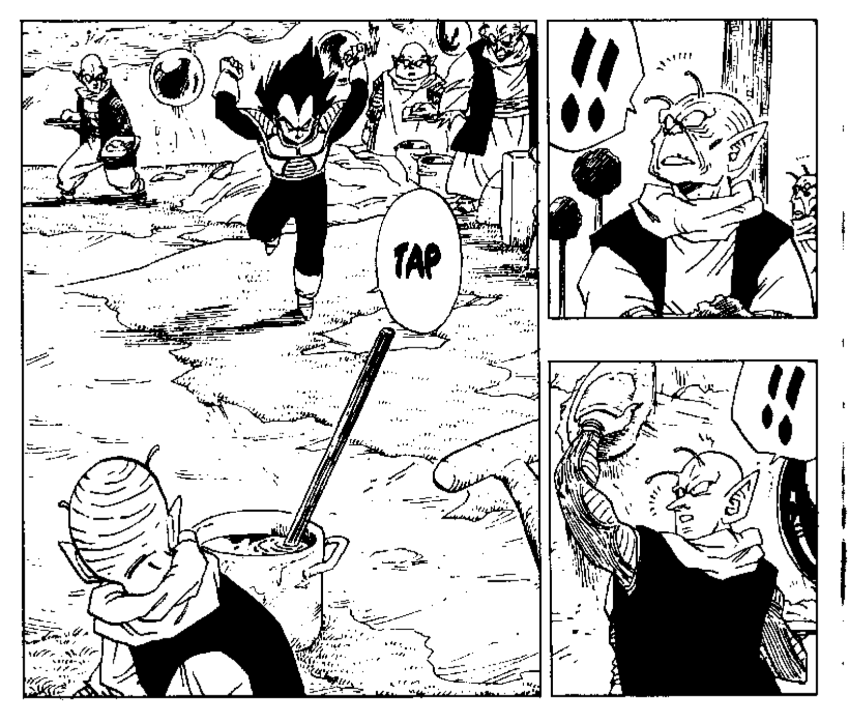





STOP
...

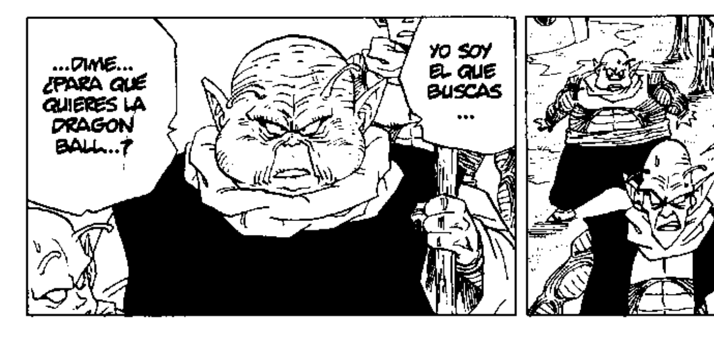

JE, JE, JE... ¡¡LO SABÍA!
¡QUE AÚN ESTÉN VIVOS DEMUESTRA QUE FREEZER NO HA PASADO POR AQUÍ...!

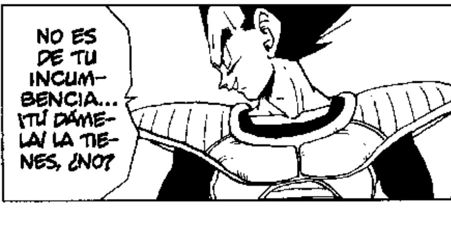

ASC


!!
!!
TAP

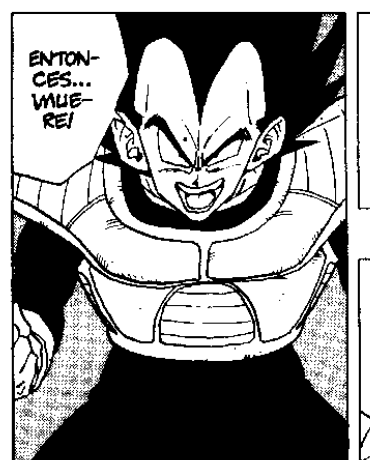

¿QUIÉN ES ESE ...!?
¡ES DE OTRO PLANETA ...!

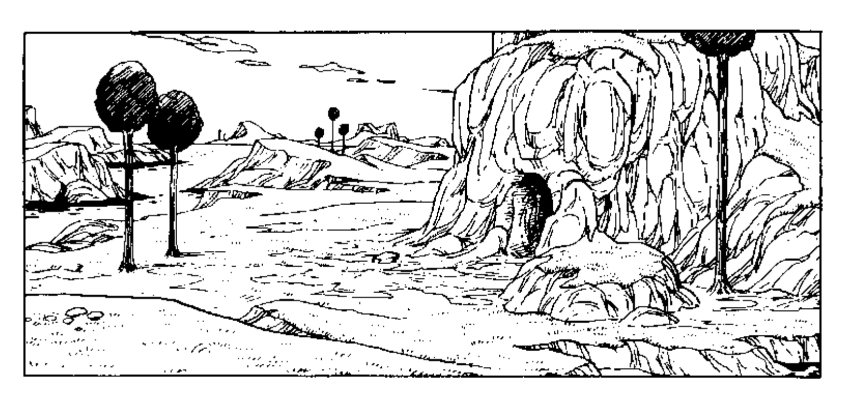

¿DÓNDE ESTÁ EL JEFE DE LOS ANCIANOS!?
¡¡HE VENIDO A BUSCAR LA DRAGON BALL!!

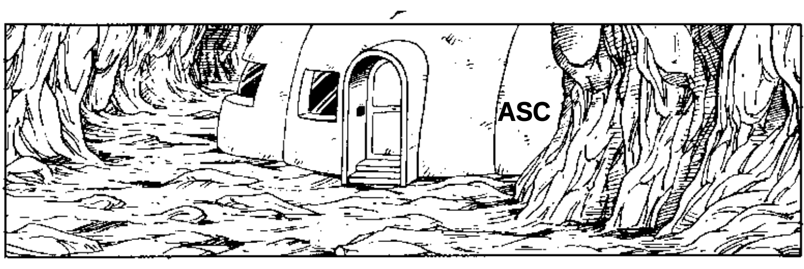

¿QUÉ DICES!?
YO SOY EL QUE BUSCAS ...
...DIME... ¿PARA QUÉ QUIERES LA DRAGON BALL...?

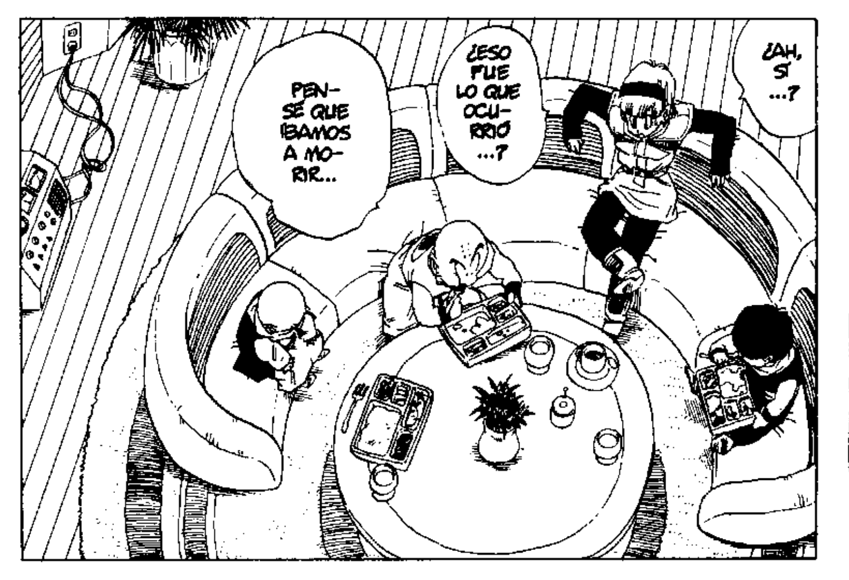

NO ES DE TU INCUMBENCIA... ¡TÚ DÁMELA! LA TIENES, ¿NO?


SERÁ MEJOR QUE TE VAYAS... NO PUEDO DÁRTELA.
NOTO EN TI UNA GRAN MALDAD ...


ENTONCES... ¡MUERE!




ASC


¿AH, SÍ ...?
¿ESO FUE LO QUE OCURRIÓ ...?
PENSÉ QUE ÍBAMOS A MORIR...

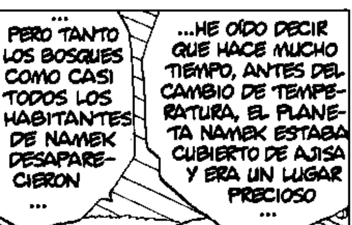

VENGA, COME. NO HAGAS CUMPLIDOS.
AUNQUE NO ESTÁ MUY BUENO...
...

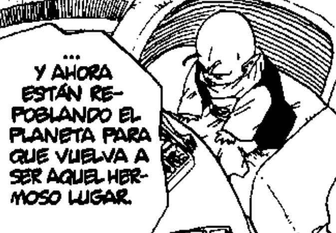

ES LÓGICO QUE NO TENGA HAMBRE. ¿NO DICES QUE HAN MATADO A LA GENTE DE SU ALDEA...?
CLARO.

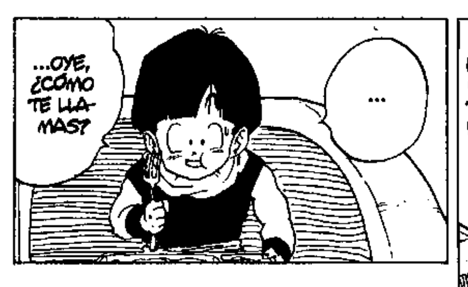

NOSOTROS NO COMEMOS COSAS DE ÉSTAS...
...SÓLO BEBEMOS AGUA ...

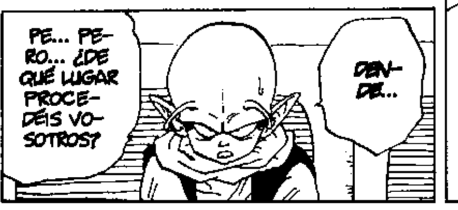

NO PUEDO CREERLO.
RECUERDO QUE EN TU ALDEA HABÍA HUERTOS Y CULTIVABAIS VERDURAS O ALGO ASÍ.

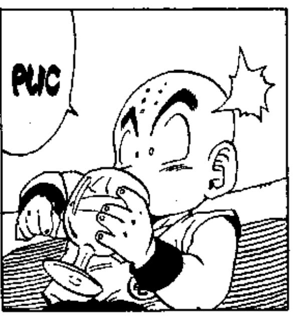

ERA UN VIVERO DE ÁRBOLES AJISA ...

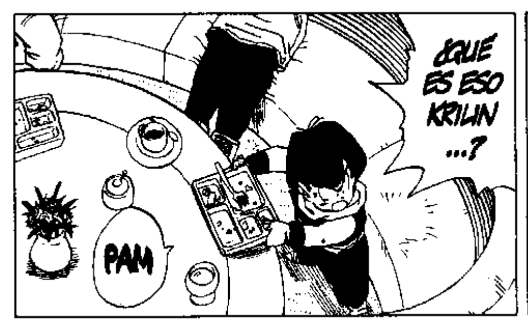

...HE OÍDO DECIR QUE HACE MUCHO TIEMPO, ANTES DEL CAMBIO DE TEMPERATURA, EL PLANETA NAMEK ESTABA CUBIERTO DE AJISA Y ERA UN LUGAR PRECIOSO ...
... PERO TANTO LOS BOSQUES COMO CASI TODOS LOS HABITANTES DE NAMEK DESAPARECIERON ...

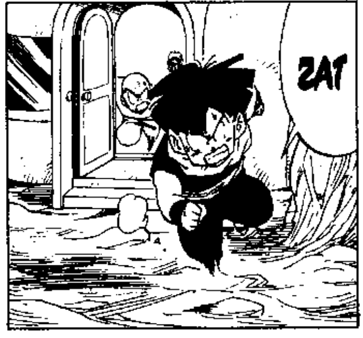

... Y AHORA ESTÁN REPOBLANDO EL PLANETA PARA QUE VUELVA A SER AQUEL HERMOSO LUGAR.

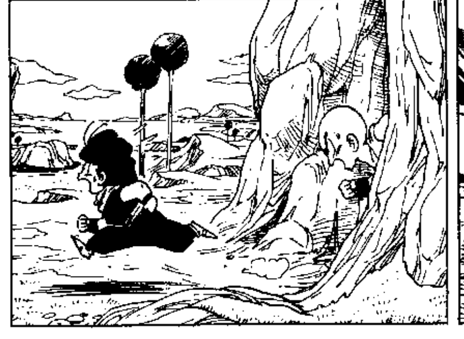

...
...OYE, ¿CÓMO TE LLAMAS?

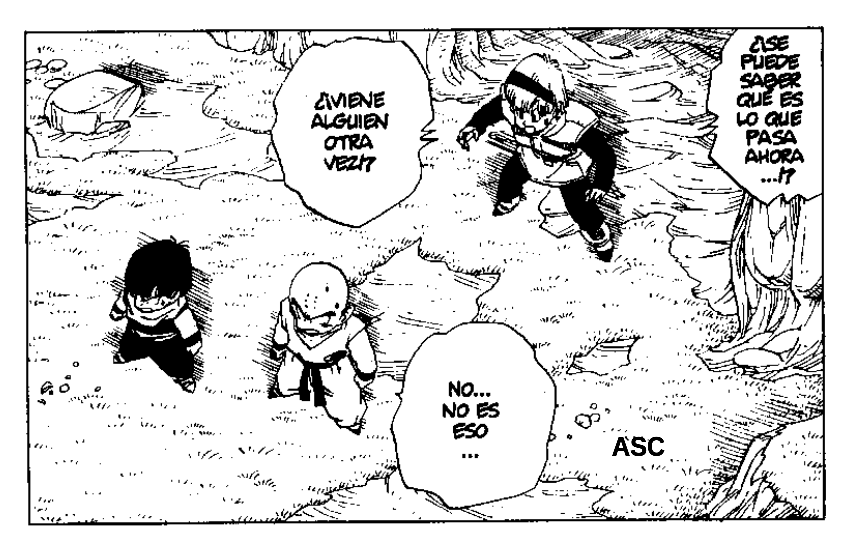

DENDE...
PE... PERO... ¿DE QUÉ LUGAR PROCEDÉIS VOSOTROS?

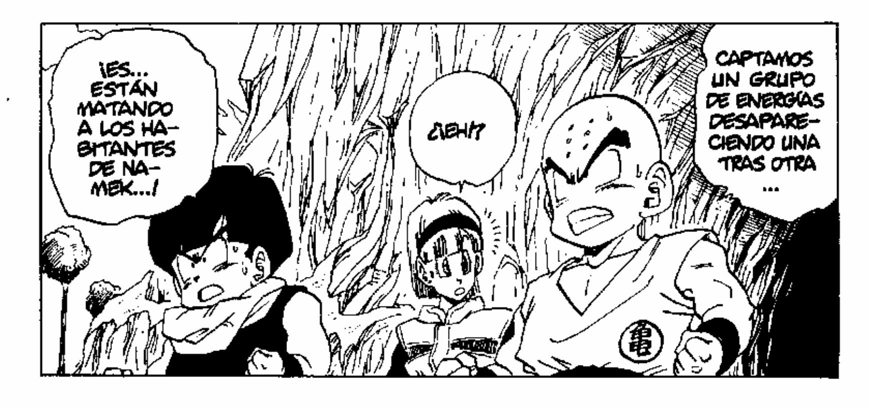

PUC

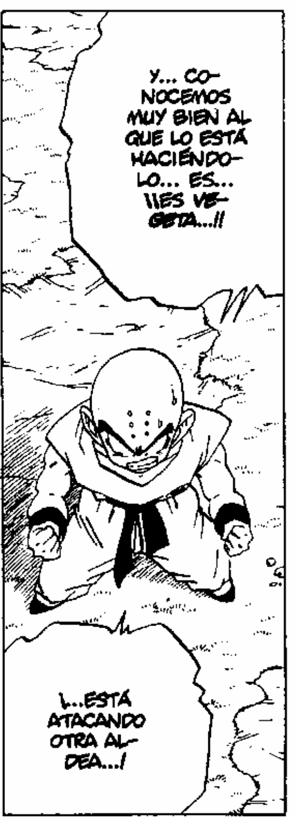

¿QUÉ ES ESO KRILIN ...?
PAM


ZAT

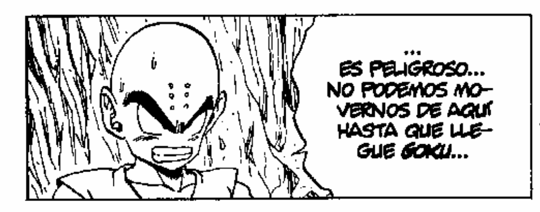


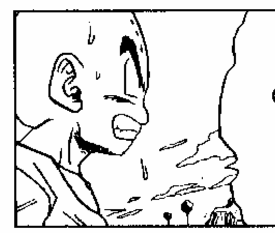

¿SE PUEDE SABER QUÉ ES LO QUE PASA AHORA ...!?
¿VIENE ALGUIEN OTRA VEZ!?
NO... NO ES ESO ...
ASC


CAPTAMOS UN GRUPO DE ENERGÍAS DESAPARECIENDO UNA TRAS OTRA ...
¿¡EH!?
¡ES... ESTÁN MATANDO A LOS HABITANTES DE NAMEK...!


Y... CONOCEMOS MUY BIEN AL QUE LO ESTÁ HACIÉNDOLO... ES... ¡¡ES VEGETA...!!
¡...ESTÁ ATACANDO OTRA ALDEA...!


QUÉ HOMBRE TAN PERVERSO ...
¡¡VEGETA HA APRENDIDO A DETECTAR ENERGÍAS ...!!
ASC


... ES PELIGROSO... NO PODEMOS MOVERNOS DE AQUÍ HASTA QUE LLEGUE GOKU...


...NO SÉ SI VEGETA Y ESE IMBÉCIL DE FREEZER SON AMIGOS O NO, PERO SI ALGUNO DE LOS DOS CONSIGUE LA VIDA ETERNA CON LAS DRAGON BALLS, SERÁ EL FIN DEL UNIVERSO...


ASC
PERO SI NOSOTROS ENCONTRAMOS UNA DRAGON BALL Y LA ESCONDEMOS, YA NO PODRÁN REUNIRLAS TODAS...

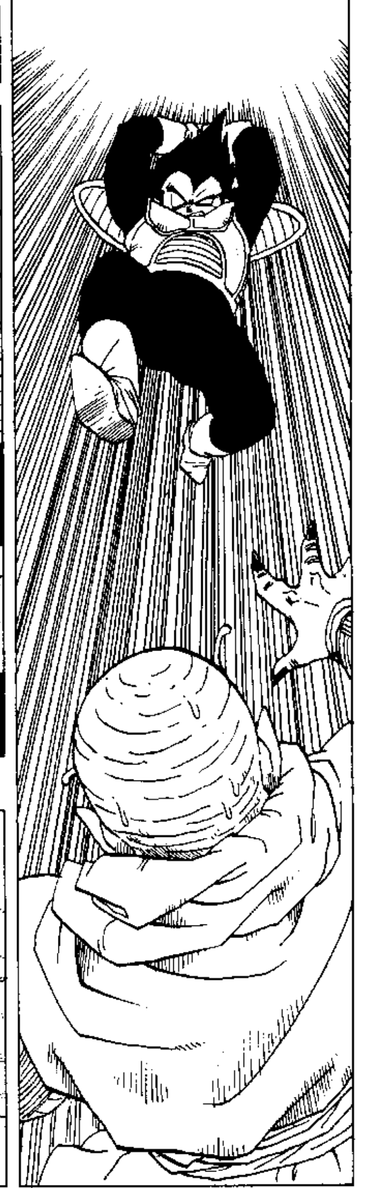

NO PODEMOS HACERLO...
...IRÁN MATANDO A LOS NAMEKIANOS HASTA QUE TENGAN TODAS LAS BOLAS EN SU PODER ...


...
...OH... OH, NO ...

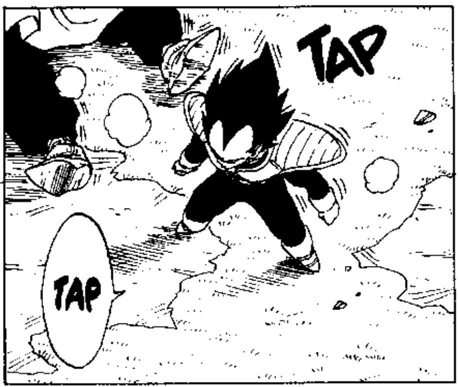

ES HORRIBLE... LO MIRES POR DONDE LO MIRES...
Y... Y AUNQUE LLEGUE GOKU, NO CREO QUE ÉL PUEDA VENCERLES ...
SI POR LO MENOS HUBIERA REMATADO A VEGETA CUANDO TUVE OCASIÓN.


¡HABLADME DE VOSOTROS ...!
¿...DE DÓNDE VENÍS...? ¿CÓMO SABÉIS LO DE LAS DRAGON BALLS...?


¡¡AYUDAD A LA GENTE DE ESTE PLANETA, POR FAVOR!!

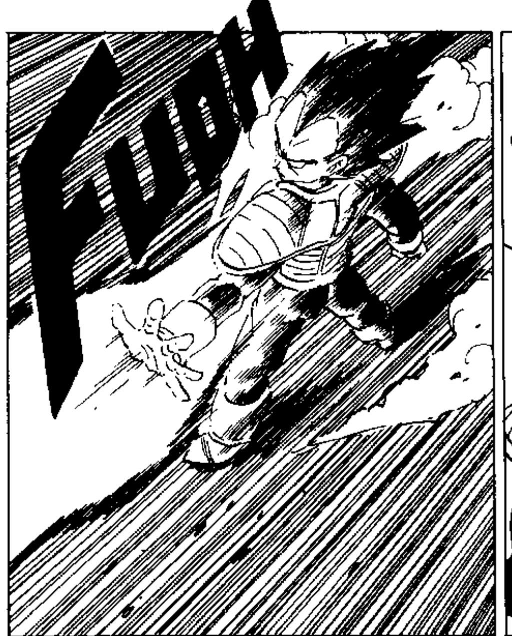


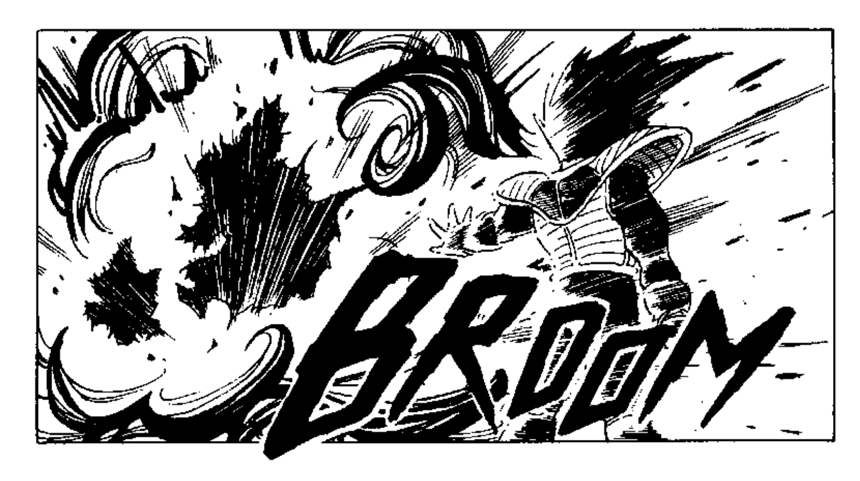

CRAC

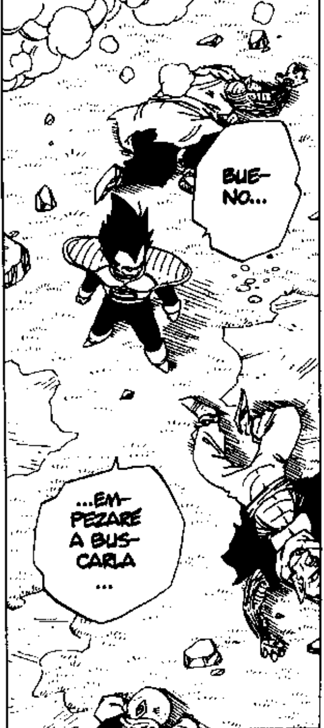

TAP
TAP

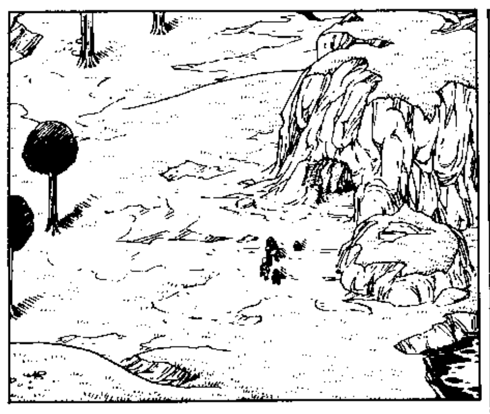

¿¡SIGUES SIN QUERER DARME LA DRAGON BALL...!?
MI... MISERABLE... ¿QUÉ ESTÁS HACIENDO ...?
¡...NUNCA TE LA DARÉ, MALVADO!
ASC


ERES UN VIEJO OBSTINADO ...
... PERO DA IGUAL... NO TE NECESITO. LA BUSCARÉ YO MISMO...


FUOH


BROOM


BUENO...
...EMPEZARÉ A BUSCARLA ...

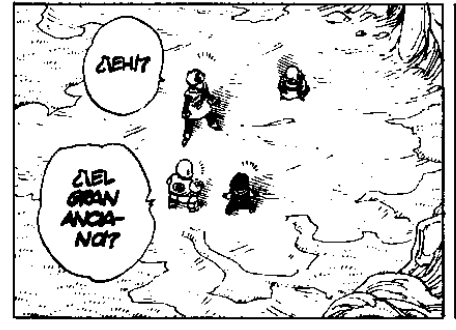


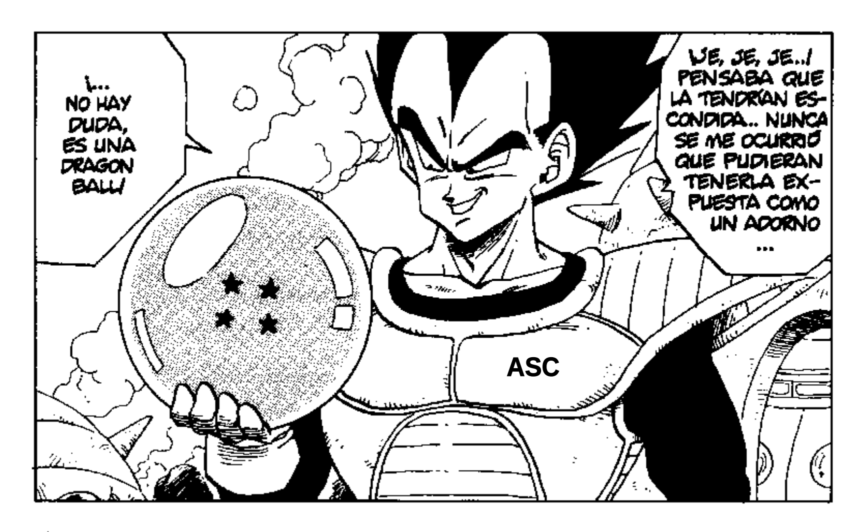

EXACTO. ERA UN HABITANTE DE NAMEK QUE HABÍA HUIDO A LA TIERRA...
...Y AHORA NECESITAMOS VUESTRAS DRAGON BALLS PARA RESUCITAR A NUESTROS AMIGOS.

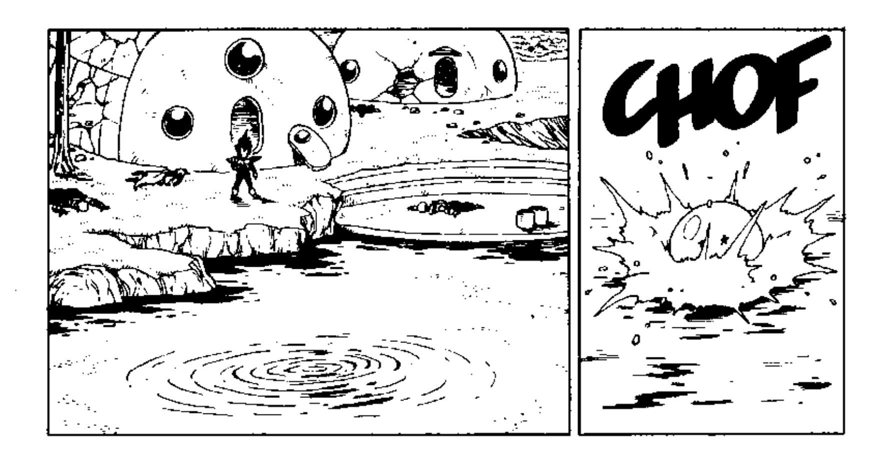

¡SI LAS UTILIZAMOS CON ACIERTO, PODREMOS HACER REAPARECER LAS DRAGON BALLS DE LA TIERRA!


ENTONCES... ES ESO ...
AHORA COMPRENDO VUESTRAS INTENCIONES...

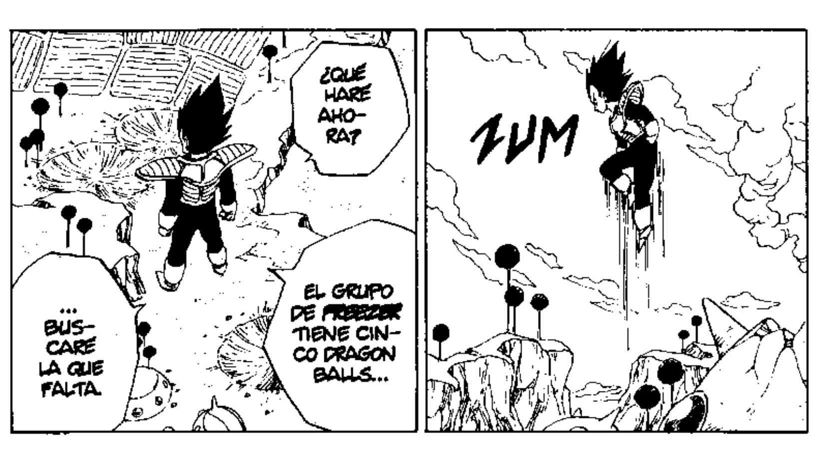

¡SEGUIDME, POR FAVOR!
¡¡OS LLEVARÉ CON EL GRAN ANCIANO!!

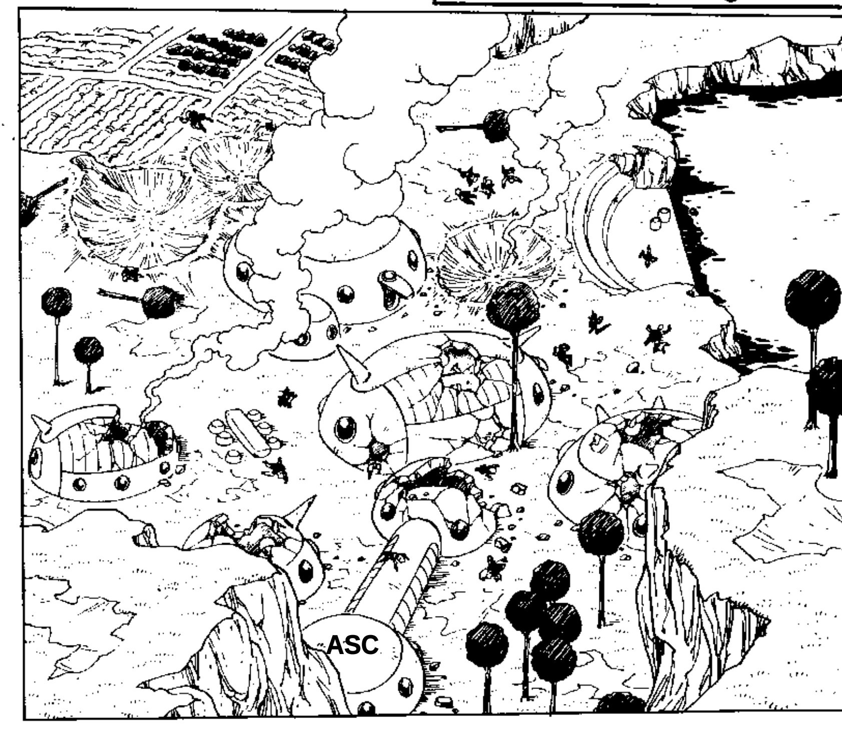

¿¡EH!?
¿¡EL GRAN ANCIANO!?

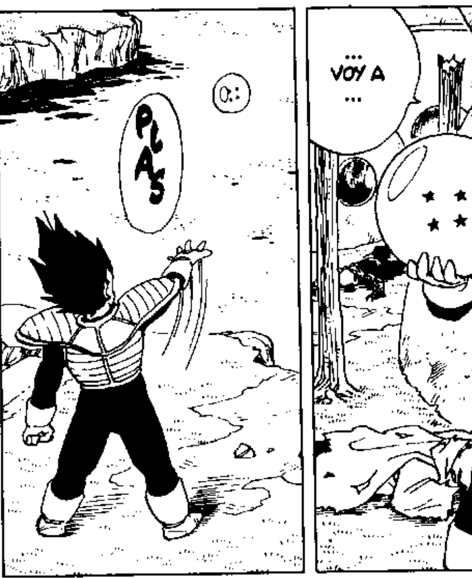

¡JE, JE, JE...! PENSABA QUE LA TENDRÍAN ESCONDIDA... NUNCA SE ME OCURRIÓ QUE PUDIERAN TENERLA EXPUESTA COMO UN ADORNO ...
¡... NO HAY DUDA, ES UNA DRAGON BALL!
ASC

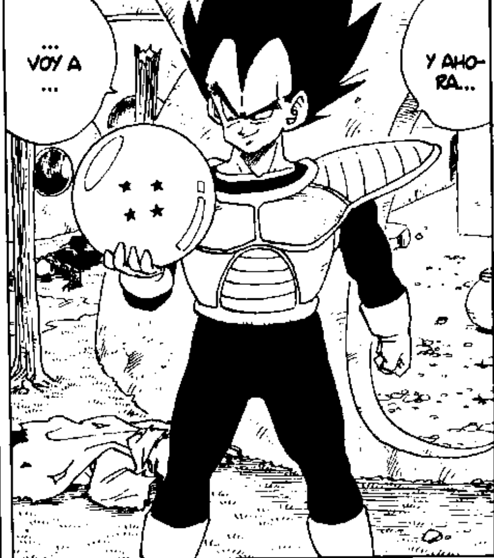

CHOF

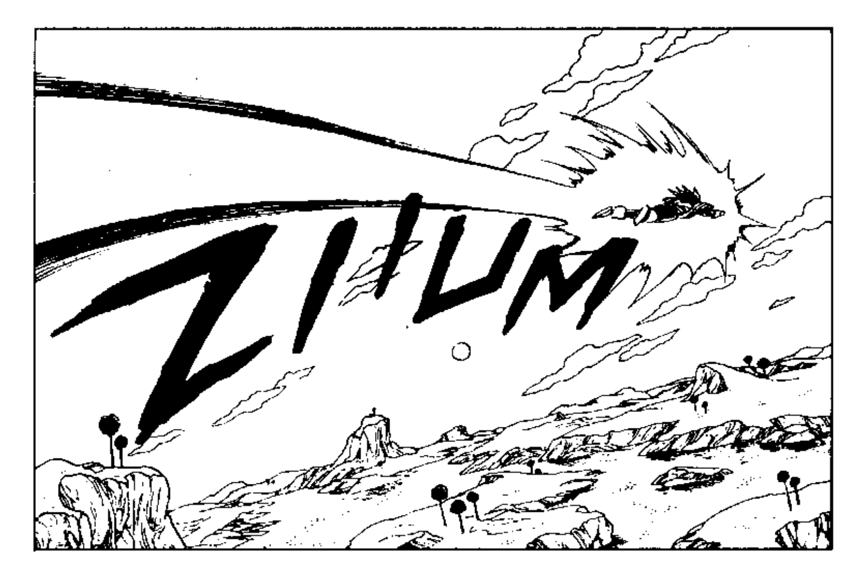

JE, JE, JE JE... ASÍ NADIE PODRÁ EN-CONTRARLA ...
... SÓLO YO.

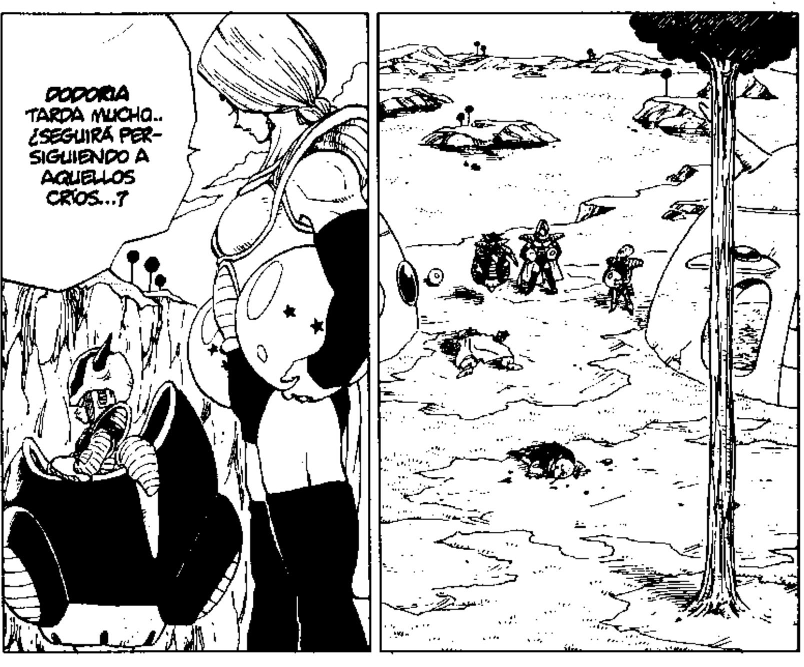

¿QUE HARE AHO-RA?
EL GRUPO DE FREEZER TIENE CIN-CO DRAGON BALLS...
... BUS-CARE LA QUE FALTA
ZUM

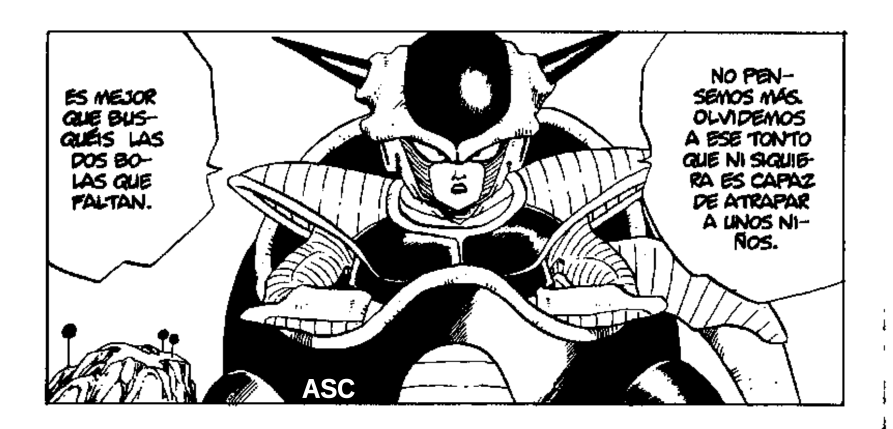

ASC

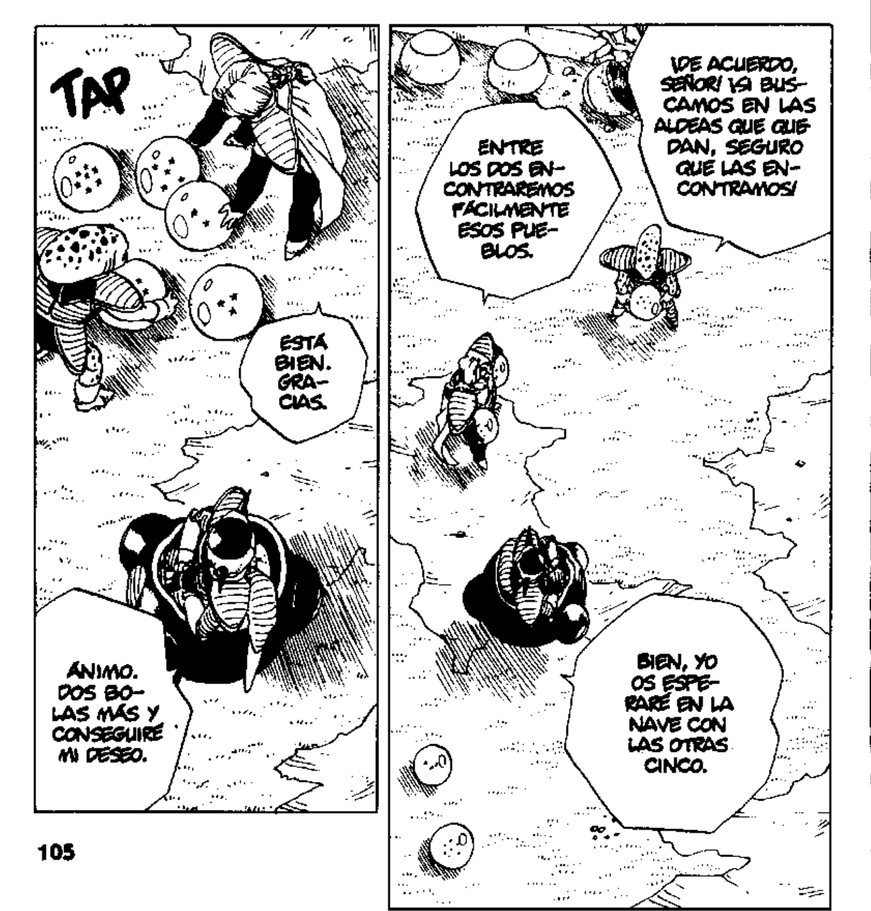

PLAS

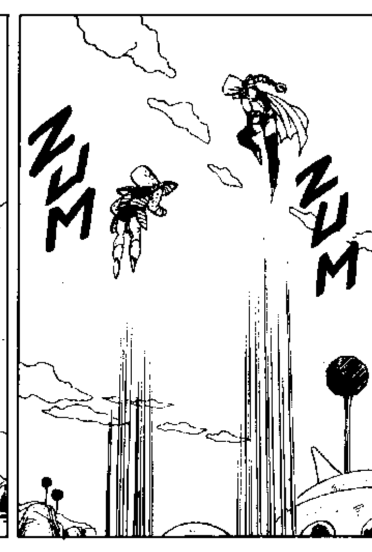

Y AHO-RA...
... VOY A ...


ZIIUM

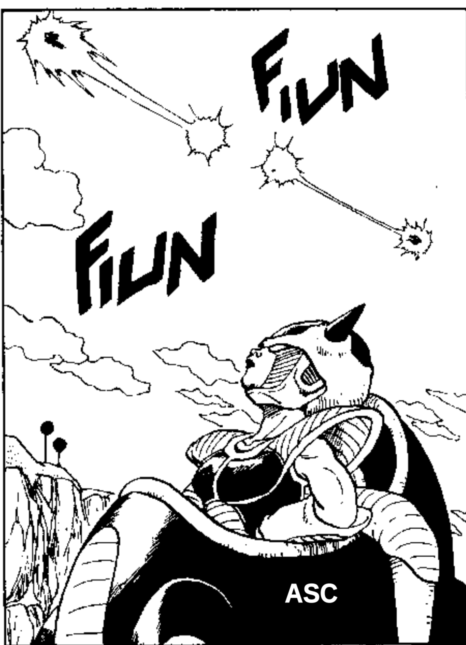

DODORIA TARDA MUCHO.. ¿SEGUIRÁ PERSIGUIENDO A AQUELLOS CRÍOS...?


NO PENSEMOS MÁS. OLVIDEMOS A ESE TONTO QUE NI SIQUIERA ES CAPAZ DE ATRAPAR A UNOS NIÑOS.
ES MEJOR QUE BUSQUÉIS LAS DOS BOLAS QUE FALTAN.
ASC


¡DE ACUERDO, SEÑOR! ¡SI BUSCAMOS EN LAS ALDEAS QUE QUEDAN, SEGURO QUE LAS ENCONTRAMOS!
ENTRE LOS DOS ENCONTRAREMOS FÁCILMENTE ESOS PUEBLOS.
BIEN, YO OS ESPERARÉ EN LA NAVE CON LAS OTRAS CINCO.
TAP
ESTÁ BIEN. GRACIAS.
ÁNIMO. DOS BOLAS MÁS Y CONSEGUIRÉ MI DESEO.


ZUM
ZUM

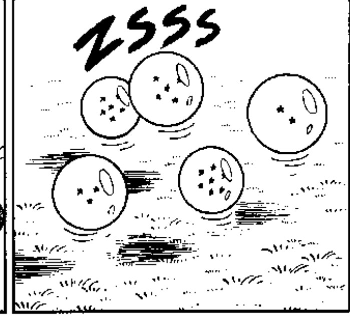

TÚ BUSCA POR ALLÍ. SI ENCUENTRAS UNA ALDEA, AVÍSAME ANTES DE HACER NADA. SI SON UN POCO FUERTES ESTARÍAS PERDIDO.
DE TODAS FORMAS, NOS ENCONTRAREMOS DENTRO DE TRES HORAS EN LA NAVE.
¡SÍ!

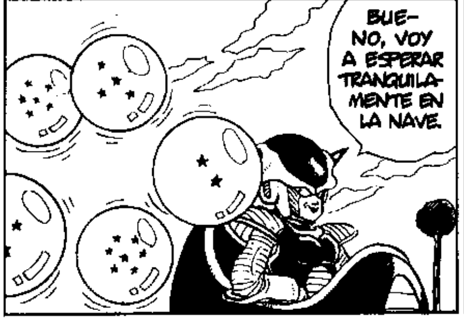

FIUN
FIUN
ASC

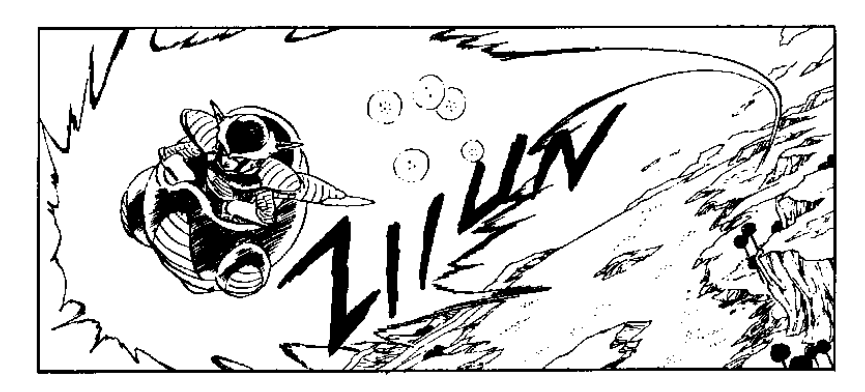

PUEDE QUE VEGETA YA LAS HAYA ENCONTRADO...
...PERO AUNQUE ASÍ FUERA, TENDRÍA QUE VENIR A BUSCAR LAS NUESTRAS...

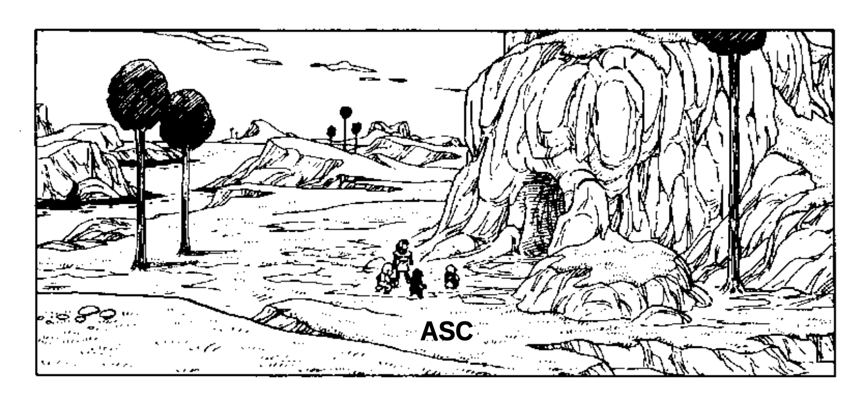

QUIZÁ SEA LO MEJOR. NO TENDREMOS QUE PERDER EL TIEMPO BUSCÁNDOLE.
CUANDO VENGA A BUSCAR ESTAS CINCO BOLAS, NOSOTROS LE ROBAREMOS LAS SUYAS Y... ¡TENDREMOS LAS SIETE!

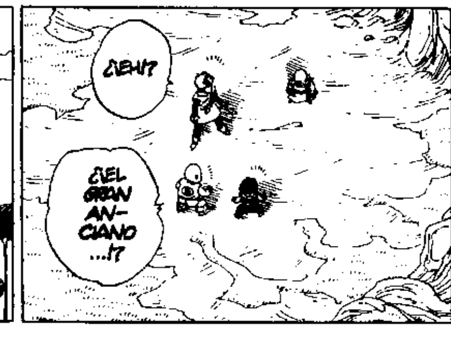

¡JO, JO...! ¡Y SERÉ YO EL QUE LOGRE LA VIDA ETERNA!
ZIT


ZSSS


BUENO, VOY A ESPERAR TRANQUILAMENTE EN LA NAVE.


ZIIUN

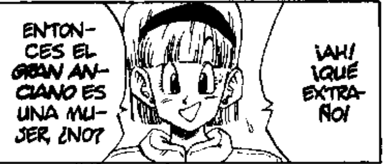

ASC


¿EH!?
¿EL GRAN ANCIANO ...!?


¿QUIÉN ES EL GRAN ANCIANO...?

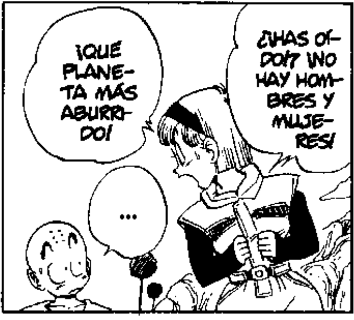

ES EL HOMBRE QUE DIO A LUZ A TODOS LOS HABITANTES DE NAMEK ...
...HACE MUCHO TIEMPO, CUANDO OCURRIÓ EL GRAN CAMBIO CLIMÁTICO, SÓLO ÉL SOBREVIVIÓ. Y FUE ÉL EL QUE REINICIÓ LA VIDA EN EL PLANETA ...
... YO SOY EL HIJO NÚMERO 108 DEL GRAN ANCIANO.


¿HAS DICHO QUE SÓLO ÉL SOBREVIVIÓ ENTONCES, ¿CÓMO NACEN LOS NIÑOS EN ESTE PLANETA ...?
¿QUE CÓMO NACEN LOS NIÑOS...? PUES SACANDO UN HUEVO POR LA BOCA.


¡AH! ¡QUÉ EXTRAÑO!
ENTONCES EL GRAN ANCIANO ES UNA MUJER, ¿NO?


¿UNA MUJER?
¿QUÉ ES "UNA MUJER"?


¿NO SABES LO QUE ES UNA MUJER? VOSOTROS, LOS NAMEKIANOS, TENÉIS DOS TIPOS DE PERSONAS, ¿NO? LOS HOMBRES Y LAS MUJERES... POR EJEMPLO, TU PADRE Y TU MADRE...
¿EH? ¿DOS TIPOS...? PUES NO SÉ...

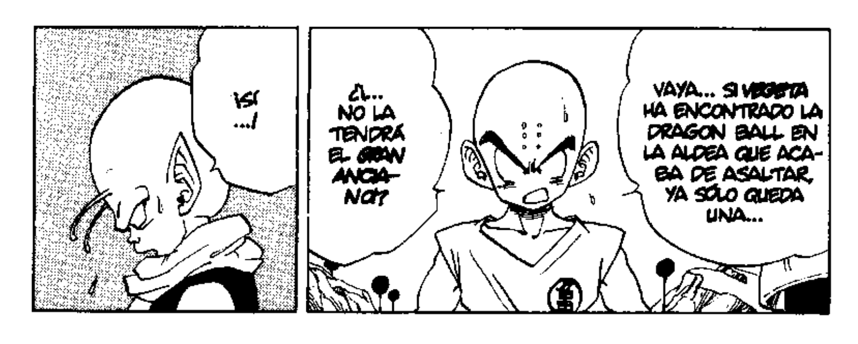

¿HAS OÍDO? ¡NO HAY HOMBRES Y MUJERES!
¡QUÉ PLANETA MÁS ABURRIDO!
...


ESO AHORA NO IMPORTA. DINOS, ¿¡POR QUÉ TENEMOS QUE IR A VER AL GRAN ANCIANO!?
MENOS MAL QUE YO NO SOY DE NAMEK ...!


¡AH! LOS QUE ASALTARON NUESTRA ALDEA TENÍAN CUATRO DRAGON BALLS...
... Y VOSOTROS HABÉIS DICHO QUE EN ESA DIRECCIÓN ESTÁN MATANDO A MUCHA GENTE, ¿NO ES ASÍ?


SÍ... QUIZÁ SEA VEGETA...
YA... YA NO NOTO NINGUNA ENERGÍA...
LOS HAN EXTERMINADO...

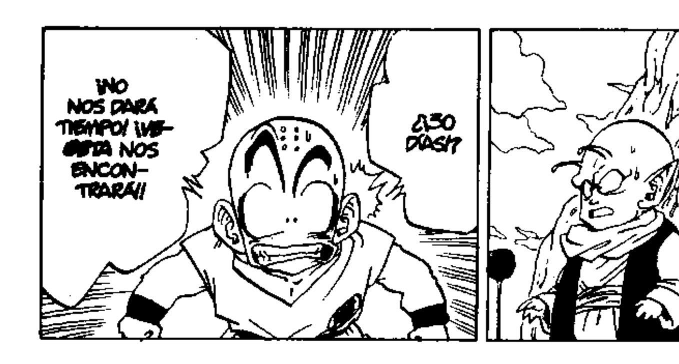

EN... EN ESE CASO ...
...YA CASI NO QUEDAN NAMEKIANOS...


VAYA... SI VEGETA HA ENCONTRADO LA DRAGON BALL EN LA ALDEA QUE ACABA DE ASALTAR, YA SÓLO QUEDA UNA...
¿L... NO LA TENDRÁ EL GRAN ANCIANO?
¡SÍ...!


¡¡OH, NO!! ¡¡EL GRUPO DE FREEZER HA PERDIDO SUS SCOUTERS, PERO VEGETA SABE CÓMO DETECTAR LA ENERGÍA!!
¡¡LOCALIZARÁ ENSEGUIDA AL GRAN ANCIANO... Y SE APODERARÁ DE LA ÚLTIMA DRAGON BALL!!
¡TENEMOS QUE AVISAR INMEDIATAMENTE AL GRAN ANCIANO...!

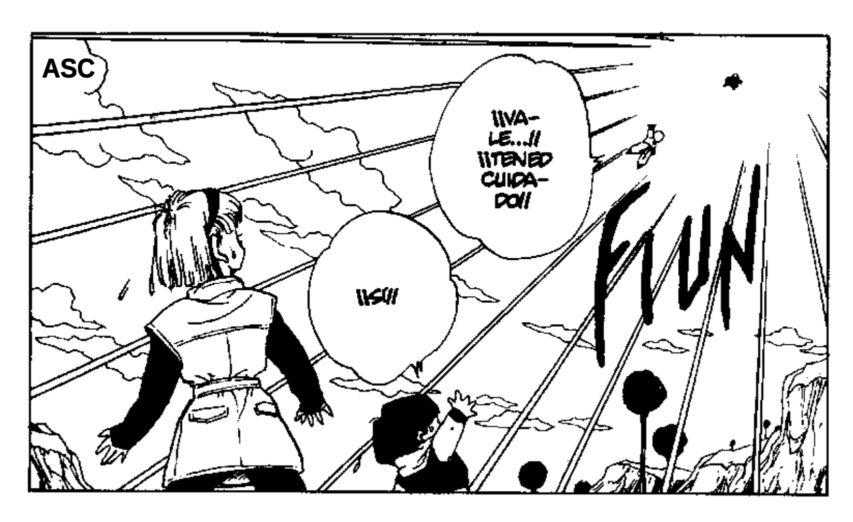

¡ENTENDIDO! ¡¡VAMOS, DEPRISA!! LLÉVANOS HASTA ALLÍ.
¡¡TANTO FREEZER COMO VEGETA HARÁN UNA BARBARIDAD SI CONSIGUEN LA VIDA ETERNA!!
¡POR FAVOR!

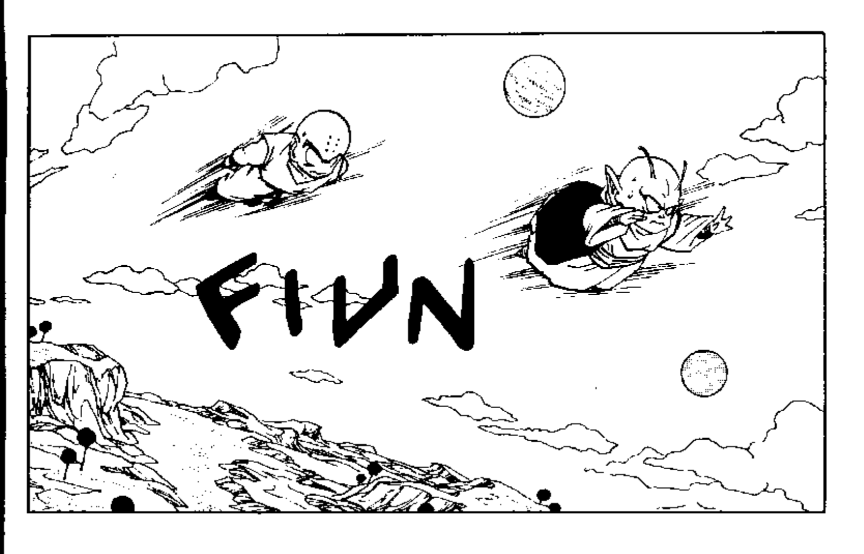

¡YO IRÉ CON ÉL! ¡ESPERAD AQUÍ! NO HACE FALTA QUE VAYAMOS TODOS.
ENTIENDO. ¡TENED CUIDADO...!
¿CUÁNTO TIEMPO TARDAREMOS SI VAMOS ANDANDO PARA QUE VEGETA NO NOS DETECTE!?
¿ANDANDO...?

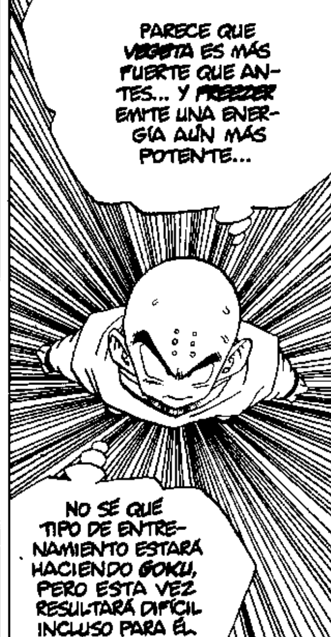

AH... ANDANDO TARDARÍAMOS UNOS 30 DÍAS...
¿30 DÍAS!?
¡NO NOS DARÁ TIEMPO! ¡VEGETA NOS ENCONTRARÁ!!


NO HAY OTRO REMEDIO...
... ¡IREMOS VOLANDO...
SI VEGETA NOS DETECTA Y SE NOS ACERCA, NOS VOLVEREMOS A ESCONDER.
...


VAMOS...
¡L... VUELA A TODA VELOCIDAD!!


ASC
¡¡VALE...!! ¡¡TENED CUIDADO!!
¡¡SÍ!!
FIUN

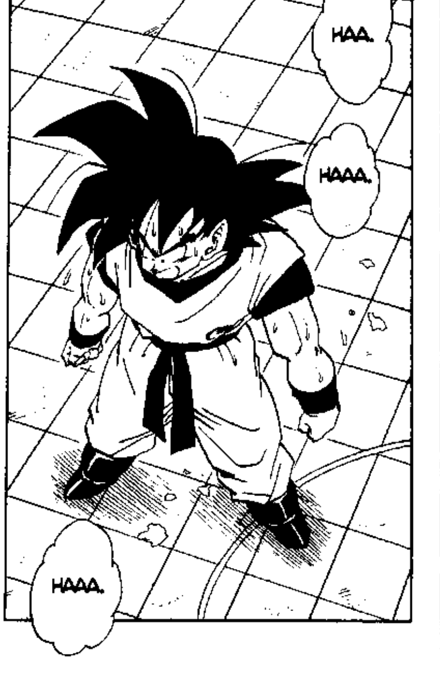

FIUN


PARECE QUE VEGETA ES MÁS FUERTE QUE ANTES... Y FREEZER EMITE UNA ENERGÍA AÚN MÁS POTENTE...
NO SÉ QUÉ TIPO DE ENTRENAMIENTO ESTARÁ HACIENDO GOKU, PERO ESTA VEZ RESULTARÁ DIFÍCIL INCLUSO PARA ÉL.

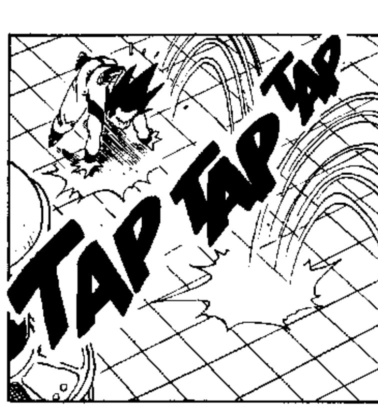

LO QUE TENEMOS QUE HACER ES COGER LA DRAGON BALL QUE TIENE EL GRAN ANCIANO Y ESCONDERNOS DURANTE LOS CINCO DÍAS Y MEDIO QUE FALTAN PARA QUE LLEGUE GOKU... DESPUÉS TENDREMOS QUE REZAR PARA QUE OCURRA UN MILAGRO...

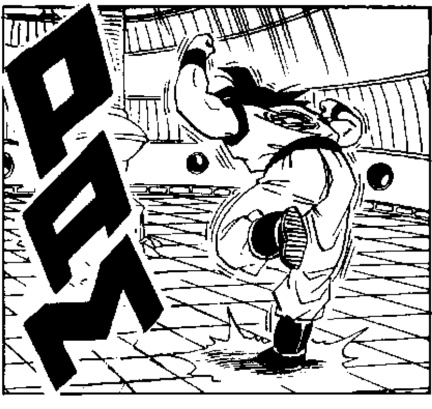

JE, JE... CUANDO UNO EMPIEZA A PENSAR EN MILAGROS ES QUE NO HAY NADA QUE HACER...
BAH... MI VIDA ESTÁ A PUNTO DE ACABAR Y AÚN NO HE CONSEGUIDO LIGAR.. ¿MORIRÉ SIN CONSEGUIRLO...? ¡NO ES JUSTO!


BRUUM
CAPSUL
ASC


HAA.
HAAA.
HAAA.


¡¡GGGGG!!


TAP TAP TAP TAP



¡¡UUUF ...!!

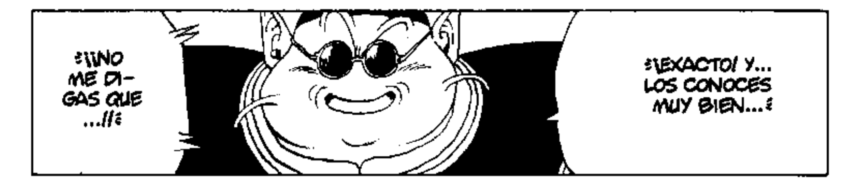
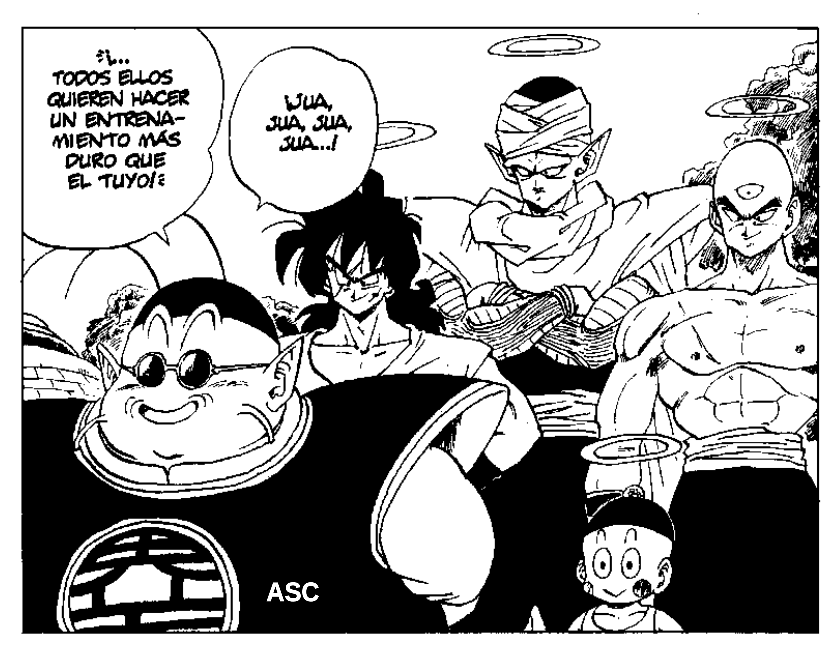
AAAH, AAAH.
BUENO... VALE.. ¡YA SOPORTO UNA GRAVEDAD 20 VECES SUPERIOR A LA NORMAL ...?
... PROBARÉ AUMENTADO A 30 ...

¡GOKU... ¿ME OYES, GOKU...? ¡GOKU...!
!?

¡AH...! ¡ES LA VOZ DEL SEÑOR KAIO ...!
¡SÍ, SOY KAIO... ¿DÓNDE ESTÁS AHORA? ¿EN EL ESPACIO!?

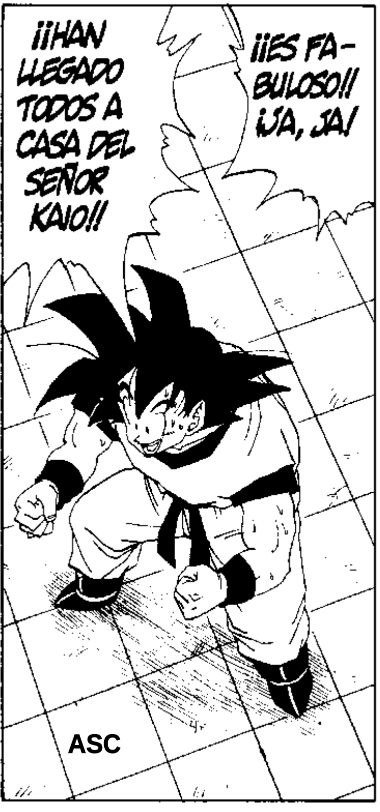
¿QUÉ ESTÁS HACIENDO EN EL ESPACIO...? ¡AH, YA, YA! ¡TENÍAS QUE IR AL PLANETA NAMEK! ESPERO QUE ENCUENTRES LAS DRAGON BALLS.
¡VAYA, SEÑOR KAIO, ¿NO SABE NADA DE LO QUE ESTÁ PASANDO?!
¡EN EL PLANETA NAMEK ESTÁN OCURRIENDO COSAS TERRIBLES!


¿COSAS TERRIBLES? BUENO, LUEGO ME LO EXPLICAS... EN REALIDAD, AHORA TENGO VISITA.
¿VISITA? ¿QUE QUIERES DECIR?

¡UNOS CHICOS FANTÁSTICOS...! HAN RECORRIDO EL CAMINO DE LA SERPIENTE Y HAN LLEGADO HASTA AQUÍ EN MUCHO MENOS TIEMPO DEL QUE EMPLEASTE TÚ. ¡¡Y SON CUATRO!!
¿CUATRO!?

¡EXACTO! Y... LOS CONOCES MUY BIEN...
¡¡NO ME DIGAS QUE ...!!

¡JUA, JUA, JUA, JUA...!
¡Y... TODOS ELLOS QUIEREN HACER UN ENTRENAMIENTO MÁS DURO QUE EL TUYO!
ASC

261. El terror de Kaio











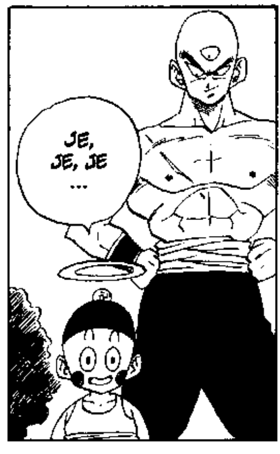




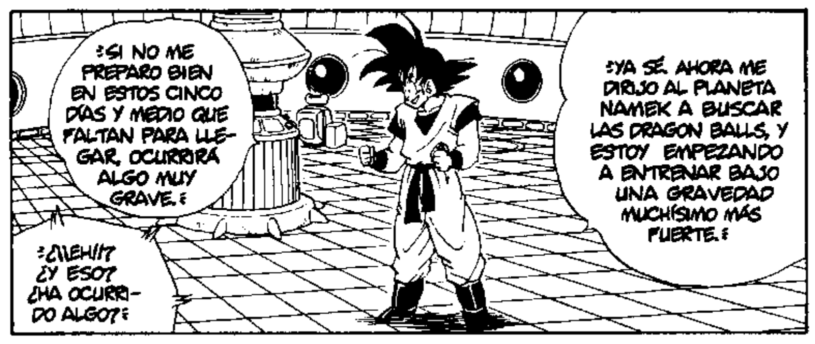











¡YA SÉ. AHORA ME DIRIJO AL PLANETA NAMEK A BUSCAR LAS DRAGON BALLS, Y ESTOY EMPEZANDO A ENTRENAR BAJO UNA GRAVEDAD MUCHÍSIMO MÁS FUERTE.!
¡SI NO ME PREPARO BIEN EN ESTOS CINCO DÍAS Y MEDIO QUE FALTAN PARA LLEGAR, OCURRIRÁ ALGO MUY GRAVE.!
¿¡EH!? ¿Y ESO? ¿HA OCURRIDO ALGO?!

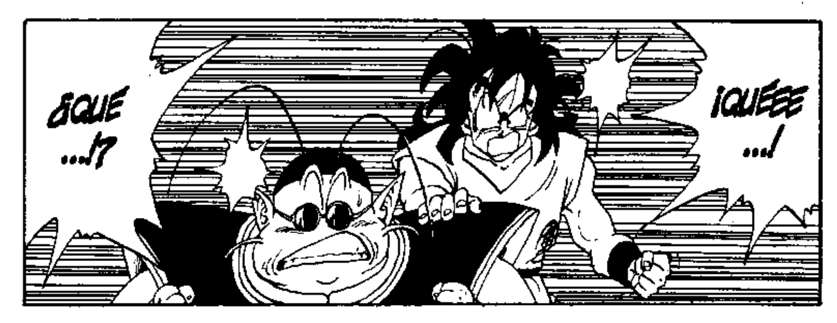

¡ES VERDAD. ANTES INTENTABAS DECIRME ALGO...!
¡EXPLÍCANOSLO...!


¡COMO YO ESTABA MUY MALHERIDO, KRILIN, BULMA Y GOHAN FUERON AL PLANETA NAMEK A BUSCAR LAS DRAGON BALLS...!
¡...PERO VEGETA, EL SAIYANO, TAMBIÉN HA IDO ALLÍ A POR ELLAS.!


¿QUE ...!?
¿¡LOS HA MATADO!?!


NO, PARECE QUE VEGETA AÚN NO LOS HA VISTO, PERO EN CUALQUIER MOMENTO PODRÍA HACERLO... ES CULPA MÍA. LE PEDÍ A KRILIN QUE NO LE MATARA...
Y, ADEMÁS, ALGUIEN HA DESTRUIDO SU NAVE ESPACIAL Y NO PUEDEN REGRESAR.


¡Y NO ES SÓLO ESO. HAY ALGO AÚN MÁS TERRIBLE...!
¡...PARECE QUE HAY MÁS EXTRATERRESTRES BUSCANDO LAS DRAGON BALLS... LLEVAN ARMADURAS PARECIDAS A LA DEL SAIYANO... AUNQUE UNO DE ELLOS TIENE UNA ENERGÍA MUY SUPERIOR...!
ASC

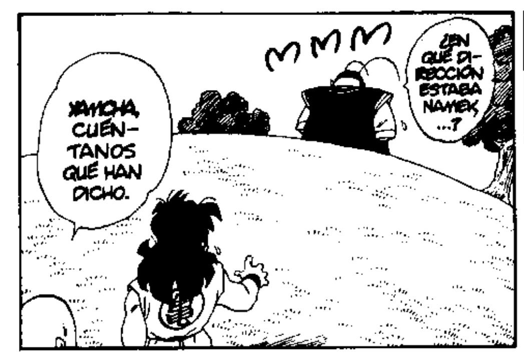

¡QUÉEE ...!
¿QUE ...!?


¿QUE DICE? ¿HA PASADO ALGO?
¿...SUPERIOR A VEGETA...? PERO SI NI SIQUIERA GOKU PUDO VENCERLE...
...


¡NO... NO ME DIGAS QUE... QUE SE LLAMA FREEZER...!
¡...NO LO SÉ, PERO PRONTO LO AVERIGUARÉ...!


¡SI... SI SE TRATA DE FREEZER SERÁ TERRIBLE...!


¡...INVESTIGARÉ LO QUE OCURRE EN NAMEK Y TE LO COMUNICARÉ!
¡¿DE VERDAD?! ¡SÍ, POR FAVOR!


¿EN QUÉ DIRECCIÓN ESTABA NAMEK...?
MMMM
YAMCHA, CUÉNTANOS QUÉ HAN DICHO.

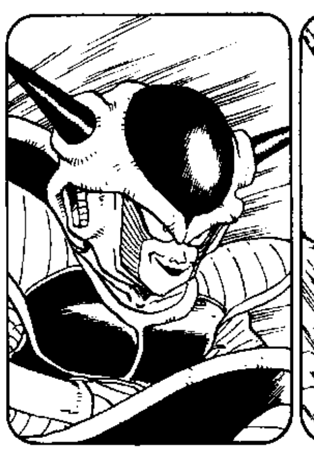

PIN
ASC




¡¡UH!!
DETECTO UNA ENERGÍA REALMENTE PODEROSA...
...SI LOCALIZO SU FUENTE...


PIN PIN





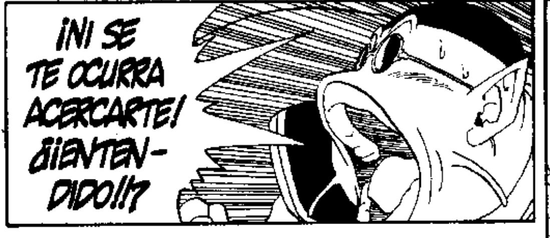


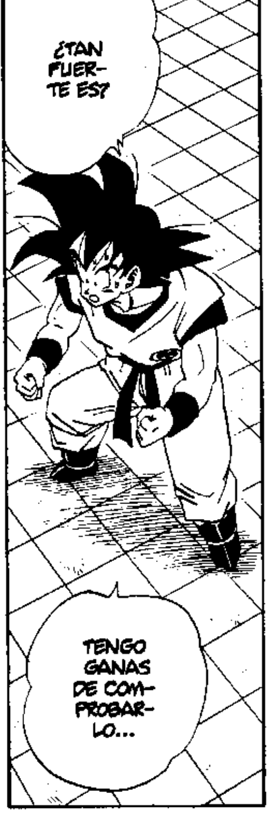

¡¡¡FRE... FREEZER...!!!
¿QUÉ PASA, SEÑOR KAIO...!? ¿LE CONOCE...!?


ESCUCHA, GOKU, ESTA VEZ EL ENEMIGO ES MUY MALO... CASI DIRÍA QUE PERVERSO...
...NO ES UN ADVERSARIO AL QUE SE PUEDA VENCER.. NO SE TE OCURRA LUCHAR CONTRA ÉL.


¿EH...?
¿...PERO QUÉ ESTÁ DICIENDO...?
¡¡ESCUCHA, GOKU!! ¡¡ES UNA ORDEN!!
¡¡NI TE LE ACERQUES!! ¡¡CUANDO LLEGUES A NAMEK, RECOGE A LOS OTROS Y REGRESA!!


¡¡NO LO DIGO SÓLO POR TI!! ¡¡LO DIGO POR TODA LA GENTE DE LA TIERRA, DEL PLANETA NAMEK Y DE TODO EL UNIVERSO...!!
¡¡SI NO LE ATACAS CON SUFICIENTE HABILIDAD, LO ÚNICO QUE LOGRARÁS SERÁ ENFURECERLE Y ESO SERÁ UN DESASTRE...!! ¡¡ES MEJOR DEJARLE EN PAZ!

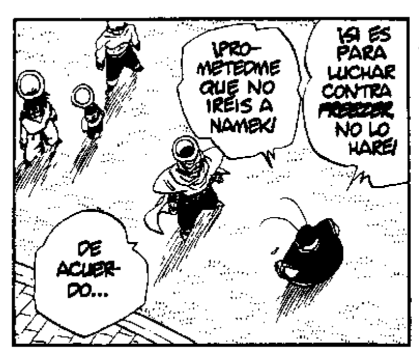

¡NI SE TE OCURRA ACERCARTE! ¿¡ENTENDIDO!!?


¿TAN FUERTE ES?
TENGO GANAS DE COMPROBARLO...


POM

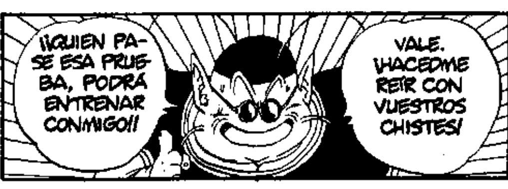

GOKU, REÚNE LAS DRAGON BALLS Y HAZNOS RESUCITAR.
AQUÍ ENTRENAREMOS DURAMENTE Y ESTAREMOS LISTOS PARA IR A NAMEK. ENTRE TODOS TUMBAREMOS A ESE IMBÉCIL.

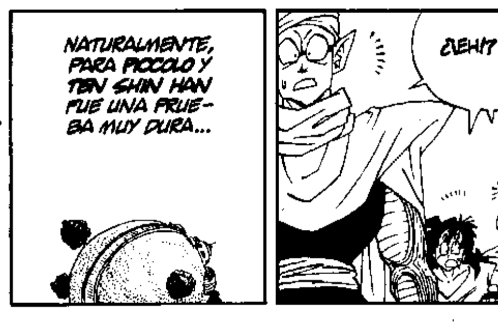

¡¡NO DIGAS TONTERÍAS!! ¡¡NO SABÉIS QUIÉN ES FREEZER!!
NO TENEMOS TIEMPO.
ENTRENANOS YA.
ASC

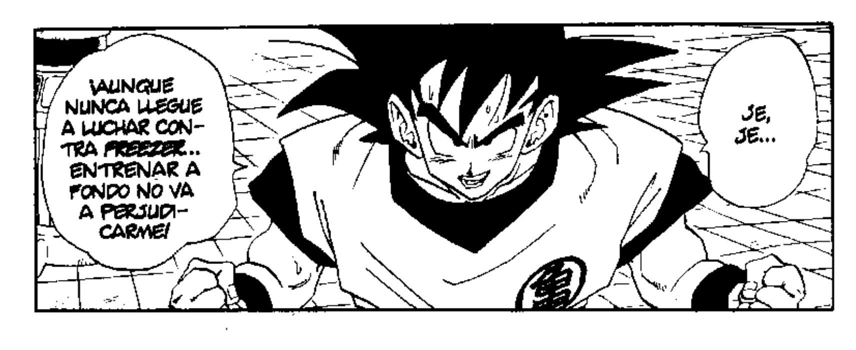

¡SI ES PARA LUCHAR CONTRA FREEZER NO LO HARÉ!
¡PROMETEDME QUE NO IRÉIS A NAMEK!
DE ACUERDO...


¿DE... DE VERDAD...?
...VALE, OS CREO...
JE, JE, JE. SI CREE QUE VOY A CUMPLIR UNA PROMESA TAN ABSURDA...

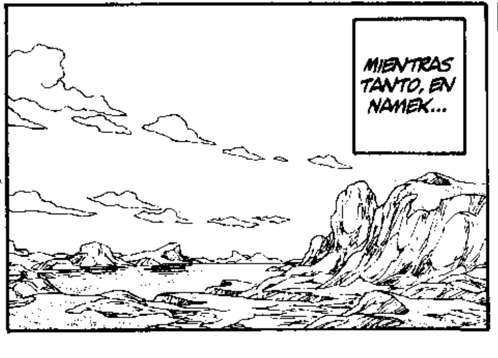

AUNQUE HAGAMOS EL MISMO ENTRENAMIENTO QUE HIZO GOKU, NO PODREMOS SUPERARLE...
...SÓLO PODEMOS INTENTAR CAPTAR LOS PRINCIPIOS DEL ENTRENAMIENTO Y PERFECCIONAR LAS TÉCNICAS CADA UNO POR SU CUENTA.
NO QUIERO HACER EL RIDÍCULO COMO LA ÚLTIMA VEZ.


VALE. ¡HACEDME REÍR CON VUESTROS CHISTES!
¡¡QUIEN PASE ESA PRUEBA, PODRÁ ENTRENAR CONMIGO!!


¿¡EH!?
NATURALMENTE, PARA PICCOLO Y TEN SHIN HAN FUE UNA PRUEBA MUY DURA...

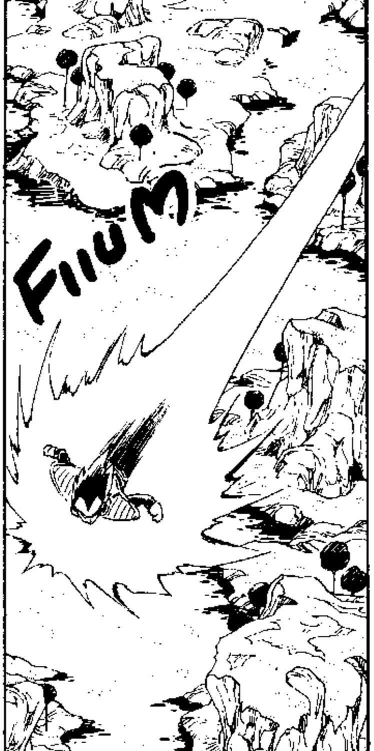

JE, JE...
¡AUNQUE NUNCA LLEGUE A LUCHAR CONTRA FREEZER... ENTRENAR A FONDO NO VA A PERJUDICARME!


¡¡VALE!! ¡¡VOY A PROBAR CON UNA GRAVEDAD 50 VECES SUPERIOR A LA NORMAL!!
CAPSULE
ASC


MIENTRAS TANTO, EN NAMEK...

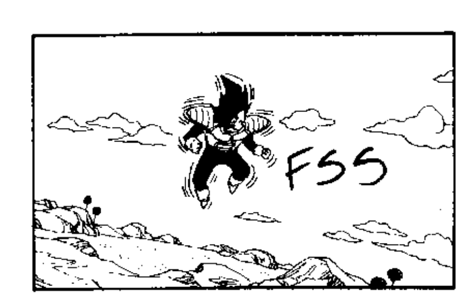

OYE... ¿CUÁNTO TARDAREMOS EN LLEGAR JUNTO AL GRAN ANCIANO?
DENTRO DE UNAS CINCO HORAS, APROXIMADAMENTE...

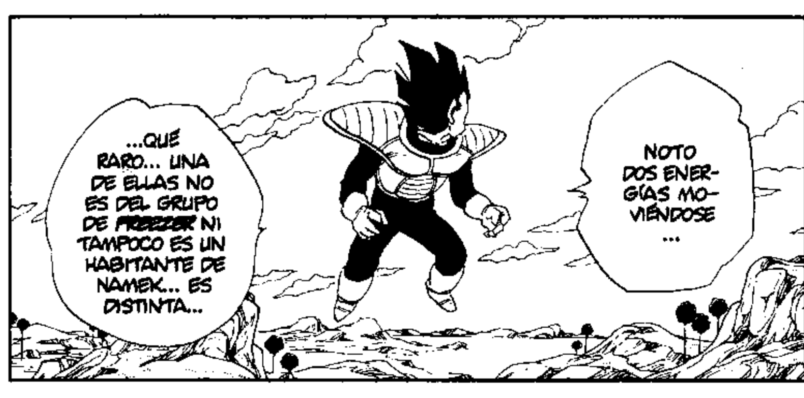

UUUF... CINCO HORAS...
...PODRÍA COGER A ESE NIÑO EN BRAZOS Y VOLAR MÁS RÁPIDO, PERO NO ES CONVENIENTE EMITIR DEMASIADA ENERGÍA...


FIIUM

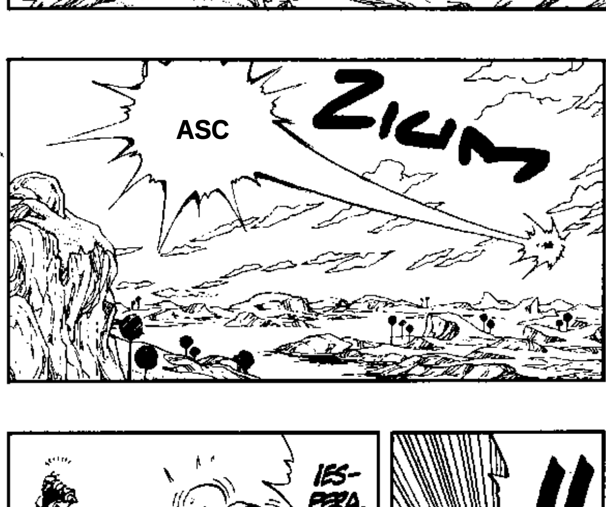

¡MIERDA...! ¡NO DETECTO NINGÚN GRUPO DE ENERGÍAS...!
¿...POR QUÉ SERÁ...? ¿YA NO HAY MÁS ALDEAS?

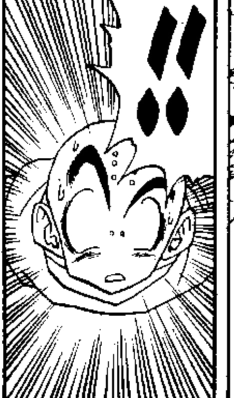
!


FSS


NOTO DOS ENERGÍAS MOVIÉNDOSE ...
...QUÉ RARO... UNA DE ELLAS NO ES DEL GRUPO DE FREEZER NI TAMPOCO ES UN HABITANTE DE NAMEK... ES DISTINTA...

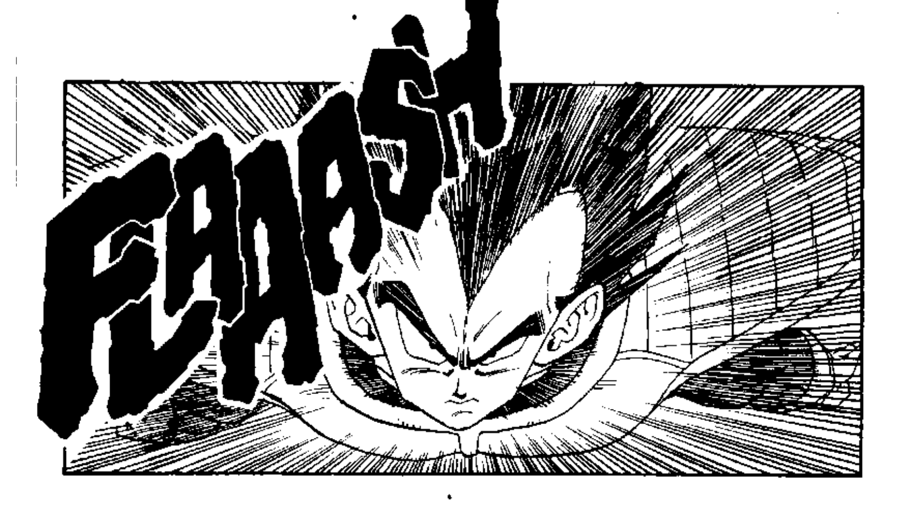

...QUÉ EXTRAÑO...
¡... AVERIGUARÉ QUIÉN ES!

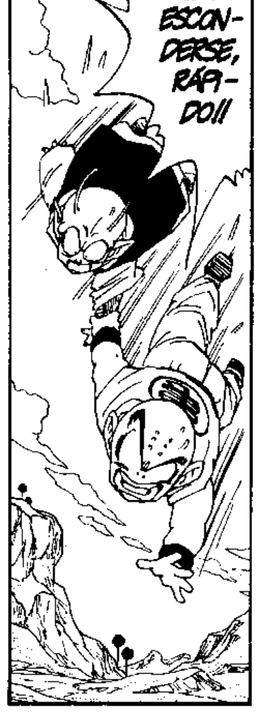

ZIUM
ASC

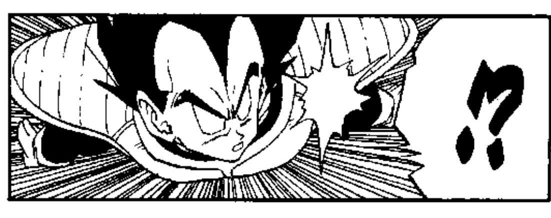

!!


¡ESPERA, DENDE!
¿EH!?


ES VEGETA... ¡¡NOS HA DETECTADO!!
¡¡VIENE DIRECTO HACIA NOSOTROS!!


FLAAASH


¡¡A ESCONDERSE, RÁPIDO!!


!?


AH...
¿EH ...!?

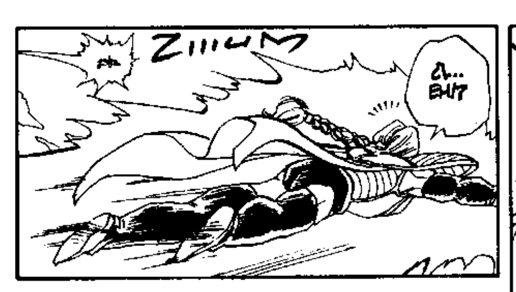

¿QUÉ HA PASADO ...?
...HA CAMBIADO DE DIRECCIÓN...
?


!!
¡¡HAY OTRA ENERGÍA!! ¡¡HA IDO HACIA ELLA!!

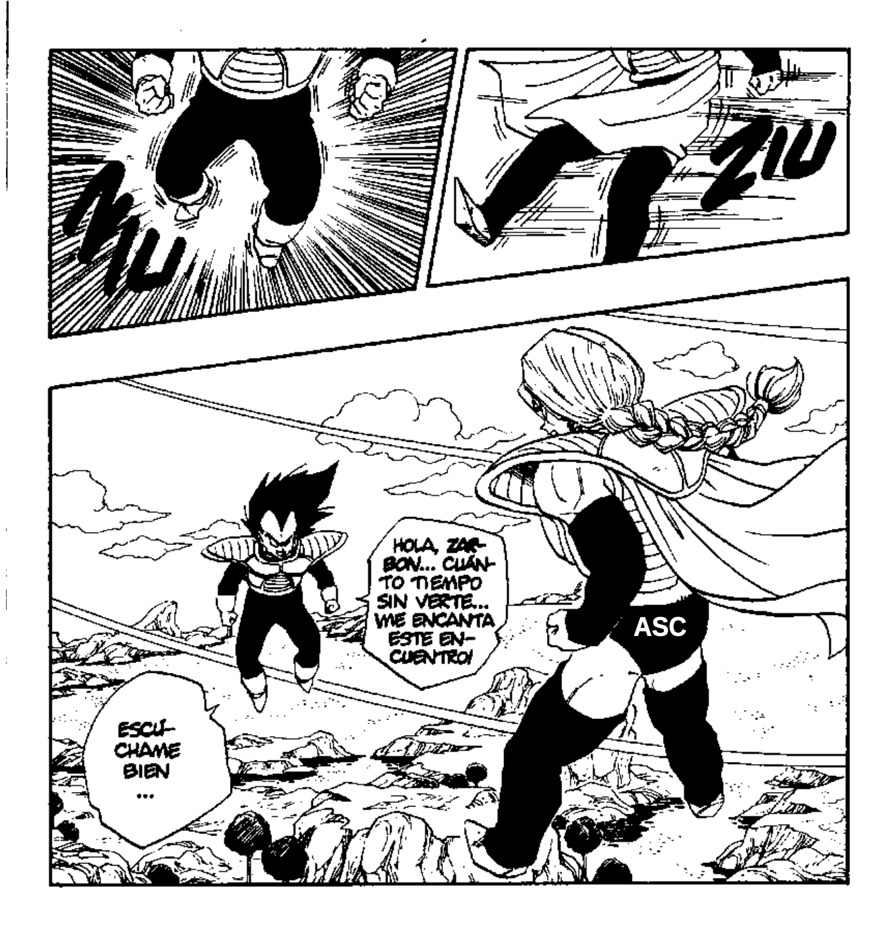

JE ...
¡¡ÉSA ES LA ENERGÍA DE ZARBON, ESTOY SEGURO!! JE, JE, JE... ¡¡ESTABA DESEANDO PILLARLE A SOLAS!!

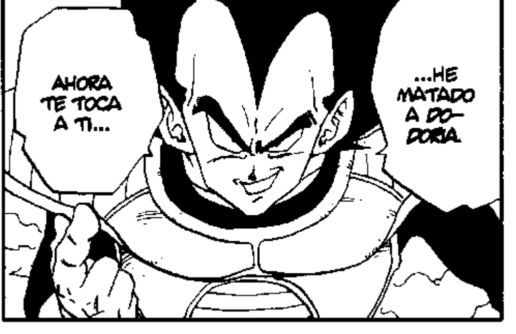

ZIUM


BAH ...
... SI TUVIERA UN SCOUTER ENCONTRARÍA UNA ALDEA ENSEGUIDA ...

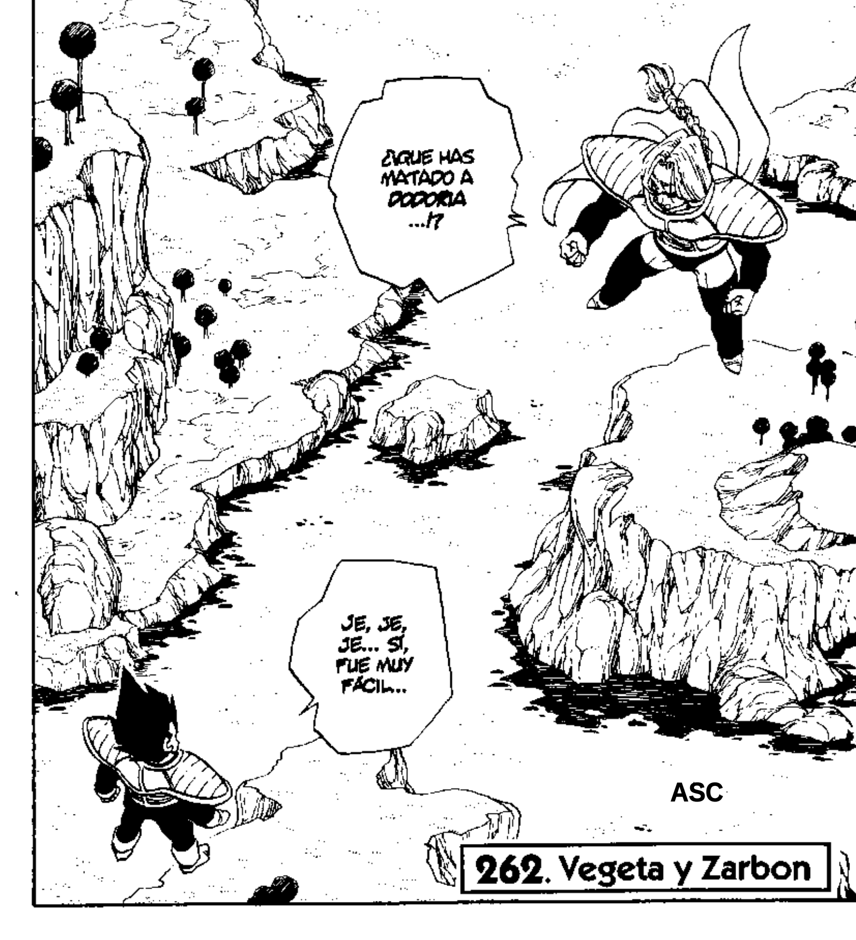

ZIIIUM
¿A... EH!?


PERO SI ES ...
¡¡¡... VE-GE-TA!!!


ZIU
HOLA, ZARBON... CUÁNTO TIEMPO SIN VERTE... ¡ME ENCANTA ESTE ENCUENTRO!
ESCÚCHAME BIEN ...
ASC

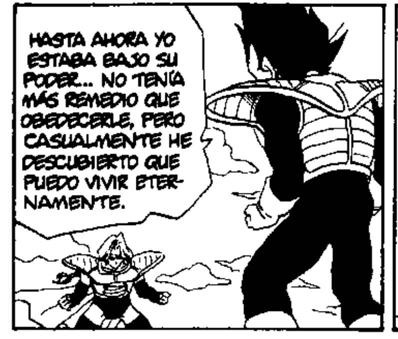

...HE MATADO A DODORIA.
AHORA TE TOCA A TI...


¿¿QUÉ!?


¿QUE HAS MATADO A DODORIA ...!?
JE, JE, JE... SÍ, FUE MUY FÁCIL...
ASC
262. Vegeta y Zarbon

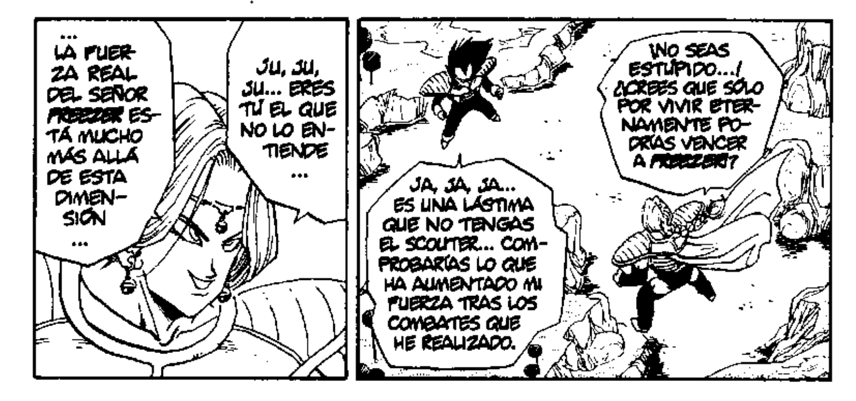

... NO... NO PUEDO CREERLO...
...NO TE PREOCUPES... PRONTO TE REUNIRÁS CON ÉL.
...PERO, VEGETA... ¿POR QUÉ TE REBELAS CONTRA EL SEÑOR FREEZER?

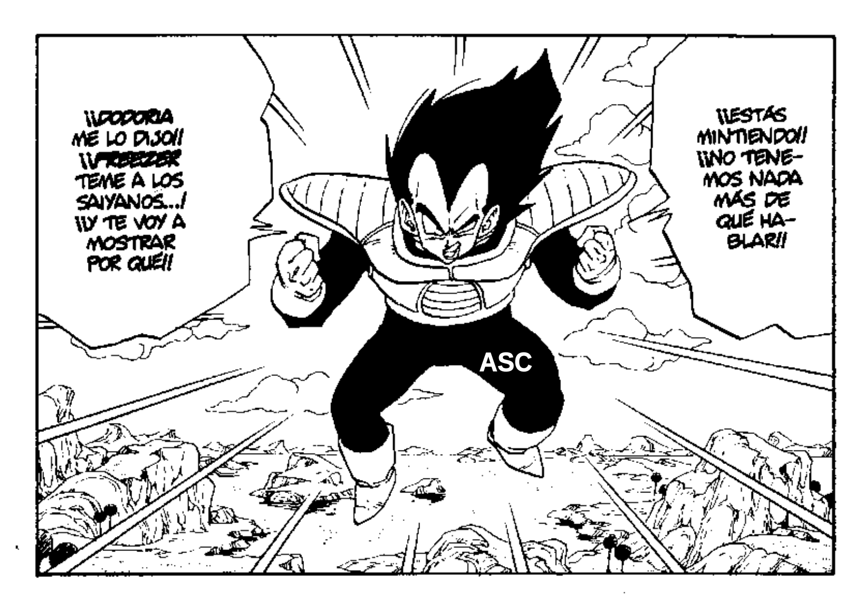

ES MUY FÁCIL ...
... FREEZER NUNCA ME HA CAÍDO BIEN. UN AUTÉNTICO SAIYANO TIENE DEMASIADA DIGNIDAD PARA SOPORTAR LAS ÓRDENES.

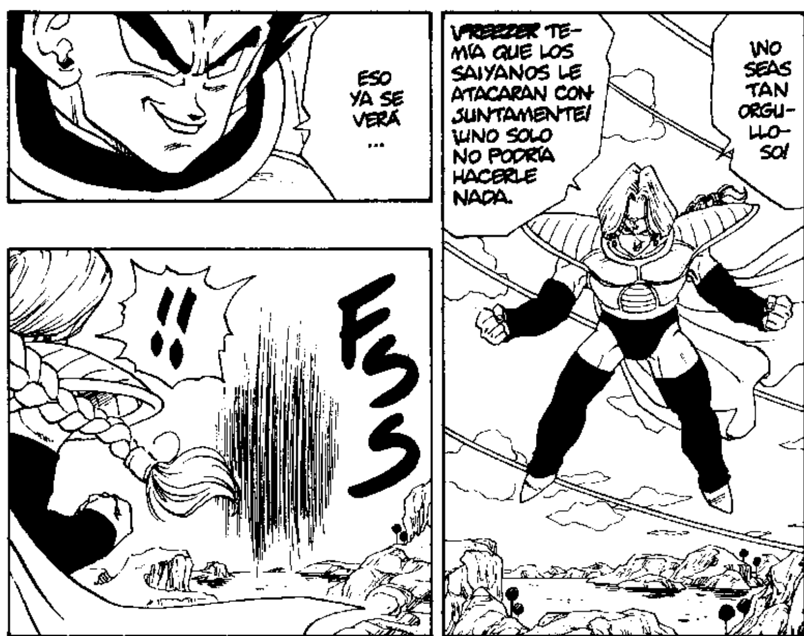

HASTA AHORA YO ESTABA BAJO SU PODER... NO TENÍA MÁS REMEDIO QUE OBEDECERLE, PERO CASUALMENTE HE DESCUBIERTO QUE PUEDO VIVIR ETERNAMENTE.


LAS DRAGON BALLS, ¿VERDAD?
ASC

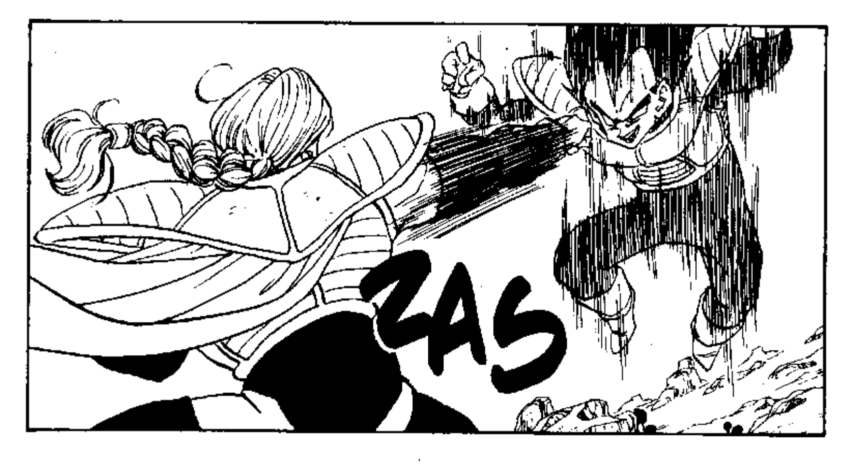

¡¡NO VOY A PERMITIR QUE LAS ENCUENTRE FREEZER ...!!
¡¡...SI CONSIGO LA VIDA ETERNA, SEGURO QUE EN ALGÚN MOMENTO TENDRÉ LA OPORTUNIDAD DE VENCERLE!!

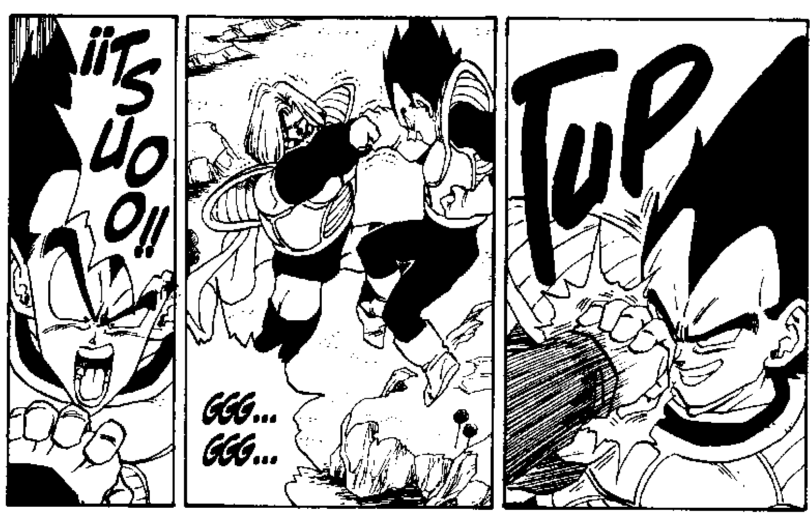

¡NO SEAS ESTÚPIDO...! ¿CREES QUE SÓLO POR VIVIR ETERNAMENTE PODRÍAS VENCER A FREEZER?
JA, JA, JA... ES UNA LÁSTIMA QUE NO TENGAS EL SCOUTER... COMPROBARÍAS LO QUE HA AUMENTADO MI FUERZA TRAS LOS COMBATES QUE HE REALIZADO.
JU, JU, JU... ERES TÚ EL QUE NO LO ENTIENDE ...
... LA FUERZA REAL DEL SEÑOR FREEZER ESTÁ MUCHO MÁS ALLÁ DE ESTA DIMENSIÓN ...


¡¡ESTÁS MINTIENDO!! ¡¡NO TENEMOS NADA MÁS DE QUÉ HABLAR!!
¡¡DODORIA ME LO DIJO!! ¡¡FREEZER TEME A LOS SAIYANOS...! ¡¡Y TE VOY A MOSTRAR POR QUÉ!!
ASC


¡NO SEAS TAN ORGULLOSO!
¡FREEZER TEMÍA QUE LOS SAIYANOS LE ATACARAN CONJUNTAMENTE! ¡UNO SOLO NO PODRÍA HACERLE NADA.
ESO YA SE VERÁ ...
FSS
!!


¡HIIII!


ZAS

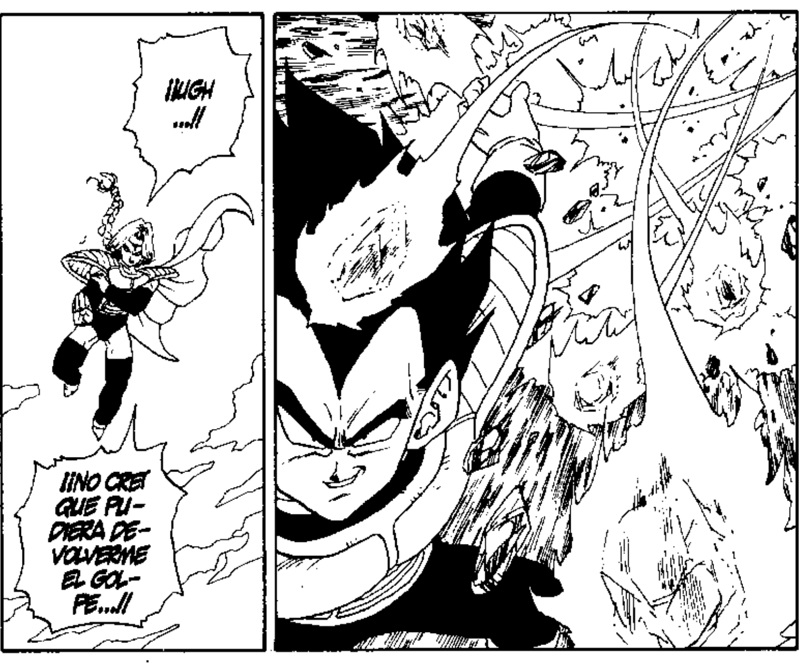

TUP
GGG... GGG...
¡¡TSUOO!!

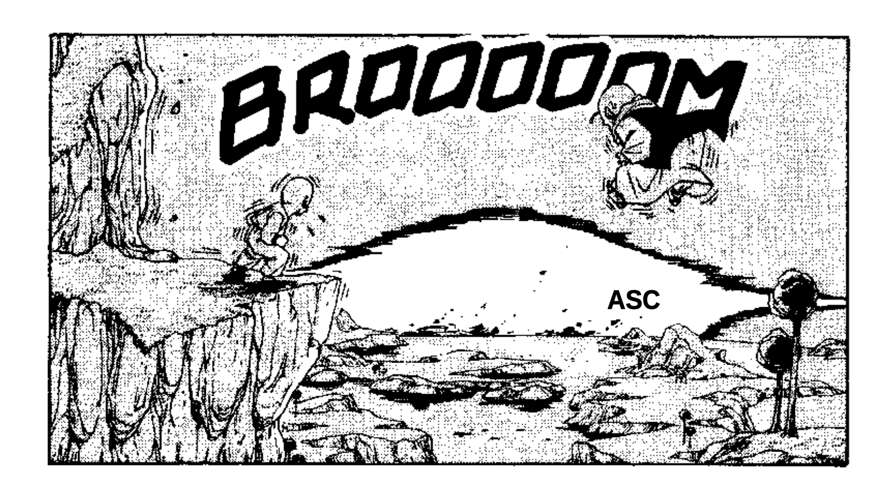
FLASS
FLAS
ZIS
!!
FAS

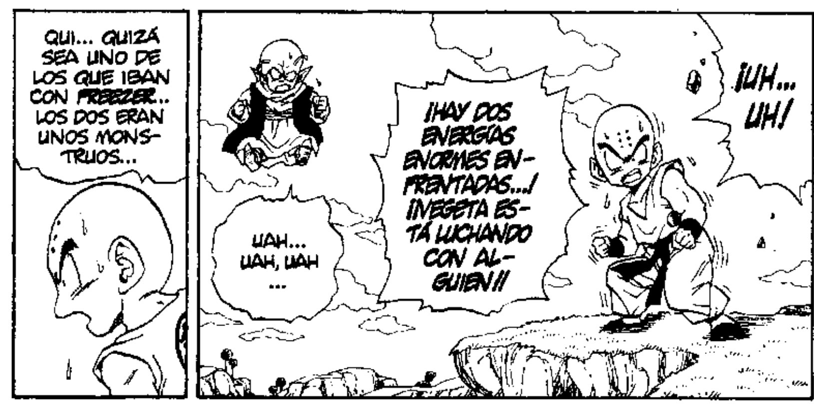
TAP
TAP
ZUOM
ASC

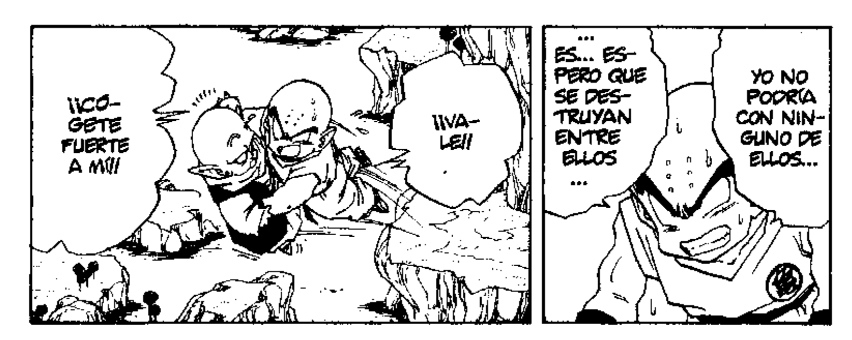
FRAS
¡¡UOOOOH!!
ASC
CHAS
FIUM
CLASH
...!

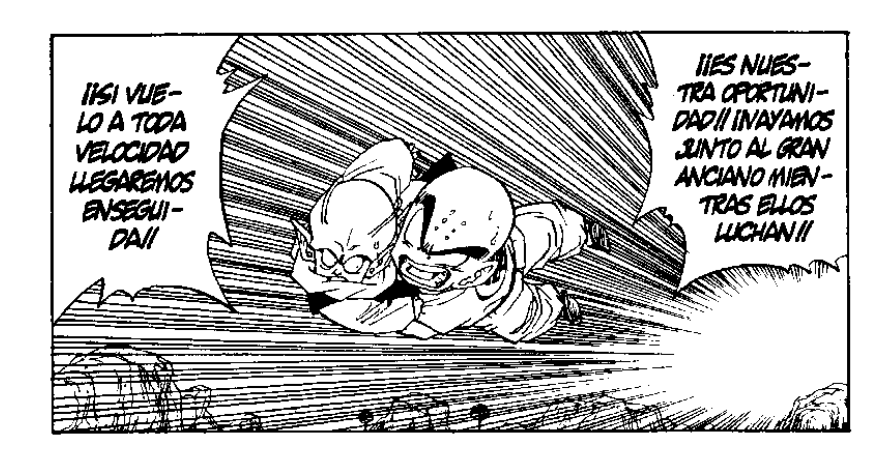


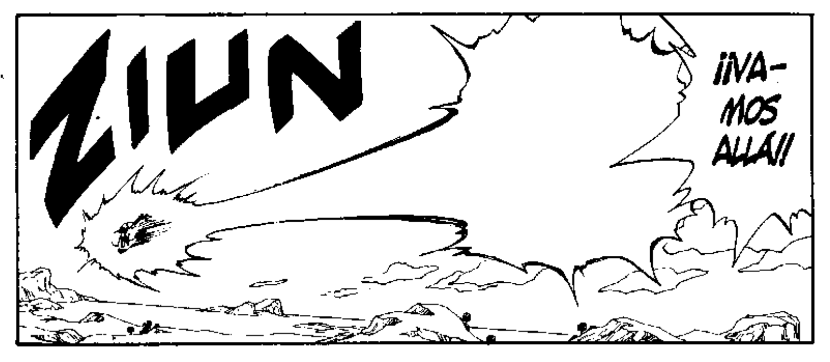

¡¡UGH ...!!
¡¡NO CREÍ QUE PUDIERA DEVOLVERME EL GOLPE...!!

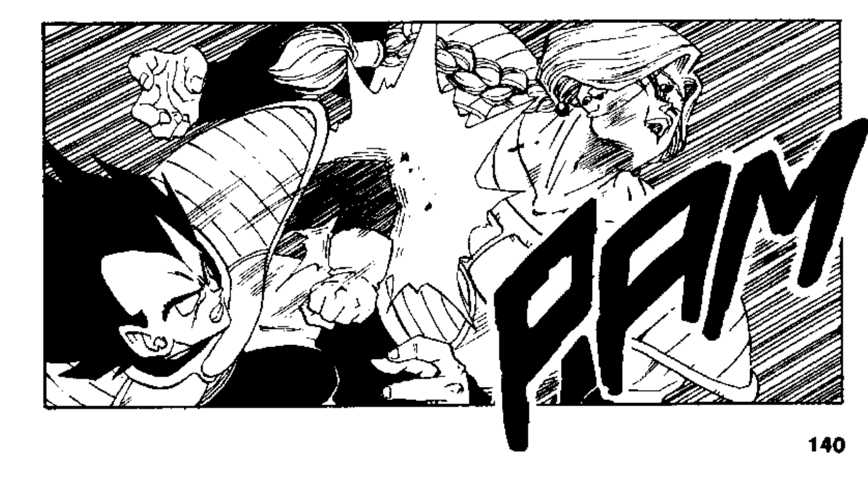

BROOOOOM
ASC


¡UH... UH!
¡HAY DOS ENERGÍAS ENORMES ENFRENTADAS...! ¡VEGETA ESTÁ LUCHANDO CON ALGUIEN!!
UAH... UAH, UAH ...
QUI... QUIZÁ SEA UNO DE LOS QUE IBAN CON FREEZER... LOS DOS ERAN UNOS MONSTRUOS...


YO NO PODRÍA CON NINGUNO DE ELLOS...
ES... ESPERO QUE SE DESTRUYAN ENTRE ELLOS ...
¡¡VALE!!
¡¡CÓGETE FUERTE A MÍ!!


¡¡ES NUESTRA OPORTUNIDAD!! ¡¡VAYAMOS JUNTO AL GRAN ANCIANO MIENTRAS ELLOS LUCHAN!!
¡¡SI VUELO A TODA VELOCIDAD LLEGAREMOS ENSEGUIDA!!

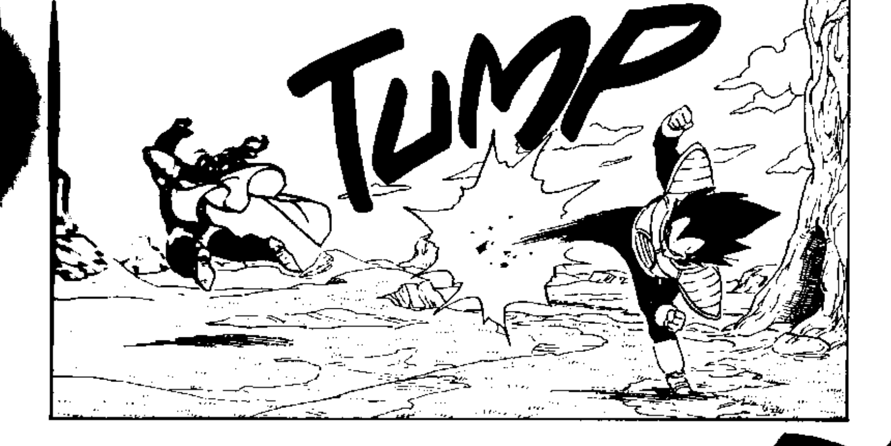

¡¡VAMOS ALLÁ!!
ZIUN

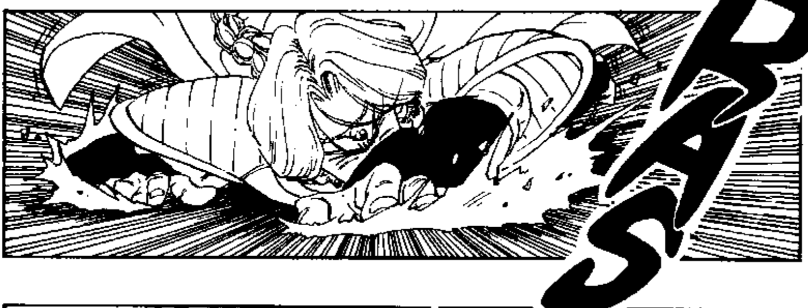

PAM

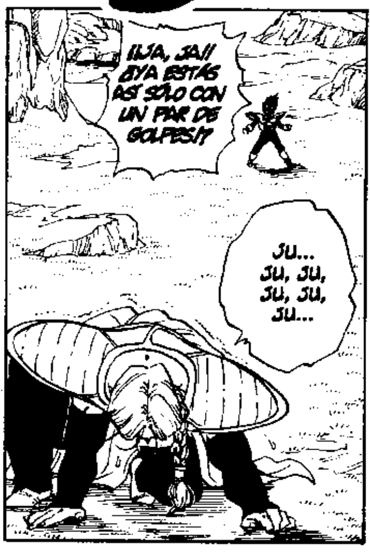

¡GGRR!
ZAZAP
ZIU
ZIU
ZIU
¡JA, JA! ¿QUÉ TE PASA!? ¿NO ERAS TAN FUERTE, ZARBON!?
¡¡¡TUS MOVIMIENTOS SON MUY LENTOS!!!


ASC
PAM

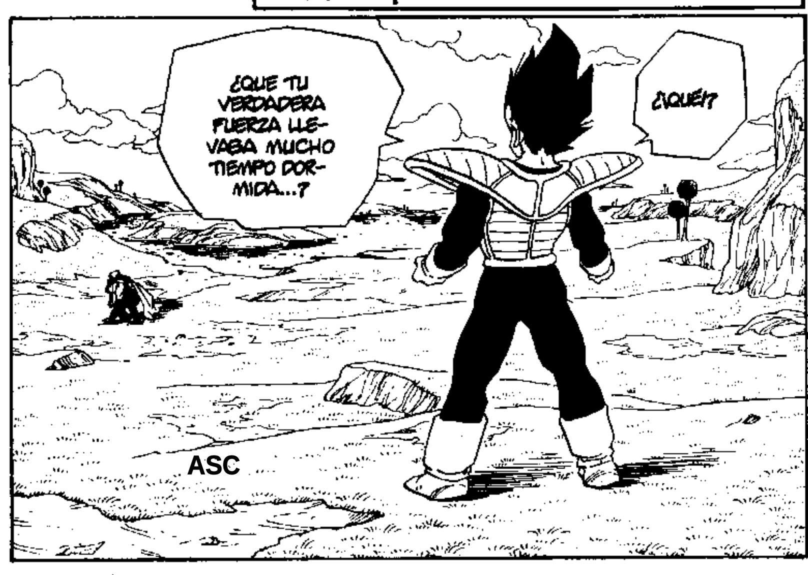
¡¡UAAAH!!
ZUM
¡¡GGG...!!
TAP
¡¡OH!!
ASC

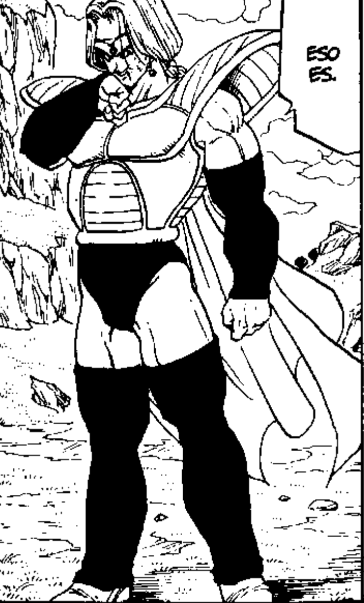









¿¡QUÉ!?
¿QUE TU VERDADERA FUERZA LLEVABA MUCHO TIEMPO DORMIDA...?
ASC

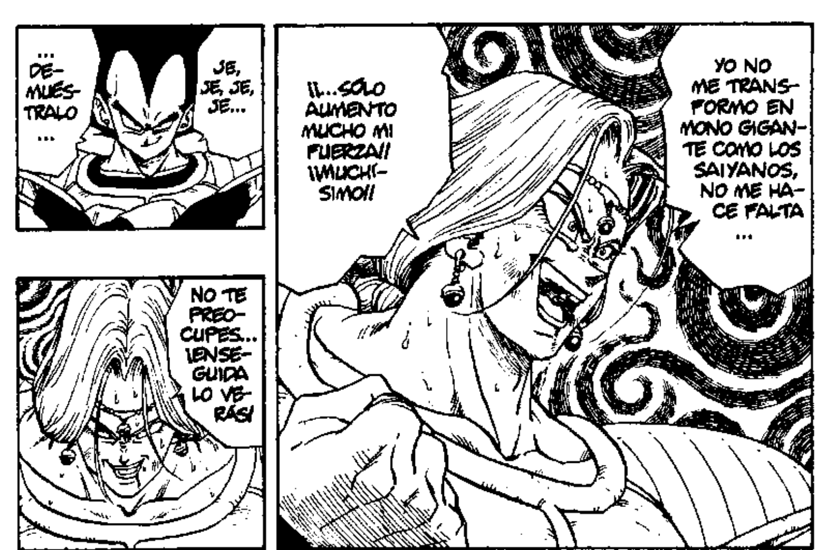

ESO ES.


VAYA ...
...JA, JA, JA ...

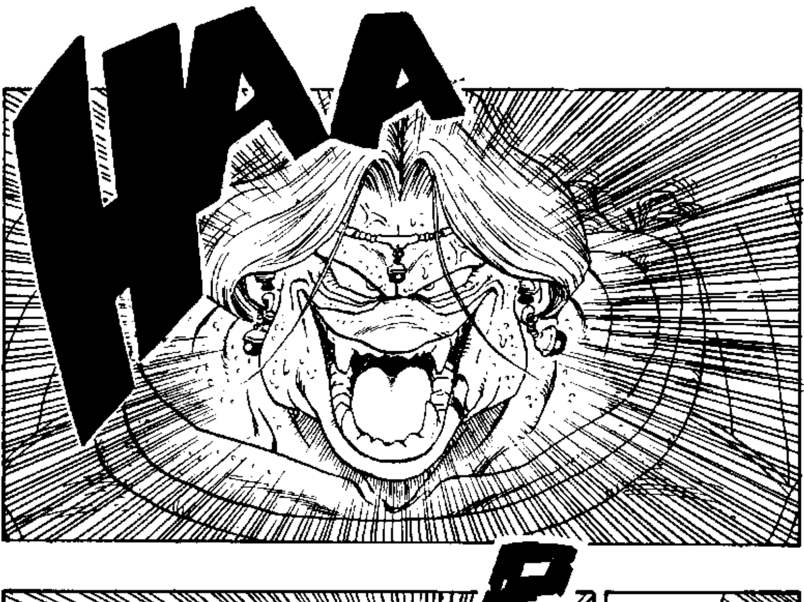

¡¡¡... JAAAA, JA, JA, JA!!!
¡¡PERO QUÉ GRACIOSO!! ¡¡JA, JA, JA...!!


ANTES DE QUE MUERAS, VOY A DECIRTE POR QUÉ NO HE USADO TODA MI FUERZA.. Y COMPRENDERÁS POR QUÉ LA HE MANTENIDO DORMIDA EN MI INTERIOR DURANTE TODO ESTE TIEMPO ...
...PAR PODER USARLA DEBO TRANSFORMAR MI CUERPO... PERO SI LO HAGO ME VUELVO MUY FEO... Y ESO ME RESULTA INSOPORTABLE PORQUE SOY UN AMANTE DE LA BELLEZA. SIN EMBARGO, DEBO ESCOGER ENTRE EL CAMBIO Y LA MUERTE, ASÍ QUE... ¡ESCOJO EL CAMBIO!


¿UN CAMBIO ...?
¿L...COMO LOS SAIYANOS!?
¡¡JA, JA, JA!! ¡¡CUANDO LOS HOMBRES SE SIENTEN ACOSADOS NO DICEN MÁS QUE TONTERÍAS!!


YO NO ME TRANSFORMO EN MONO GIGANTE COMO LOS SAIYANOS, NO ME HACE FALTA ...
¡¡...SÓLO AUMENTO MUCHO MI FUERZA!! ¡¡MUCHÍSIMO!!
JE, JE, JE, JE...
... DEMUÉSTRALO ...
NO TE PREOCUPES... ¡ENSEGUIDA LO VERÁS!

ASC



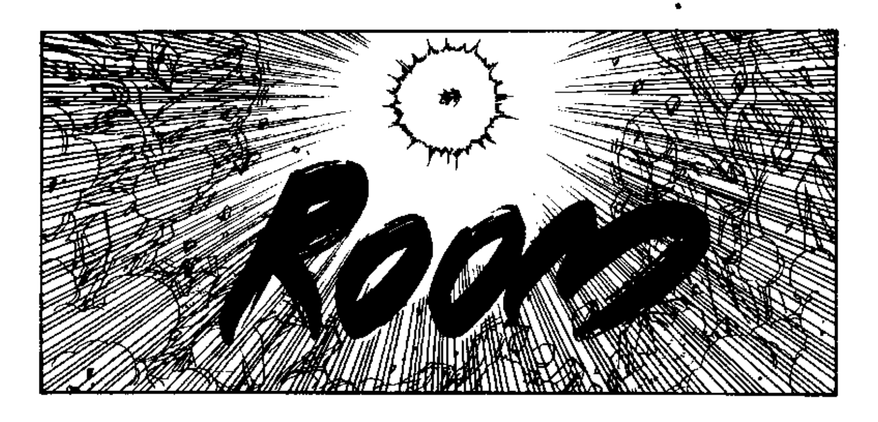


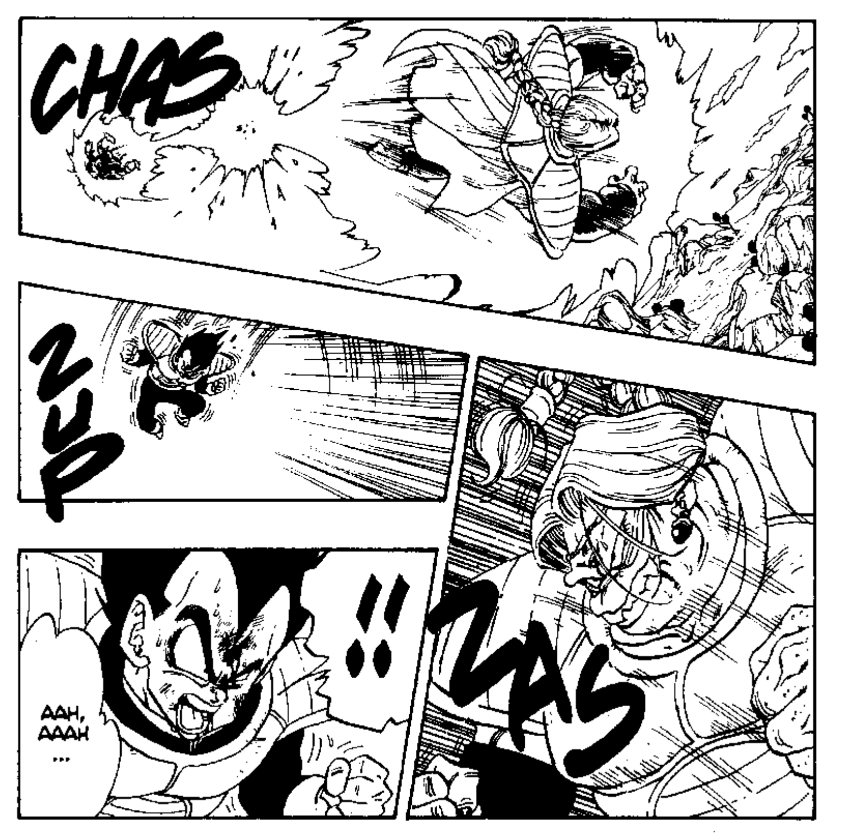

TAP

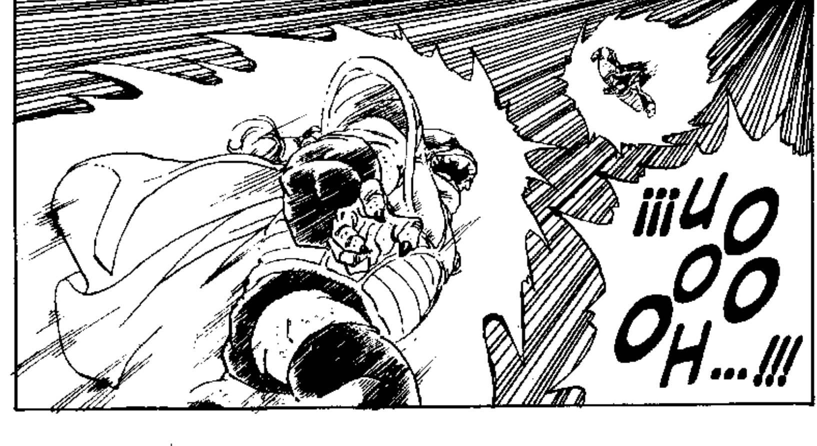

¡¡UUUGH!!
ASC




¡¡¡... UGH!!!
¡¡¡AY ...!!!
ZUM
ZAS
¡¡UUAAAAAH!!

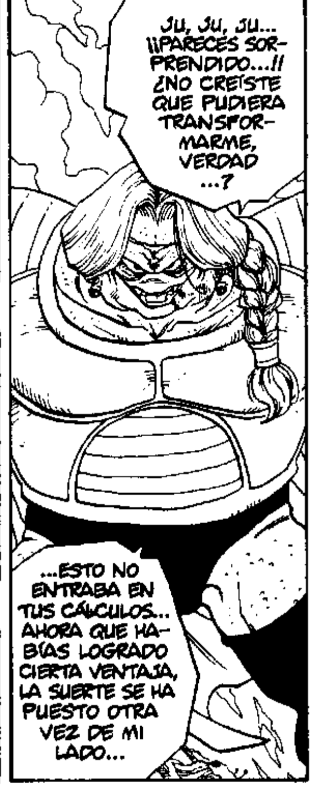

ROOM


CHAS
ZUP
AAH, AAAH ...
!!
ZAS

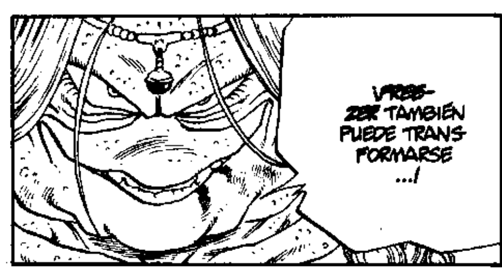

¡¡¡UOOOOOH...!!!

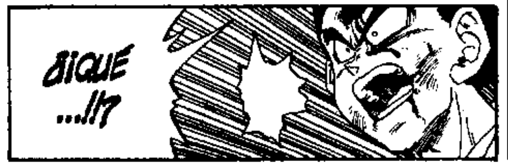

ASC











FLASH

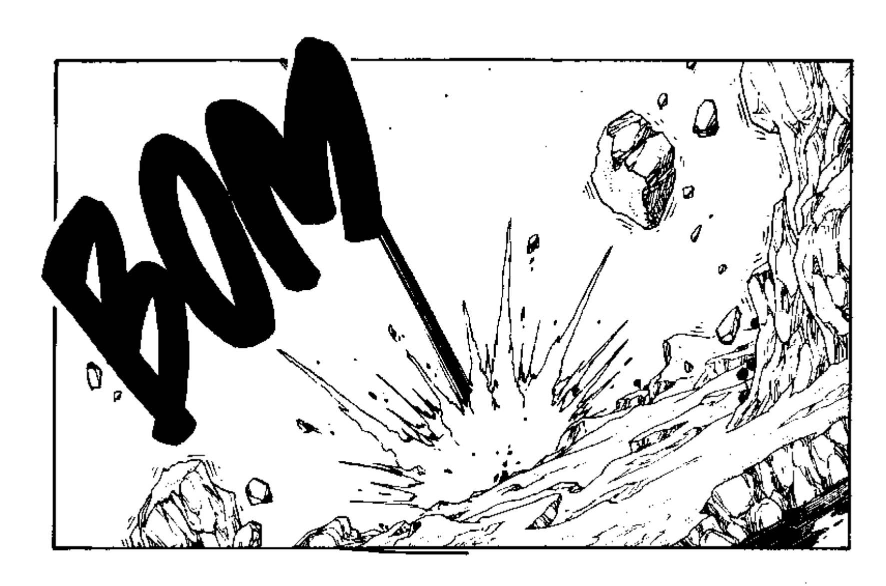
¿¡CÓMO CREES QUE PODRÍAS VENCER A FREEZER SI NI SIQUIERA HAS PODIDO VENCERME A MÍ, EH...!?

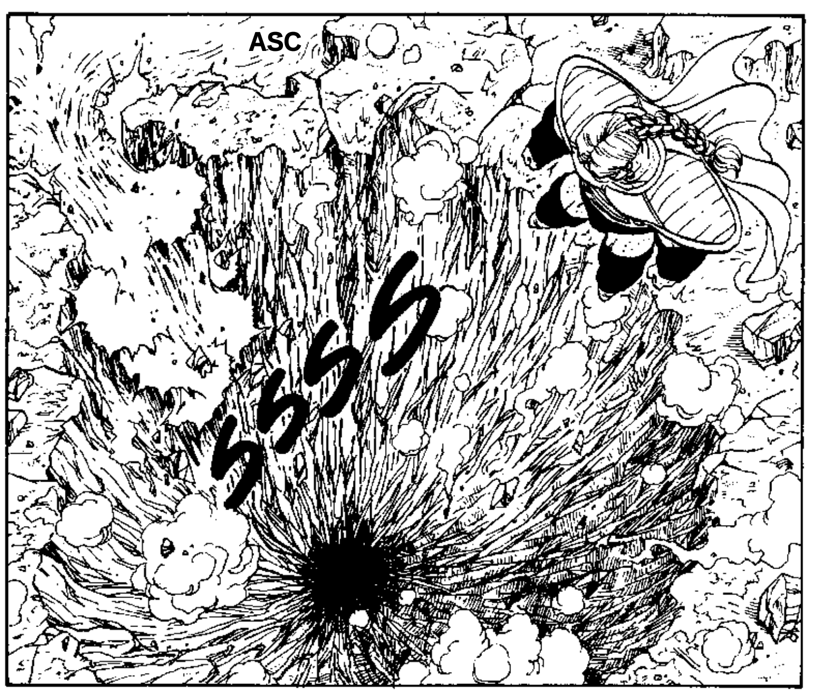
ZAS

!!

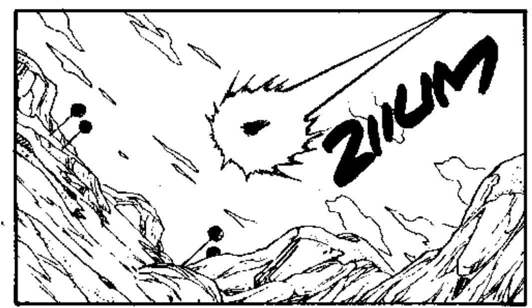
FLAS

TUP


BOM

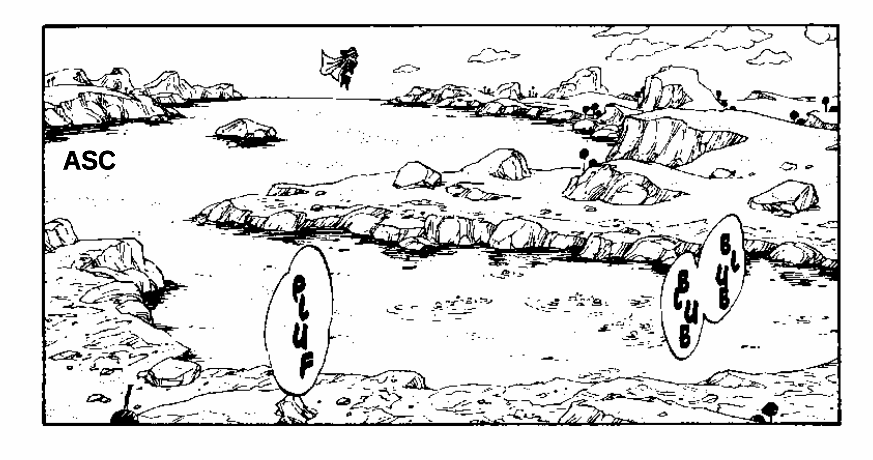

ASC
SSSSS

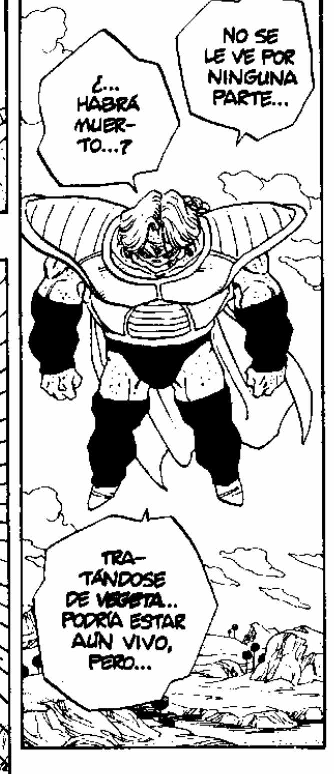

¡¡¡GGG!!!
¡¡UH!!


ZIIUM

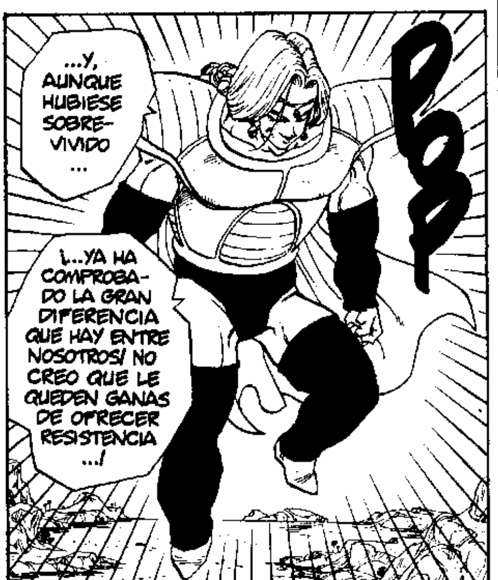

ZAS


¡¡UOOOOOH!!

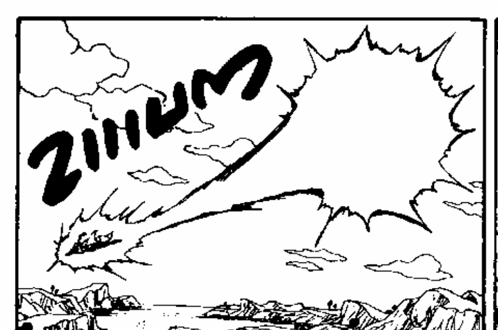

ASC
BLUB BLUB
PLUF

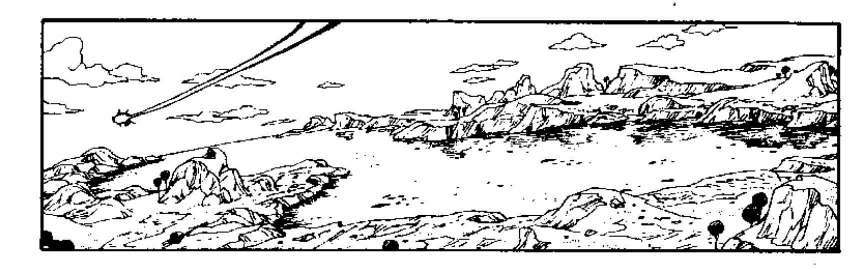

NO SE LE VE POR NINGUNA PARTE...
¿... HABRÁ MUERTO...?
TRATÁNDOSE DE VEGETA... PODRÍA ESTAR AÚN VIVO, PERO...


...
JU, JU... SEGURO QUE HA QUEDADO PARALIZADO Y SE HA AHOGADO...
ASC


...Y, AUNQUE HUBIESE SOBREVIVIDO...
¡...YA HA COMPROBADO LA GRAN DIFERENCIA QUE HAY ENTRE NOSOTROS! NO CREO QUE LE QUEDEN GANAS DE OFRECER RESISTENCIA...!


VALE...
...COMUNICARÉ AL SEÑOR FREEZER LO QUE HA OCURRIDO...


ZIIIUM

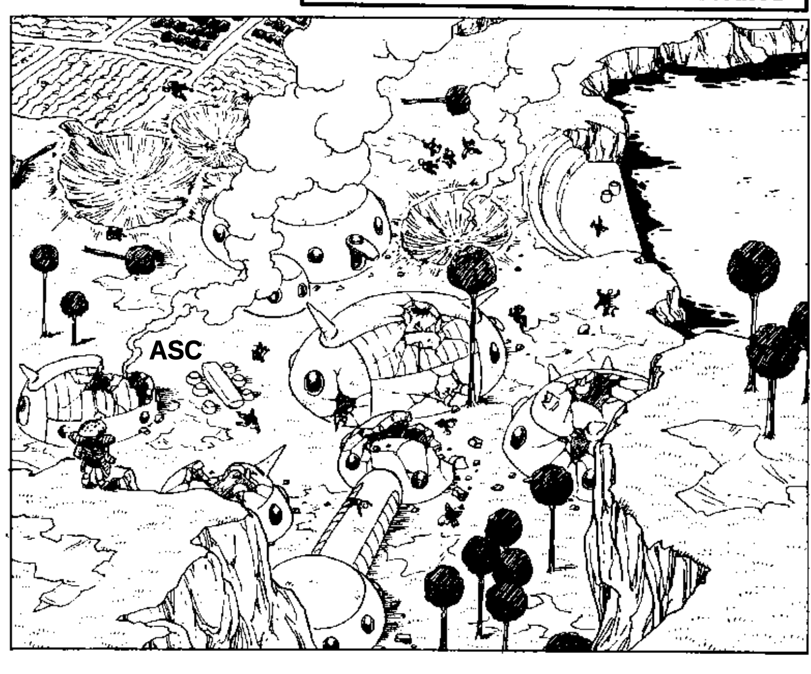



CHAF


FLAS


AAH, AAAH...
...AAAH, AAH...

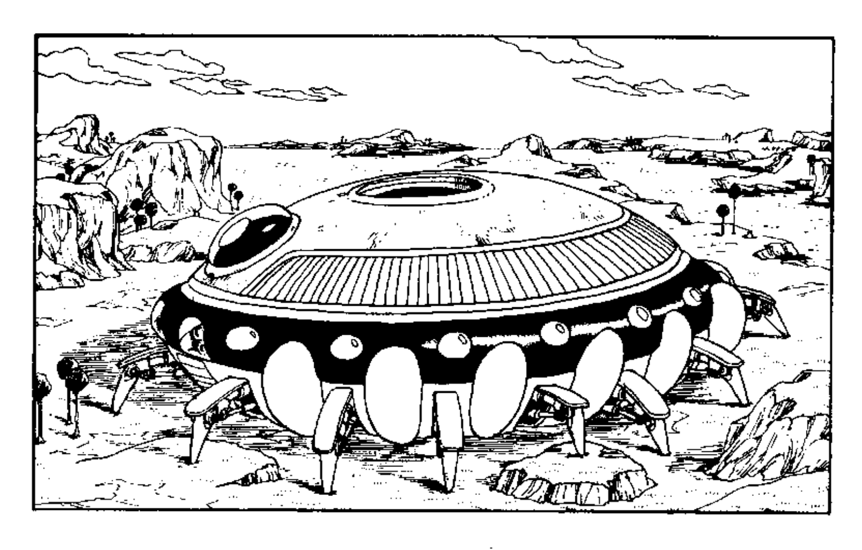

¡¡ESTO NO QUEDARÁ ASÍ...!!
¡¡...YO... YO... ME REPONDRÉ... Y AUMENTARÉ MI FUERZA...!!

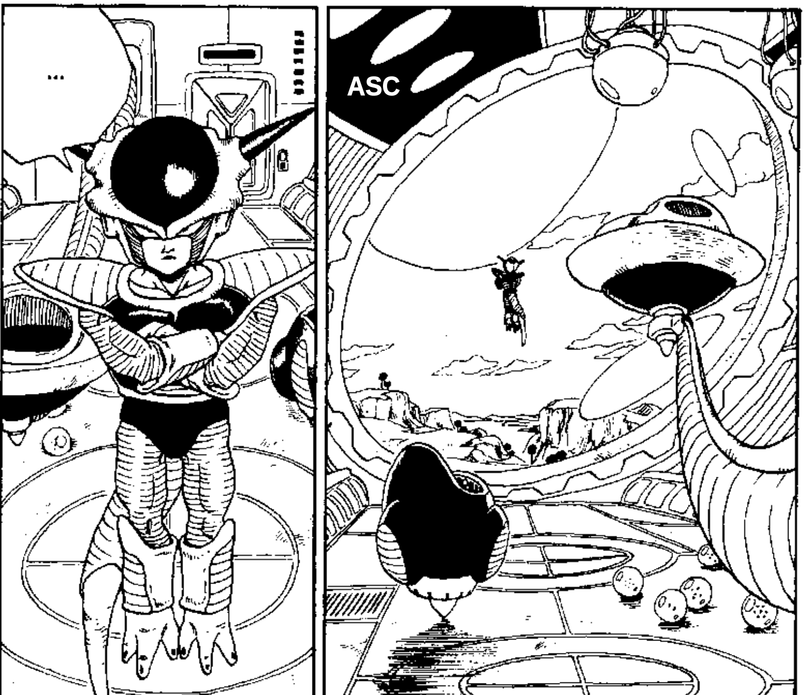

ASC

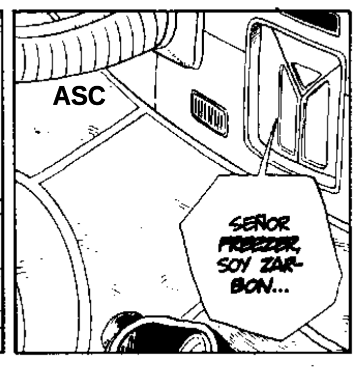

¿QUÉ ES TO-DO ES-TO...!?
...ESTA ALDEA ESTÁ DESTRUIDA Y NOSOTROS AÚN NO LA HEMOS ATACADO ...

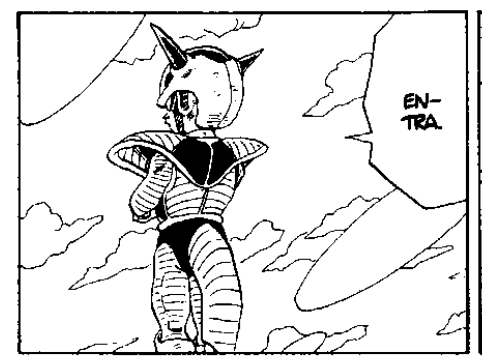

¡ESTO ES OBRA DE VE-GETA!
TENGO QUE AVI-SAR AL SEÑOR FREE-ZER...

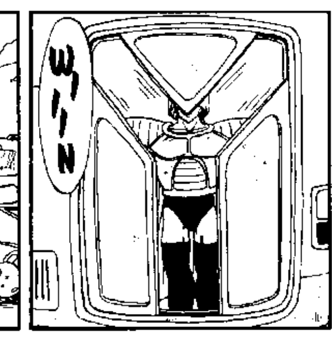

ZIIUM




ASC
...

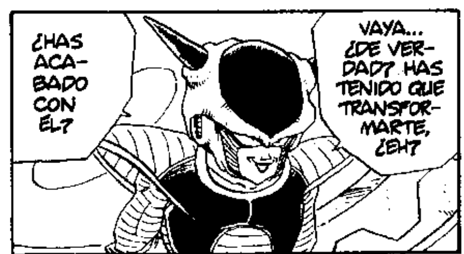

ASC
SEÑOR FREEZER, SOY ZARBON...


ENTRA.


WIIN


TAP
¿HAS LOCALIZADO LA ALDEA?


NO. HASTA EL MOMENTO NO HE PODIDO ENCONTRARLA...
...PERO HE DERROTADO A VEGETA...


VAYA... ¿DE VERDAD? HAS TENIDO QUE TRANSFORMARTE, ¿EH?
¿HAS ACABADO CON ÉL?


NO HE ENCONTRADO SU CADÁVER, PERO SI HA SOBREVIVIDO, ESTARÁ MUY MALHERIDO...
¿¡POR QUÉ NO LO HAS COMPROBADO!?

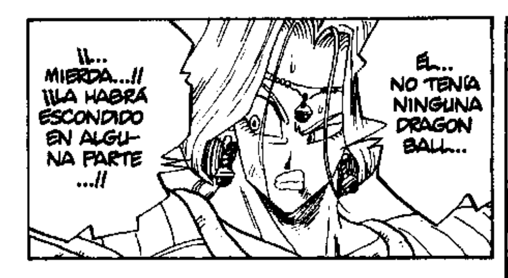

¿EH?
ES... ES QUE VEGETA SE HUNDIÓ EN EL AGUA...
¡¡PUES TENDRÍAS QUE HABERTE ZAMBULLIDO TÚ TAMBIÉN!! PERO... NO QUERÍAS MOJARTE Y NO TE MOLESTASTE EN CONFIRMARLO, ¿¡VERDAD!?


¡LO SIENTO MUCHO...!
¡...LO HARÉ INMEDIATAMENTE!

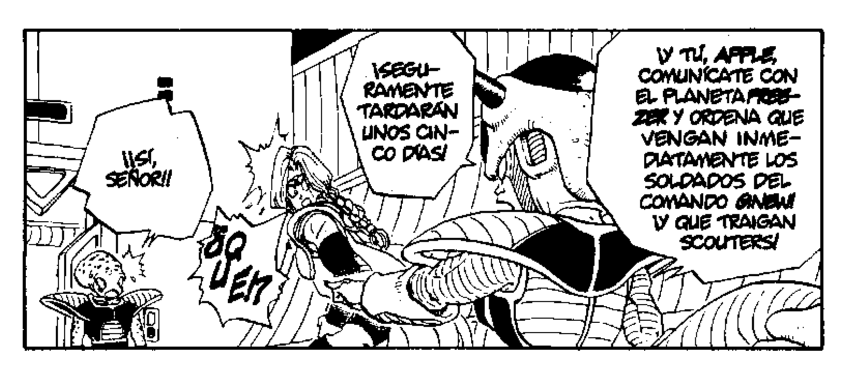

¡¡SEÑOR FREEZER!! ¡HEMOS ENCONTRADO LA ALDEA!

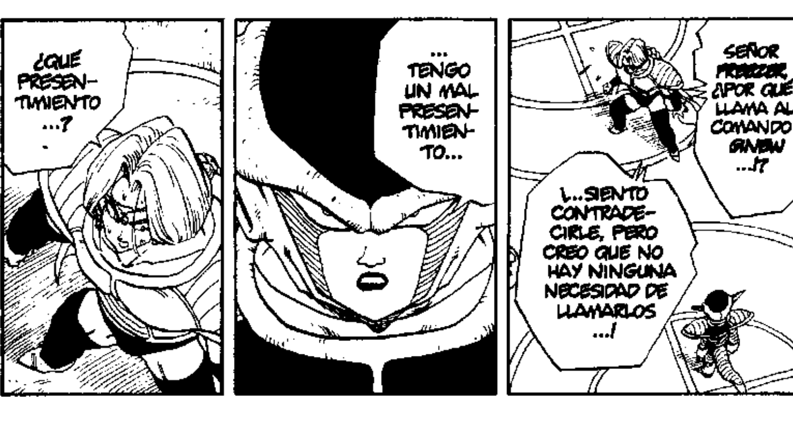

¡¡...PERO ESTABA TOTALMENTE DESTRUIDA!!

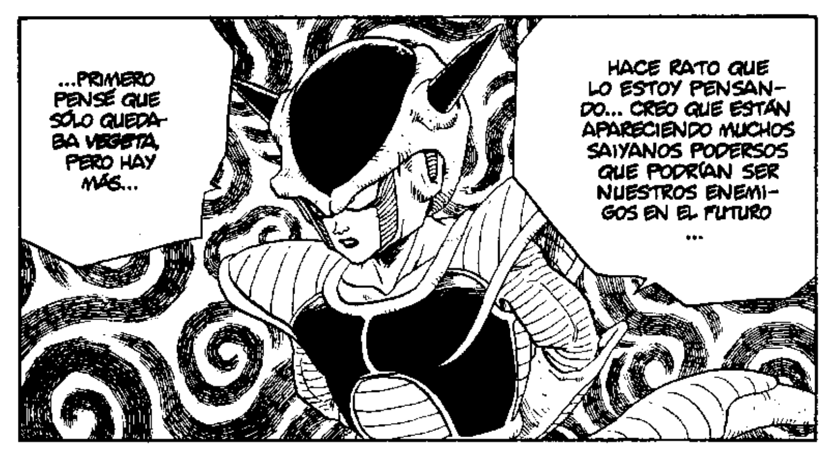

¿QUÉ DICES!?
¿¡HABRÁ SIDO VEGETA...!!?


ÉL... NO TENÍA NINGUNA DRAGON BALL...
¡¡...MIERDA...!! ¡¡LA HABRÁ ESCONDIDO EN ALGUNA PARTE...!!


¡ZARBON, TRAE A VEGETA ENSEGUIDA!
¡Y ESTA VEZ ESPERO QUE ESTÉ VIVO!

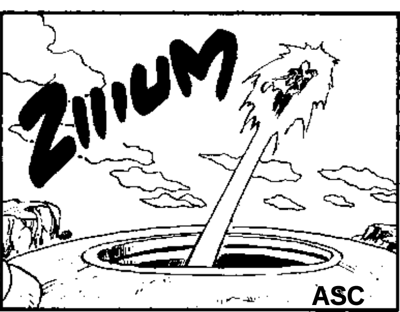

¡Y TÚ, APPLE, COMUNÍCATE CON EL PLANETA FREEZER Y ORDENA QUE VENGAN INMEDIATAMENTE LOS SOLDADOS DEL COMANDO GINEW! ¡Y QUE TRAIGAN SCOUTERS!
¡SEGURAMENTE TARDARÁN UNOS CINCO DÍAS!
¡¡SÍ, SEÑOR!!

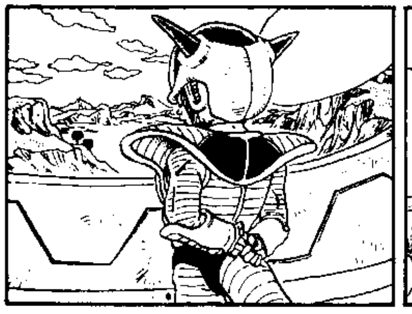

SEÑOR FREEZER, ¿POR QUÉ LLAMA AL COMANDO GINEW ...!?
¡...SIENTO CONTRADECIRLE, PERO CREO QUE NO HAY NINGUNA NECESIDAD DE LLAMARLOS ...!
... TENGO UN MAL PRESENTIMIENTO...
¿QUÉ PRESENTIMIENTO ...?

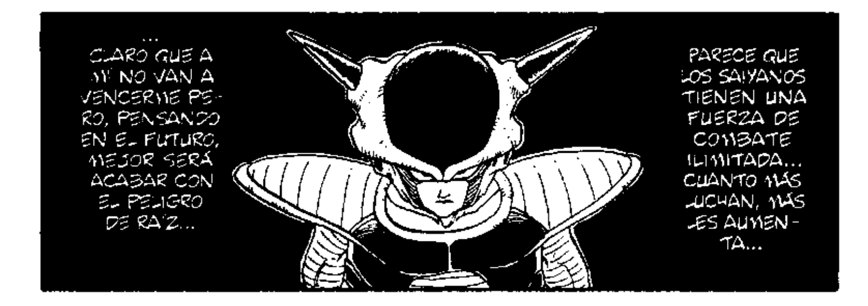

HACE RATO QUE LO ESTOY PENSANDO... CREO QUE ESTÁN APARECIENDO MUCHOS SAIYANOS PODERSOS QUE PODRÍAN SER NUESTROS ENEMIGOS EN EL FUTURO ...
...PRIMERO PENSÉ QUE SÓLO QUEDABA VEGETA, PERO HAY MÁS...


¿NO SE ESTÁ USTED PREOCUPANDO DEMASIADO ...?
... SI NO HA SIDO VEGETA, SÓLO PUEDE HABERLO HECHO AQUEL TIPO, QUE VIVE CON SU HIJO EN EL PLANETA TIERRA ...
...PERO ELLOS SON MUY INFERIORES A VEGETA.

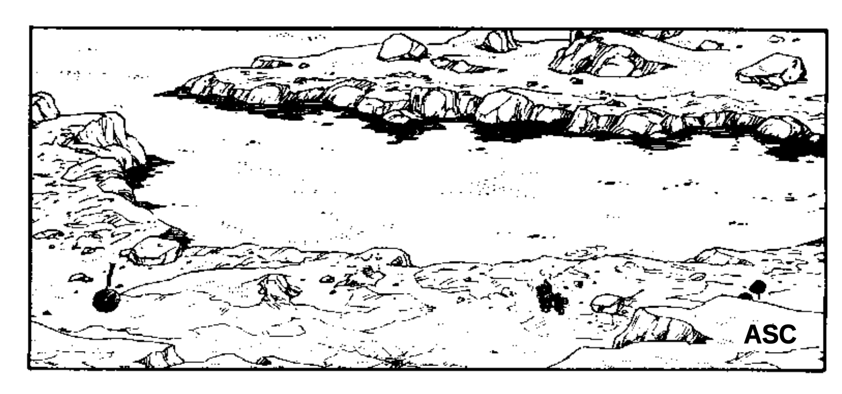

¿INTENTAS DECIRME QUE MI PRESENTIMIENTO ES INFUNDADO?
SERÁ MEJOR QUE TRAIGAS A VEGETA LO ANTES POSIBLE.
¡¡SÍ!!

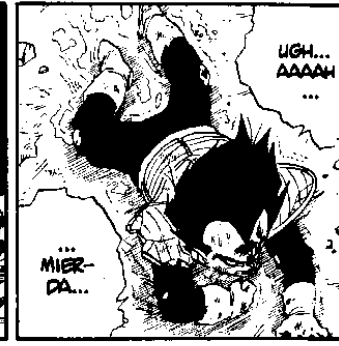

ZIIIUM
ASC



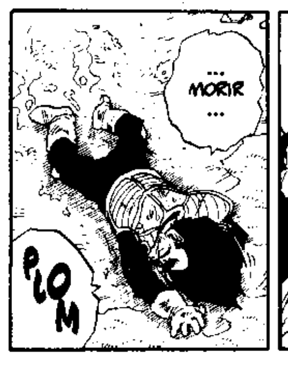

PARECE QUE LOS SAIYANOS TIENEN UNA FUERZA DE COMBATE ILIMITADA... CUANTO MÁS LUCHAN, MÁS LES AUMENTA...
... CLARO QUE A MÍ NO VAN A VENCERME PERO, PENSANDO EN EL FUTURO, MEJOR SERÁ ACABAR CON EL PELIGRO DE RAÍZ...


SI SE CONVIERTEN EN SUPERSAIYANOS, PODRÍA SER MÁS COMPLICADO...


ASC

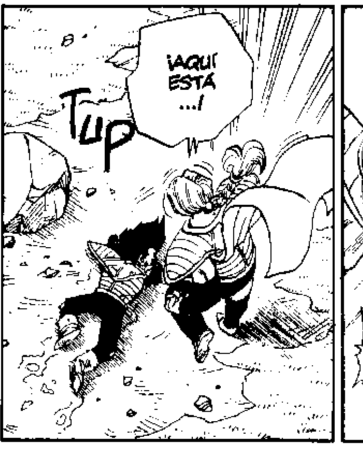

UGH... AAAAH...
...MIER-DA...


...NO... NO VOY... A...


...MORIR...
PLOM

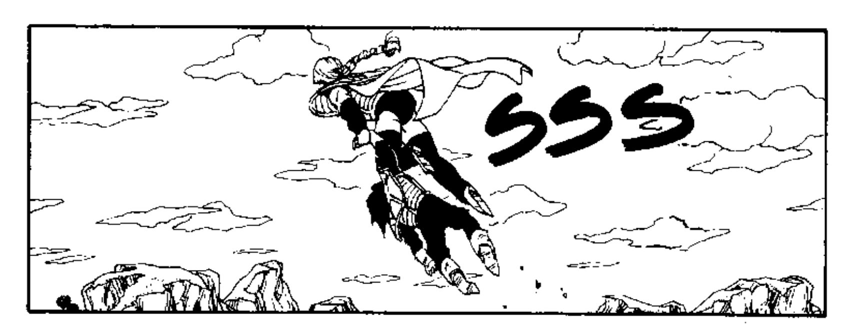

ZIIIUM
MIRA QUE TENER QUE LLAMAR AL COMANDO GINEW...


¿L... EEH!?


¡AQUÍ ESTÁ...!
TUP


NO CREÍA QUE SIGUIERA VIVO... CÓMO RESISTE...
¡¡ESTA VEZ ME HA IDO BIEN...!!


ES UN HOMBRE DE SUERTE... LE AYUDARÉ PARA QUE PUEDA DECIRME DÓNDE HA ESCONDIDO LA DRAGON BALL...
...Y DESPUÉS YA VEREMOS LO QUE PASARÁ...

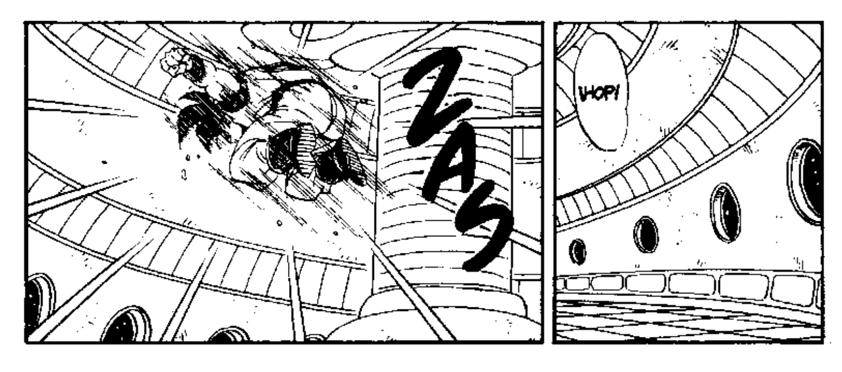

SSS


COMO EN EL PLANETA NAMEK HAY TRES SOLES, NUNCA SE HACE DE NOCHE... PERO YA HA PASADO ALGO MÁS DE UN DÍA...

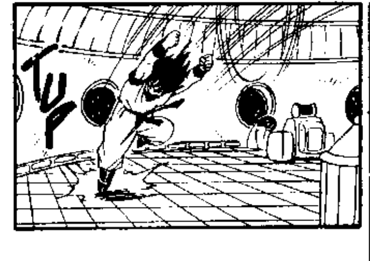


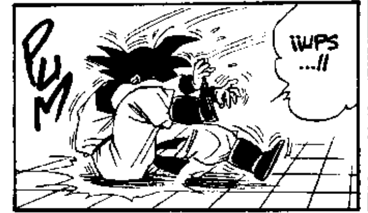

...GOKU SEGUÍA ENTRENÁNDOSE SIN DESCANSO, SIN NI SIQUIERA DORMIR...
AAH.
AAH.


ZIP
¡¡GGG!!


ZAS
¡HOP!

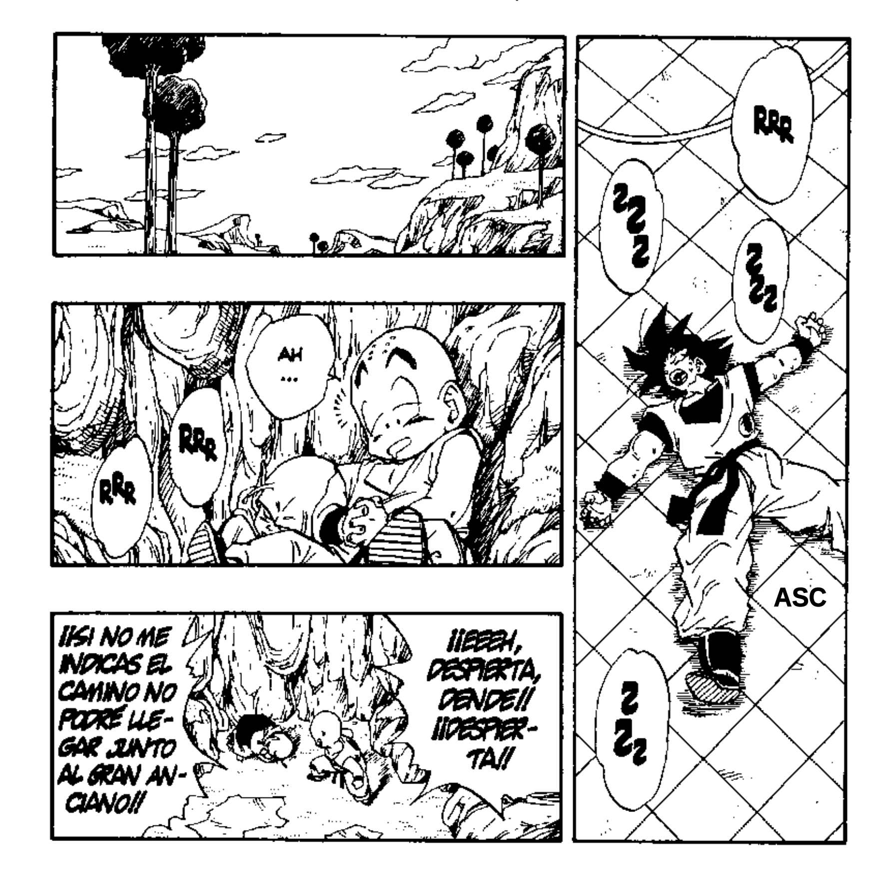

ZAP ZAP
TUP

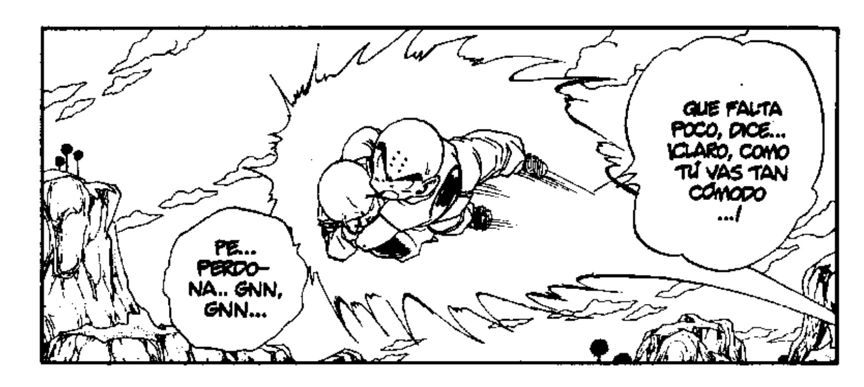

TUP

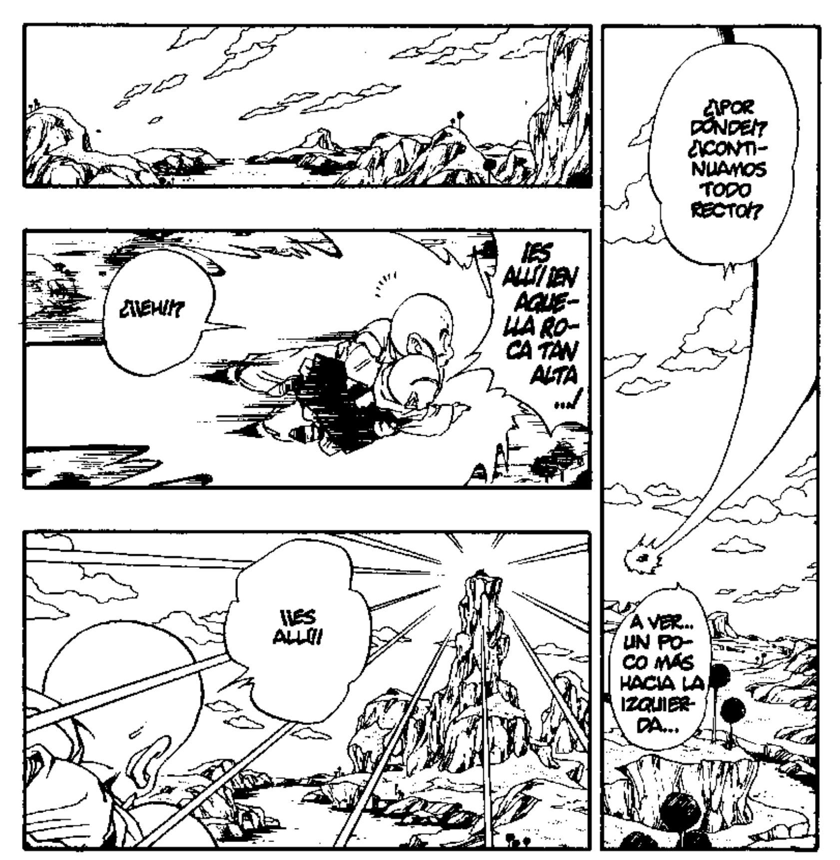

¡¡UPS ...!!
PUM

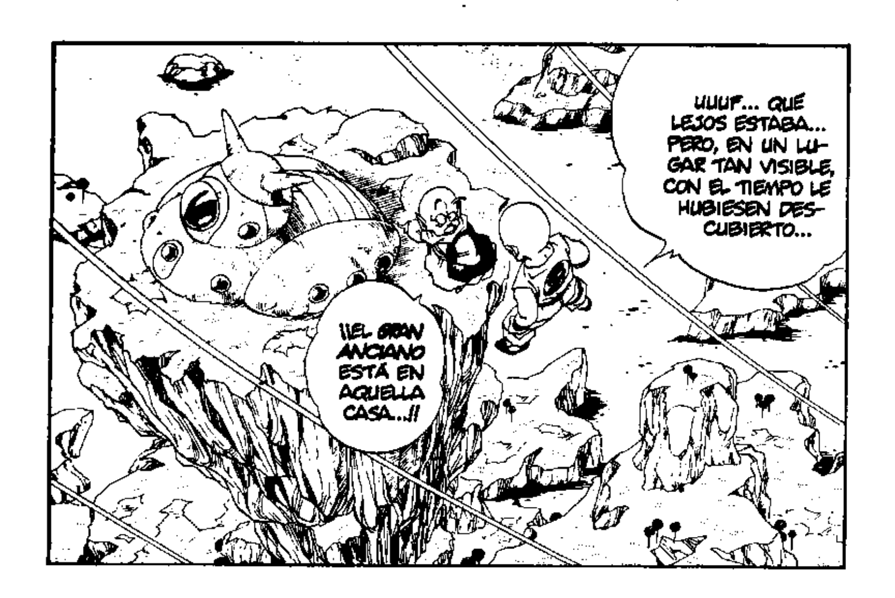

¡AAH AAAH, AAH!
HE LLEGADO AL LÍMITE... ¡TENGO QUE DESCANSAR UN POCO...!

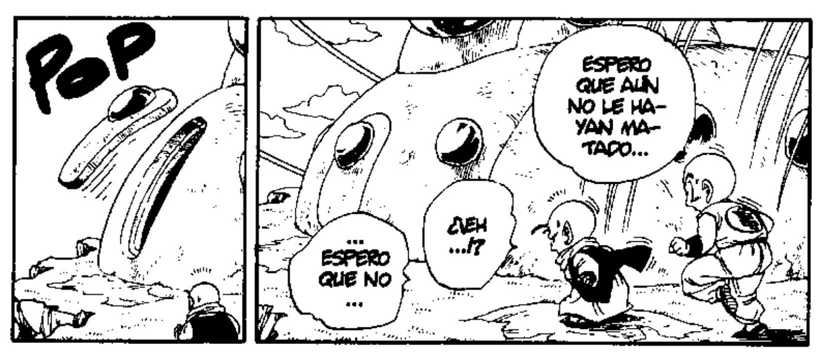

...LA... LA LUCHA CON VEGETA ME HA SERVIDO DE MUCHO...
...PERO HE LOGRADO DOMINAR UNA GRAVEDAD 50 VECES SUPERIOR A LA NORMAL, MUCHO ANTES DE LO QUE ESPERABA...

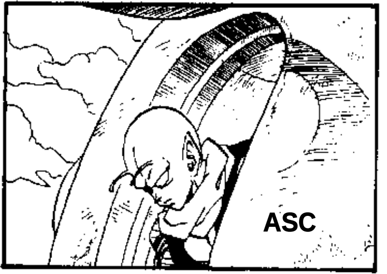

RRR
ZZZ
ZZZ
ZZZ
AH ...
RRR
RRR
¡¡EEEH, DESPIERTA, DENDE!! ¡¡DESPIERTA!!
¡¡SI NO ME INDICAS EL CAMINO NO PODRÉ LLEGAR JUNTO AL GRAN ANCIANO!!

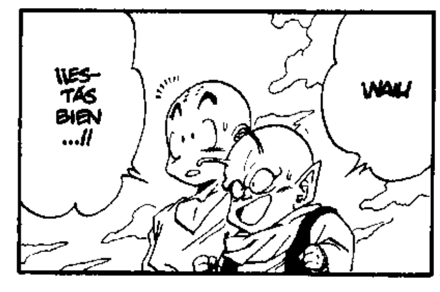

QUE FALTA POCO, DICE... ¡CLARO, COMO TÚ VAS TAN CÓMODO ...!
PE... PERDO-NA.. GNN, GNN...

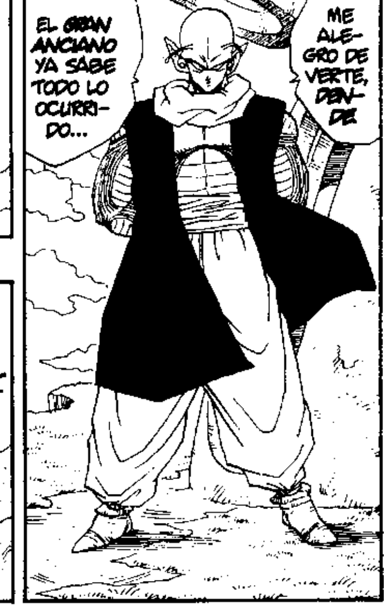

¿¡POR DÓNDE!? ¿¡CONTI-NUAMOS TODO RECTO!?
A VER... UN PO-CO MÁS HACIA LA IZQUIER-DA...
¡ES ALLÍ! ¡EN AQUE-LLA RO-CA TAN ALTA ...!
¿¡EH!!?
¡¡ES ALLÍ!!

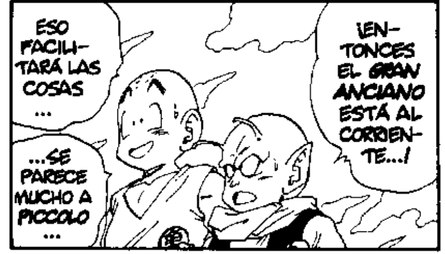

UUUF... QUE LEJOS ESTABA... PERO, EN UN LU-GAR TAN VISIBLE, CON EL TIEMPO LE HUBIESEN DES-CUBIERTO...
¡¡EL GRAN ANCIANO ESTÁ EN AQUELLA CASA...!!


ESPERO QUE AÚN NO LE HA-YAN MA-TADO...
¿EH ...!?
... ESPERO QUE NO ...
POP


ASC


WAU
¡¡ES-TÁS BIEN ...!!

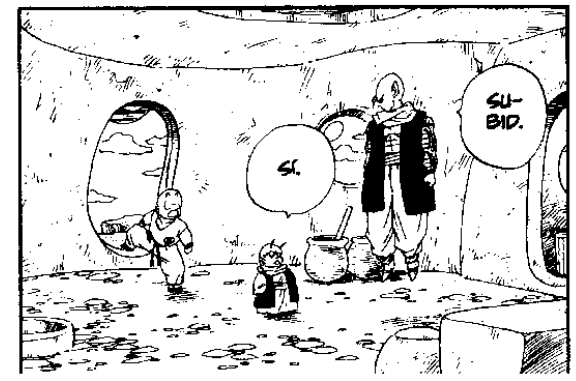


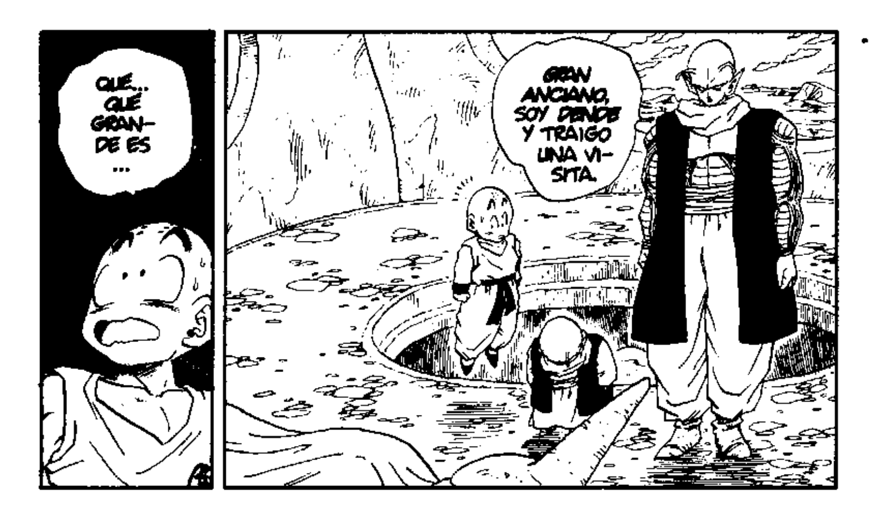


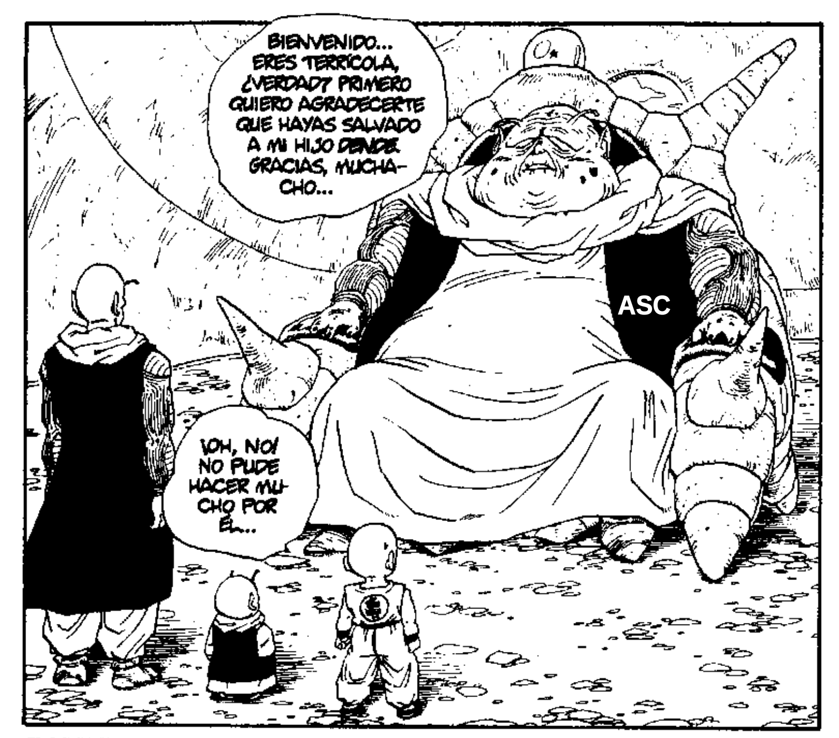












FIN DEL TOMO 22